

SZALONE 2 TYGODNIE

Podłącz się do

Telewizji Kablowej Autocom
w dniach od 15 do 27.02.99

(Szczegóły
na str. 18)

a otrzymasz

50

PLN*

Główny jest organizatorem festiwalu
"Open Air" w Krakowie do hipertekstu GŁOS

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

12 lutego 1999 r., nr 7 (410)

Cena 1 zł

Zgodnie z prawem i w jego obronie

STRAJKUJĄ

W ub. tygodniu przedstawiliśmy na naszych łamach krótką historię Cementowni „Nowa Huta” z ostatnich lat, pokazując tło i przyczyny strajku, do jakiego tam doszło. Nie udało mi się, zresztą tak jak i innym dziennikarzom, dotrzeć do przedstawicieli zarządu, którzy porozumiewają się z mediami za pomocą oświadczeń. Nasza redakcja otrzymała ostatnio takie oświadczenia podpisane przez prezesa zarządu Ismaila Cakina i członka zarządu Metina Yurdusevera. Zarzucają oni załozdę niezgodne prawem prowadzenie strajku i nielegalne zawłaszczanie majątku. Zatem w tym tekście postaram się skupić na prawnych aspektach konfliktu i przedstawić aktualny stan faktyczny w cementowni.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

TAXI KIM
423-62-62
423-62-24
**KULTURALNIE
MIŁO**
**NABÓR
TAKSÓWKARZY
BEZ WPISOWEGO!**

INTERNET ;)
"MicroART"
Tworzenie stron
Konta E-Mail
Strony WWW
Własne domeny ...
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-INFORMATYCZNE
Os. Centrum E 18 TEL. (012) 643-16-03
OTWARTE 11-18 0 501 458-894
31-934 Kraków FAX. (012) 643-16-03
DOSTĘP DO INTERNETU już od 50 zł

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

os. Szklane Domy 1,
tel./fax 644 17 26

Raty!

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA



KUPON PROMOCYJNY

Imię i nazwisko
Adres
Wypełniony kupon (wraz z paragonem potwierdzającym dokonanie zakupu w sklepie „Bajmot”) weźmie udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.

CZAS ROZMÓW

Na początku lutego członkowie Zarządu HTS S.A. spotkali się z przedstawicielami hutniczych organizacji związkowych. Tematem była oczywiście obecna sytuacja huty i całej branży hutniczej. Na str. 4 zamieszczamy komentarz prezesa Zarządu HTS S.A. Jerzego Knapika. W czwartek, 11 bm. doszło w Krynicy do spotkania członków zarządu i związkowców z ministrem skarbu Emilem Wąsaczem.

STRACH NA PLEBANIACH

Ostatnio przebywałem w Kielcach, mojej rodzinnej miejscowości. Tradycyjnie udałem się w niedzielę do parafialnego kościoła na mszę. To, co usłyszałem z ust proboszcza, nie tylko u mnie wywołało zaskoczenie. Ksiądz po zakończonej mszy podzielił się z parafianami swoimi obawami, a zarazem zachęcił do wspólnego przeciwdziałania złu, które nas

otacza. Otóż opowiedział on o swoich przykrych przeżyciach z ostatnich dni. Kościół w którym mieści się parafia, kiedyś był cerkwią, a potem długie lata kościołem garnizonowym. W ostatnich latach stał się także parafią dla sporej grupy mieszkańców. Małutka plebania nie jest już w stanie pomieścić wszystkich księży. Zatem podjęto decyzję o roz-

budowie plebanii. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie spotkało się to z niechętną reakcją niektórych mieszkańców sąsiedniego bloku. Ostatnio doszło nawet do przykrego incydentu, gdy „bawiące” się całą noc towarzystwo zaczęło obrzucać butelkami posesję parafialną.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

KSEROKOPIARKI
PROMOCJA
● SPRZEDAŻ
● SERWIS
OFFICE SERVICE
PATRZ STR. 20

DELPHI
P.H.U. „WEGA”
Kraków, os. Teatrne 24
tel. 644-31-95
★ AMORTYZATORY
★ AKUMULATORY

WYSOKIEJ JAKOŚCI PALIWA
EUROSUPER P6 95 1,79 zł/l
E-94 1,82 zł/l ON 1,35 zł/l
gaz 0,71 zł/l
OLEJ OPALOWY
z dostawą do klienta
75 gr/l brutto
dla firm ceny do negocjacji
i odroczone płatności
„SPAC-TANK” al. Jana Pawła II 37
obok Politechniki, tel. 648-62-96

linea
Hojasze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA
31-957 Kraków,
os. Słoneczne 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: linea@kr.onet.pl
UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
TORBY
REKLAMOWE
T-SHIRTS
z nadrukiem
USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

DELIKATESY
Ziko
✓ Tyskie Gronie
puszka 0,5l - 2,10
✓ Tchibo „Gran Café” 250 g - 5,99
✓ Czekolada „Wedel” 100 g - 1,59
✓ Oranżada „Hoop” 1,5l - 1,49
✓ Margaryna „Tina” 400 g - 2,25
os. Piastów 60

FIRMA PRYWATNA
Aksman
Zaopatrzenie firm i instytucji w:
✓ artykuły biurowe, piśmienne i papiernicze,
✓ papier kserograficzny i komputerowy,
✓ druki akcydensowe (również na zamówienie), akcesoria komputerowe i środki antystatyczne (pianki, płyny),
✓ taśmy barwiące, cartridge, tonery,
✓ środki czystości i dezynfekujące firmy Steridal (atest),
✓ artykuły spożywcze (soki, napoje, słodczyce itp.).
Służymy doradztwem przy zakupach
Oferujemy usługi:
✓ poligraficzne: wizytówki, papier i koperty firmowe, ulotki, katalogi, foldery, kalendarze listkowe, ...
✓ kserograficzne oraz laminowanie i bindowanie,
✓ stemplarskie: pieczątki, stemple,
✓ reklamowe: tłoczenie, nadruki, gadzety reklamowe.
Zamówienia przyjmujemy telefonicznie.
Towar dostarczamy bezpłatnie.
Naprawdę liczy się Klient!

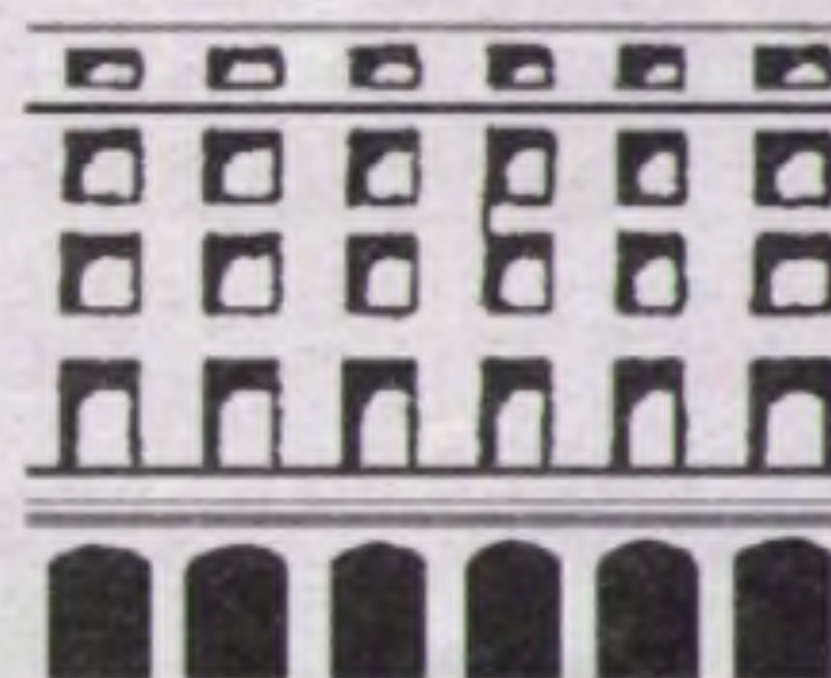
MCP
PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE
31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37
http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl
System Komputerowy dla Przedsiębiorstw
PRONET
FK - finanse-księgowość,
K - kadry,
P - place,
GM - gospodarka materiałowa,
ST - środki trwałe.
**Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!**
**Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL**

„NOWY STYL”
★ FOTELE OBROTOWE
★ STOLIKI KOMPUTEROWE
F.H. SKRZAT
(Świat Dziecka)
os. Zgody 7
Tel. 644-39-53

TAXI BARBAKAN
423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61
NAJTANIEJ!
ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI
POMOC DROGOWA



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• W tym tygodniu „tłusty czwartek” a w przyszłym „śledziówka” kończą karnawał. Polecamy pyszne pączki u mistrza Jerzego Bieniaka w os. Zielonym, a śledzia i inne rybki w rybiarni „Reda” w os. Stalowym. (p)

10 lat BPH

BANK Z PRZYSZŁOŚCIĄ

W lutym mija 10 lat od chwili powstania Banku Przemysłowo-Handlowego. Wyodrębnił się on z Narodowego Banku Polskiego. W Nowej Hucie siedzibą V Oddziału był budynek w os. Wandy 18, gdzie obecnie mieści się filia nr 5 II Oddziału BPH (po zmianie numeracji). Z okazji dziesięciolecia nowohuckiego oddziału odbyło się w ub. piątek spotkanie pracowników w Nowohuckim Centrum Kultury. Wzięła w nim udział pierwsza jego dyrektorka Urszula Konieczna. Obecny dyrektor II Oddziału BPH Janusz Farmas mówił o planach dalszego rozwoju banku w Nowej Hucie. Poinformował, że w tym tygodniu zostanie uruchomiony całodobowy bankomat w budynku dyspozytorni PTS na terenie HTS. Planuje się otwarcie kolejnych filii banku tak, aby bank był blisko swoich klientów, gwarantując im szybkość i sprawność obsługi. (sp)

WOLNOŚĆ TOMKU

Do incydentu między sąsiadami doszło 8 lutego, ok. godz. 23.00 w os. Uroczym. Międzysąsiedzkie kłótnie zdarzają się często. Ta jest o tyle wyjątkowa, że ofiarą krewkiego sąsiada był 85-letni mężczyzna. Tego wieczoru, mimo późnej pory, jeden z mieszkańców bloku coś robił w domu i tłukł się niemiłosiernie. Sąsiad, sędziwy już pan zwrócił mu uwagę, że jak będzie się tak dalej tłukł, to blok rozwali. Na taką uwagę sąsiad odpowiedział pięścią. Uderzył go na tyle mocno pięścią w skroń, że ten spadł ze schodów. Gdy oprzytomniał i trzymając się poręczy wrócił na ich piętro, czekał tam na niego urażony sąsiad. Zaatakował go ponownie. Złapał go za włosy i rzucił nim o ścianę. Sędziwy pan przeżył, a pobite zgłosił policji. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Adelajda BARTOCHA, lat 74
Barbara CABA, lat 59
Józef CIEŚLIK, lat 68,
były pracownik ZMO
Mariusz FILIPCZYK, lat 16
Marcjanna KLUPA, lat 88
Filomena MIROWSKA, lat 67

VIII Noworoczne Spotkanie Mieszkańców Domów Pomocy Społecznej

DZIĘKUJĄ ZA ŻYCZLIWOŚĆ I POMOC



W 1992 roku Tadeusz Skiba ówczesny dyrektor Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej zainicjował roczne spotkania mieszkańców Domów Pomocy Społecznej. Pierwsze takie spotkanie odbyło się s. teatralnej HTS. Później spotkania odbywały się w

hali „Wisły”. W środę 10 bm. kolejne już VIII spotkanie odbyło się w Nowohuckim Centrum Kultury. Organizatorami były DPS: z Łyżkowic, Harbutowic oraz trzy nowohuckie z os. Szkolnego, Sportowego i Hutniczego, gdzie obecnie dyrektorem jest wspomniany

Tadeusz Skiba. W spotkaniu wzięło udział 350 osób z 34 DPS z całego województwa małopolskiego. Program artystyczny przygotował Kabaret „Wyrwigrosz” mag i piosenkarz Jerzy Mokryszczew. Podobał się występ Zespołu Tańca Towarzyskiego z NCK. Spotkanie miało charakter karnawałowy i niektóre osoby były pięknie przebrane. Uczestnicy skorzystali też z poczęstunku i bawili się przy muzyce. Najważniejszym dla nich był fakt spotkania na tak szeroki forum w serdecznej atmosferze. Spotkanie mogło być zorganizowane dzięki sponsorom. Uczestnicy składają serdeczne dzięki kierownikom: „Polmożbytu” z al. Pokoju, Zakładu Budowy Maszyn i Apartury im. L. Zieleniewskiego, Instytutu Górniczo-Naftowego i Gazownictwa, Centrum Handlowego „Carrefour”, Zakładowi Poszukiwania Nafty i Gazu, McDonald's z ul. Pilotów, Pracowni Cukierniczej „Galicja” z os. Piastów i Polskiej Sieci Handlowej „Lewiatan”. Do sprawnego zorganizowania spotkania przyczynili się uczniowie Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1. (sp)

UROKI ZIMY



Sygnalizują nam Czytelnicy, że w poniedziałek i we wtorek w godzinach wieczornych padający śnieg sprawiał sporo kłopotów kierowcom. Wiele nowohuckich jezdni było niebezpiecznie śliskich. Jak nas poinformował dyżurny w sztabie akcji Zima MZD Adam Kowina w poniedziałek wieczorem wydano dyspozycję MPO o zwiększeniu liczby jednostek do walki z gołoledzią. Po godz. 18.00 na drogach obsługiwanych przez MPO jeździło 6 pługopiskarek i 4 solarki. Podobnie było we wtorek wieczorem.

Najbardziej z uroków zimy cieszą się dzieci mające ferie. Sporo osób korzystało z sanny zjeżdżając ze skarpy obok NCK. (sp) Fot. autor

W drugą rocznicę śmierci

śp. **MARIANA JASAKA**

zostanie odprawiona msza św. w sobotę 13.02.99 r., o godz. 7.30, w kościele MB Królowej Polski – Arce Pana

o czym zawiadamiają

Żona i córki

Panu **STANISŁAWOWI ZIĘBIE**

przewodniczącemu Rady Dzielnicy XV
serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci OJCA

składa

Zarząd KRH NSZZ „Solidarność”

Radnemu Rady Dzielnicy XVI M. Krakowa, Panu

JÓZEFOWI SALWIŃSKIEMU

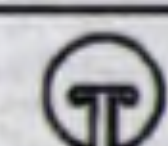
wyrazy szczerzego współczucia po stracie MATKI

składają

Rada i Zarząd Dzielnicy XVI

„ŚLĄSK” W NOWEJ HUCIE

W niedzielę, 28 lutego w sali estradowej NCK odbędą się dwa koncerty zespołu „Śląsk” poświęcone pamięci dyr. Stanisława Hadyny. (s)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Kraków Al. J. Pawła II 232

zaprasza na

KURSY KOMPUTEROWE
dla początkujących

Informacje i zapisy: NCK, pok. 005
tel. 644-02-66 w. 218

KSERO KOLOR LASER

A-4, A-3

Pomniejszanie, powiększanie
25 – 400%

Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na II semestr 98/99

kursów języków obcych

* **ANGIELSKIEGO** * **FRANCUSKIEGO**
* **NIEMIECKIEGO** * **WŁOSKIEGO**

dla dzieci (od 5 lat), młodzieży i dorosłych
wszystkie stopnie zaawansowania

informacje i zapisy - NCK, p. 121, w godz. 10-18

rozpoczęcie zajęć: 15 lutego '99

ZADZWOŃ! **644-09-39** ZAPYTAJ!

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Grupa Bosch

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44,
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



Włocławek

SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14 Tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała”, „Fasadowa Extra Nobilit”

Po pomoc, ze skargą i prośbą o interwencję...

DO POSŁA I DO RADNEGO

Na dyżur posła RP Władysława Kieliana i radnego Miasta Krakowa red. Jana L. Franczyka, który odbył się 1 lutego w redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” mimo niesprzyjającej pogody przyszło kilkunastu mieszkańców Nowej Huty. Wszystkie zgłoszone sprawy zostały skrupulatnie zanotowane. Dziś prezentujemy niektóre z poruszonych wówczas spraw.

SKIEROWANIA DO SPECJALISTÓW

Były pracownik HTS, po przebytym zabiegu w Klinice Kardiologii w Krakowie od lat pozostawał w leczeniu tamtejszych specjalistów. Teraz, po wejściu w życie reformy zdrowia, za każdym razem musi mieć odpowiednie skierowanie od lekarza opieki podstawowej. – *Dlaczego muszę po kilka godzin siedzieć w przychodni wśród zagrypionych ostatnio chorych, by dostać skierowanie do specjalisty?* – pyta zdenerwowany. – *Przecież u mojego kardiologa leczyłem się od lat.*

Posel Władysław Kielian zapowiedział wystosowanie wniosku do Ministerstwa Zdrowia, by obowiązek uzyskiwania skierowań do specjalistów nie dotyczył pacjentów pozostających w stałym leczeniu specjalistycznym.

CZUJEMY SIĘ, JAKBY WYRZUCONO NAS NA ŚMIETNIK

Na dyżur z prośbą o pomoc materialną zgłosił się jeden z byłych piłkarzy. Grał w II i I lidze. Brał udział w olimpiadzie. Intensywne uprawianie sportu od młodości doprowadziło do tego, że dziś jest wrakiem człowieka. *Mam uszkodzony kręgosłup, nieodwracalne zmiany w stawach kolanowych, zmiany w stopie na skutek kilkakrotnych kontuzji. Jestem inwalidą II grupy. Najgorsze jest to, że kiedyś byłem bohaterem. Pisała o mnie prasa. O moich sukcesach donosiło radio i telewizja. Dziś nie mam nawet pięciuset złotych renty. Nie stać mnie na okulary i wykupienie recepty* – opowiadał łamiącym się głosem.

Posel Kielian zaproponował wystąpienie o jednorazową pomoc finansową do Towarzystwa Solidarnej Pomocy. Zapowiedział też wystąpienie do min. Jacka Dębskiego z propozycją powołania specjalnego funduszu (np. finansowanego częściowo przez PZPN) dla sportowców, którzy w czasach PRL-u stracili zdrowie, a dziś wegetują na granicy nędzy.

DLACZEGO „16” ZMIENIŁA TRASĘ?

Pracownik HTS prosił o interwencję w sprawie przywrócenia dawnej trasy tramwaju linii 16. *Dziś sytuacja jest taka* – opowiada – *że z Mistrzejowic nie sposób dojechać jednym tramwajem pod bramę główną HTS. Czyżby Miejskiemu Przedsiębiorstwu Komunikacyjnemu w Krakowie chodziło o to, byśmy wykupywali karty na dwie linie tramwajowe? MPK to firma gminna, a nie prywatny przewoźnik, którego zależy jedynie na maksymalizacji zysku. Przy okazji dobrze byłoby, gdyby w godzinach szczytu do tramwaju linii 20 doczepiano drugi wagon. Teraz bywa wyjątkowo ciasno.*

Posel Kielian i radny Franczyk zapowiedzieli interwencję w tej sprawie.

DLACZEGO TAK DROGO?

Jeden z mieszkańców Nowej Huty skarżył się na drastyczną podwyżkę opłaty za przegląd rejestracyjny samochodu. Pytał, czym kierowała się Rada Miasta ustalając ponad 100-proc. wzrost cennika?

Akurat w tej sprawie Rada Miasta Krakowa nie jest właściwym adresem skargi. Obowiązujące stawki

za techniczne badania pojazdu ustala dla całego kraju minister transportu. Nowy cennik obowiązuje od marca ub. roku.

KIEDY ZOSTANĄ ZAMONTOWANE LICZNIKI?

Mieszkanca os. Stalowego przysłała poskarżyć się na administrację domu, która jej zdaniem nie dba o interes mieszkańców. *W moim bloku został wykonany remont instalacji gazowej. Nasza radość trwała jednak krótko. Do dzisiaj bowiem nie możemy doczekać się liczników gazu. Kiedy wreszcie gazomierze zostaną zamontowane? Bez nich, pomimo uciążliwego remontu, nadal jesteśmy pozbawieni gazu.*

CZY NADAL MUSZĘ CZEKAĆ ZE SPRZEDAŻĄ MIESZKANIA?

Trzy lata temu wykupiłem gminne mieszkanie – opowiada Stanisław G, pracownik jednej z hutniczych spółek. – *Wtedy, zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr X/111/94, Gmina zastrzegła sobie, że lokalu nie mogę zbyć przed upływem pięciu lat od daty zawarcia umowy. W przypadku zbycia lokalu wcześniej mam obowiązek zwrotu na rzecz Gminy kwoty pieniężnej stanowiącej równowartość zwaloryzowanej udzielonej mi przy kupnie bonifikaty. Tymczasem w roku ubiegłym Rada Miasta Krakowa podjęła nową uchwałę w sprawie zasad sprzedaży mieszkań komunalnych, w której nie ma już okresu karencji dla tych, którzy chcieliby sprzedać kupione od gminy mieszkanie. Mój problem polega na tym, że kończę budowę domu jednorodzinnego. Mieszkanie, które kiedyś wykupiłem od Gminy, jest mi już niepotrzebne. Za pieniądze uzyskane z jego sprzedaży mógłbym wykończyć budowany dom. Tymczasem ze sprzedażą muszę czekać jeszcze dwa lata, a gdybym chciał zakończyć wszystkie prace w nowym domu, musiałbym wziąć kredyt w banku. Czy istnieje jakaś możliwość załatwienia tej sprawy. Przecież, ci którzy kupili mieszkanie w ubie-*

głym roku, mogą je sprzedać od ręki, a ja nie.

Problem jest skomplikowany, ponieważ w każdej umowie kupna-sprzedaży zostały określone warunki, na jakich sprzedający sprzedaje, a kupujący decyduje się kupić mieszkanie. Warunki te wiążą obie strony. Radny Jan Franczyk oświadczył jednak, że z grupą prawników przygotowuje projekt uchwały, który dałby Gminie możliwość zrzeczenia się zwrotu równowartości udzielonej wcześniej bonifikaty przy sprzedaży mieszkania. Projekt ten jest konsultowany z odpowiedzialnym za ten obszar działań wiceprezydentem.

OD PIĘCIU LAT MIESZKAM „NA DZIKO”

Z prośbą o pomoc w uzyskaniu mieszkania zwróciła się pani Anna D. Matka trójki dzieci (jedno z nich chore, po trzech operacjach). Jest bezrobotna, bez prawa do zasiłku. Mąż został zwolniony z MPO i szuka nowej pracy. – *O mieszkanie staram się od 1991 roku* – opowiada. – *Jestem w wyjątkowo ciężkiej sytuacji. Nie stać mnie na kupno mieszkania. Dlatego w roku 1994 zdecydowałam się zająć „na dziko” strych w jednym z bloków na os. Willowym. W lokalu tym jest wilgoć, grzyb i woda kapie nam na głowę. Dwoje dzieci choruje mi na zapalenie płuc. Lekarze wystawiają zaświadczenia, że nie mogą przebywać w takich warunkach, a ja ciągle wypadam z listy na mieszkanie. Na dodatek jestem Cyganką, co nie ułatwia mi życia. Dochodzi do tego, że raz nawet lekarz nie został wpuszczony do klatki, bo ja nie mam założonego domofonu. W mojej sprawie interweniowało już Stowarzyszenie Romów i jeden z posłów. Jak na razie bez efektu. Czy długo jeszcze będę zmuszona znosić upokorzenia od sąsiadów? Ja też bym chciała mieć własny kąt. Chciałabym, aby moje dzieci miały warunki do nauki i tak się uczyły jak polskie dzieci, tym bardziej że moje dzieci są zdolne. Bardzo proszę o pomoc.*

W poniedziałkowym „Życiu” można przeczytać przytomny komentarz na temat bohatera ostatnich tygodni – Andrzeja Leppera. „Andrzej Lepper – pisze Łukasz Perzyna – do niedawna drugorzędny polityk i zdobywca nieliczonych głosów w wyborach prezydenckich 1995 r., wchodzi bez reszty w rolę męża stanu i licytuje coraz wyżej”. Jednak – jak zauważa publicysta „Życia” – przywódca „Samoobrony” nie spadł z nieba. „Fenomen Leppera stworzyły błędy i zaniechania rządzącej koalicji wobec polskiej wsi. Lepper wyrósł na polityka, bo liderzy AWS zapomnieli o wyborczych obietnicach dla rolnictwa.

Tydzień Odwiesić wyrok i do więzienia

Na męża stanu wykreowała go postkomunistyczna TVP, z której Unia Wolności nie pozwala wyrzucić dawnych propagandystów gen. Moczara. Prestiż Leppera budują autorytety polskiego antykomunizmu, Lech Wałęsa i ks. Henryk Jankowski, którzy znajdują czas na rozmowę z przywódcą „Samoobrony”. Jeśli obóz „Solidarności” nie wykaże zdecydowania, może się okazać, że układ rządzący poprzez kolejne ustępstwa i niekonsekwencje zrodzi Frankensteina, który go w końcu pożre.”

Święte słowa, tym bardziej że w poniedziałkowych wieczornych Wiadomościach TVP mogliśmy zobaczyć, jak Lepper na oczach milionów widzów drze tekst z trudem wynegocjowanego porozumienia między rządem i przedstawicielami rolniczych związków. Lepper znów wzywa do blokowania dróg. Nie przejmując się tym, że od jego działań odcina się dziś zarówno rolnicza „Solidarność”, jak i Związek Kółek Rolniczych. Bo dla Leppera to po prostu zdrajcy.

Ostatnie dni wystarczająco pokazały, że na rozmowy z Lepperem szkoda czasu. Tym bardziej że miejsce dla łobuza i awanturnika jest za kratkami, a nie za negocyjnym stołem.

Jan L. FRANCZYK

Do „Kuźni”

NA ŚLEDZIÓWKĘ

W najbliższą sobotę, 13 lutego, Klub „Kuźnia”, osiedle Złotego Wieku 14 zaprasza na śledziówkę z grupą „Hazard”. Impreza rozpocznie się o godz. 19.00, a tańce trwać będą do godz. 3.00 nad ranem. Natomiast wszystkich Seniorów „Kuźnia” zaprasza na śledziówkę, która odbędzie się we wtorek (16 lutego). Ta impreza rozpocznie się o godz. 17.00, a zakończy o 22.00. Szczegółowe informacje o imprezach pod telefonem 648-08-86. (f)



FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA

SKLEP „WOLTEL”
OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3
(PAWILON)
TEL. 649-90-20

★ KUCHNIE ★ LODÓWKI
★ PRALKI

OSZCZĘDNE PIECE ŁAZIENKOWE:
VAILLANT; JUNKERS

SPRZĘT DO ZABUDOWY I WOLNOSTOJĄCY.
MONTAŻ KUCHNI, TRANSPORT – GRATIS!!!

W środę, 3 bm. członkowie Zarządu HTS S.A. spotkali się z przewodniczącymi organizacji związkowych w naszej hucie. W spotkaniu uczestniczyli również wybrani przez załogę przedstawiciele Rady Nadzorczej HTS S.A. Rozmawialiśmy o aktualnej sytuacji huty. Najważniejszymi tematami, poruszonymi w dyskusji, były: wycofanie się konsorcjum Voest Alpine Stahl i Hoogovens z negocjacji, dalsze działania prywatyzacyjne, echa ostatnich doniesień prasowych, przede wszystkim wypowiedzi ministra skarbu Emila Wąsacza dla „Rzeczpospolitej”, biznesplan huty na rok 1999 oraz ogłoszenie pogotowia strajkowego przez „Solidarność '80” Huty im. T. Sendzimira S.A.

CZAS ROZMÓW, CZAS WYJAŚNIENI

Przedstawiliśmy związkowcom i członkom rady wszystkie informacje na temat obecnej ogólnej sytuacji w hutnictwie, skupiając się oczywiście zwłaszcza na HTS S.A. Cały czas trwają prace powołanego przez ministra skarbu zespołu trójstronnego. Tworzą go prezesi Huty Katowice i Huty im. T. Sendzimira oraz przedstawiciel Ministerstwa Skarbu Państwa. Te robocze rozmowy zostaną zakończone 16 bm. Zadaniem zespołu roboczego jest wypracowanie wspólnej dla Huty Katowice i HTS koncepcji rozwoju. Bardzo intensywnie prowadzimy wszelkie analizy, zmierzając do takiej konstrukcji programów inwestycyjnych, która zagwarantowałaby pracę naszej huty w pełnym cyklu produkcyjnym. Koor-

dynacja naszych programów powinna zapewnić konkurencyjność naszych wyrobów na rynku.

Chciałbym w tym miejscu Sprostować niektóre wypowiedzi prasowe. Otóż w komunikacie Voest Alpine Stahl nie było, jak to niektórzy przedstawiają, stwierdzenia na temat likwidacji części surowcowej w naszej hucie. Z kolei, tutaj pragnę uspokoić członków „Solidarności '80”, ograniczenie produkcji stali w HTS w roku bieżącym do poziomu 1,8 miliona ton wynika wyłącznie z obecnej sytuacji rynkowej w Polsce i światowym hutnictwie oraz możliwości sprzedaży naszych wyrobów.

W ostatnich dniach zostały zakończone prace związane z wyliczeniem wyniku finansowego huty za rok

1998. Mimo spadku wartości sprzedaży (o 16 proc. w stosunku do biznesplanu), huta osiągnęła zysk z działalności operacyjnej, co oznacza, że sprzedaż jej wyrobów przyniosła zysk. Przychody ze sprzedaży wyniosły 2 mld 937 mln zł, a działalność HTS S.A. została zamknięta zyskiem netto w wysokości 1445 tys. zł. Do-

w tej sprawie renegocjacje po zakończeniu pierwszego kwartału. Założony w biznesplanie poziom zatrudnienia nie przewiduje zwolnień grupowych. Z kolei ograniczenie produkcji spowoduje konieczność maksymalnego wykorzystania naszych służb technicznych do prac remontowych i inwestycyjnych.

Generalnej III (Przemysł) Komisji Europejskiej. Delegacji struktur Unii Europejskiej przewodniczył dyrektor Dyrekcji Generalnej III Pedro Ortun. Rozmawiano przede wszystkim o analizie długoterminnych biznesplanów huty. Rozpoczęta od HTS wizyta w naszym kraju goście z Unii Europejskiej będą kontynuować. Kolejne

datni wynik netto, przy spadku koniunktury gospodarczej, udało się osiągnąć dzięki oszczędnościom we wszystkich sferach działania huty. Wynik bilansu będzie teraz badany przez audytora, którym jest firma Deloitte & Touche.

Zdaniem przedstawicieli związków zawodowych Hutniczy Pakiet Socjalny w obecnym kształcie nie zapewnia w wystarczającym stopniu osłon dla odchodzących z branży hutników. Biznesplan huty na ten rok przewiduje podwyżki płac o około 4,5 proc. To oczywiście nie satysfakcjonuje związków zawodowych, zarządu zresztą też. Muszę jednak powiedzieć, że podwyżki płac na takim poziomie wyczerpują nasze aktualne możliwości. Zgodziliśmy się jednak prowadzić

Wszystkie zgłoszone uwagi Rady Nadzorczej HTS S.A. do projektu biznesplanu również były przedmiotem wymiany poglądów. Stosowne uzupełnienia i wyjaśnienia zostały przedstawione. W najbliższym czasie wykonamy niezbędne analizy i poinformujemy o tym członków rady nadzorczej. Sporo rozmawialiśmy o aktualnej pozycji hutniczych spółek. Poinformowaliśmy o intensywnych przygotowaniach w sprawie tworzenia konsorcjum bankowego dla dokończenia modernizacji walcowni gorącej. Zadaniem nadrzędnym jest szybkie wprowadzenie kontraktu w życie i zorganizowanie sposobu jego finansowania.

W czwartek, 4 bm. gośćmi zarządu huty byli przedstawiciele Dyrekcji

rozmowy czekają ich w Hucie Katowice, Hucie Częstochowa oraz w Ministerstwie Skarbu Państwa i Ministerstwie Pracy i Polityki Socjalnej. W trakcie rozmowy w naszej hucie wyjaśniliśmy gościom wiele spraw. Oni dostrzegają konieczność pewnych zmian w procesie restrukturyzacji polskiego hutnictwa. Chcą nam pomóc w wypracowaniu najlepszego programu tej restrukturyzacji.

Zgodnie z deklaracją ministra skarbu Emila Wąsacza dojdzie do jego spotkania z przedstawicielami związków zawodowych, rady nadzorczej i zarządu naszej huty. To ważne spotkanie odbędzie się 11 bm. w Krynicy.

Prezes Zarządu HTS S.A.
JERZY KNAPIK

Mgr inż. Waldemar Loda główny specjalista ds. kontrolingu strategicznego, 1 stycznia ub. roku zaczął pełnić funkcję szefa Biura Planowania Marketingu Strategicznego i zast. dyrektora strategii i rozwoju.

Mgr inż. Jerzy Kazirod 1.01. ub. roku został szefem Biura Planowania i Koordynacji Produkcji (wcześniej był głównym specjalistą działu).

Mgr inż. Jacek Idzi dyspozytor HTS S.A. od 5.10.1998 pełni obowiązki Szefa Produkcji.

Mgr inż. Anna Pabis 1 listopada ub. roku została mianowana szefem Biura Eksportu HTS S.A. (wcześniej była głównym specjalistą ds. eksportu i zast. szefa biura).

Dr inż. Jerzy Stodolny pełni od lipca ub.r. funkcję szefa kontroli jakości (awan-

PERSONALIA'98 (2)

sował z zast. głównego technologa ds. nowych technologii).

Mgr Jerzy Wojnar od 1 listopada ub. roku jest szefem Służby Finansów Strategicznych huty (wcześniej – na stanowisku głównego ekonomisty HTS S.A.).

Mgr Ewa Wspaniały 15.10. została szefem Biura Analiz Ekonomicznych.

Mgr Krystyna Osińska, kierownik Działu Budżetowania i Kontroli Budżetowej od 1.09.1998 objęła stanowisko szefa Biura Rachunkowości Zarządzej.

Alfred Marzec, zast. głównego księgowego ds. księgowości wytw. i funduszy od 1.10.1998 został szefem Biura Księgowości, Kosztów i Funduszy.

Urszula Starczewska zast. głównego księgowego ds. księgowości syntetycznej i sprawozdawczości 1.10.1998 zmieniła stanowisko na szefa Biura Księgowości Syntetycznej i Finansowej.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 1 lutego br. w wieku 62 lat zmarł

ś.p. JÓZEF BALICKI

długoletni pracownik Zakładu Automatyki i Telekomunikacji, serdeczny kolega i przyjaciel. Rodzinie zmarłego składamy wyrazy współczucia.

Kierownictwo, Koleżanki i Koledzy
Zakładu Automatyki i Telekomunikacji HTS S.A.

W związku ze śmiercią
ZBIGNIEWA WOLSKIEGO

byłego kierownika warsztatów szkoleniowych HTS S.A., najsłodsze wyrazy współczucia Rodzinie zmarłego

składają
Dyrektor Sprzedaży HTS S.A.
Wojciech Siekierko
oraz Koleżanki i Koledzy z pionu DH

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 7 lutego 1999 r. odszedł od nas inż. **ZBIGNIEW WOLSKI**

były kierownik warsztatów szkoleniowych, człowiek dobrego serca, oddany wychowawca młodzieży.

Kierownictwo Ośrodka Szkolenia Zawodowego oraz Koleżanki i Koledzy

Wyrazy szczerego współczucia i głębokiego żalu z powodu śmierci Teścia dla kolegi

MARKA NOSALA

składają

Kierownictwo i koledzy z ZB1



Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych

WSPÓLNA PRZEZORNOŚĆ

Zgodnie z założeniami reformy zdrowotnej za część usług leczniczych, profilaktycznych, diagnostycznych, określanych jako świadczenia ponadstandardowe, będziemy musieli zapłacić z własnej kieszeni. Zanim zdecydujemy się na jakieś badanie czy leczenie w klinice, warto dokładnie przestudiować wykaz usług bezpłatnych i cennik dodatkowych usług odpłatnych. W przypadku wielu chorób niestety nie uda nam się ominąć kosztów związanych z leczeniem. Pewnym korzystnym dla pacjentów rozwiązaniem, z powodzeniem stosowanym w wielu krajach, np. Francji i Niemczech, gdzie zasady opieki zdrowotnej są podobne do naszej reformy, może być przystąpienie do towarzystw ubezpieczeń wzajemnych.

Istota działalności towarzystwa polega na dobrowolnym, ale systematycznym opłacaniu składki. W zamian za to towarzystwo w razie choroby i wydatków na ponadstandardowe świadczenia medyczne w naszym imieniu pokryje wydatki nie refundowane przez kasę chorych. Oczywiście zakres takich zobowiązań będzie przedstawiany każdemu członkowi towarzystwa przy zawieraniu umowy.

Towarzystwa Ubezpieczeń Wzajemnych w innych krajach są zwykle stowarzyszeniami, które nie nastawiają się na zysk, a nadwyżki finansowe, jakie mogą się pojawić, przeznacza się m.in. na zwiększenie zakresu świadczeń medycznych bądź nawet na obniżenie składki. Są też instytucjami samorządowymi, co oznacza, że członkowie mają kontrolę nad prowadzoną działalnością. Z uwagi na określony cel muszą jednak funkcjonować na zasadach rynkowych. Składki mogą wpłacać zarówno indywidualni członkowie, jak i za członków pracodawca w wynegocjowanej wysokości (części).

Huta jako pracodawca pragnie umożliwić swoim pracownikom przystąpienie do towarzystwa i proponuje powołanie Towarzystwa Ubezpieczeń Wzajemnych przy HTS S.A.

Przygotowaniem koncepcji przystąpienia zajmie się specjalny zespół, powołany poleceniem służbo-

wym Prezesa Zarządu HTS S.A. w styczniu tego roku. Jego przewodniczącym został – szef Służby Pracowniczej **Wacław Kmita**, zastępcami zaś **Wojciech Daniel** z Biura Restrukturyzacji oraz **Jerzy Bogucki** z „Centrum Medycznego – Nowa Huta”. Ponadto w skład zespołu weszli przedstawiciele wszystkich działających w hucie organizacji związkowych oraz specjaliści z różnych dziedzin – **Leszek Dybka**, **Maria Fotij**, **Grzegorz Pacek**, **Alina Bierówka** i **Elżbieta Nowak**. Hutnicze spółki, których pracownicy zapewne także będą zainteresowani członkostwem w TUV, reprezentuje **Piotr Czyżyński** z HUT-PUS.

Do zadań zespołu należeć będzie opracowanie analiz i niezbędnych opinii prawnych, ekonomicznych i organizacyjnych. Sporządzi także prognozy finansowe oraz biznesplan przyszłego towarzystwa. Członkowie zespołu zajmą się też przygotowaniem dokumentów związanych z rejestracją TUV przy HTS S.A. oraz rozpoczęciem przez towarzystwo działalności. Przewiduje się, że prace przygotowawcze potrwać do początku grudnia i dopiero w 2000 roku pracownicy huty będą mogli skorzystać z pomocy tej nowej instytucji.

Pierwsze posiedzenie zespołu odbyło się w ubiegły piątek 22 stycznia. Te-

matem było omówienie podstaw prawnych działalności przyszłego towarzystwa zgodnie z ustawą o działalności ubezpieczeniowej z lipca 1990 roku z późniejszymi zmianami. Zespół zamierza spotykać się średnio co trzy tygodnie i nawiązać stałą współpracę z jedną z najbardziej kompetentnych instytucji świadczących pomoc merytoryczną – Fundacją Wspierania Ubezpieczeń Wzajemnych.

Powstanie TUV nie wyklucza możliwości skorzystania z innego źródła pomocy w przypadku, gdy nasze możliwości finansowe są zbyt skromne na opłacenie ponadstandardowych świadczeń medycznych. Drugą formą pomocy, uzupełniającą, dla potrzebujących może być działająca przy hucie od wielu lat Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej. Obie instytucje będą mogły działać równolegle, gdyż istota działalności Fundacji jest zupełnie inna niż towarzystw ubezpieczeń wzajemnych. Środki finansowe, jakimi dysponuje HFOZiPS, pochodzą głównie z darowizn, w tym m.in. z aukcji obrazów czy podobnych akcji charytatywnych, a w niewielkim stopniu z regularnych składek pracowników i darczyńców. O pomoc od fundacji może zgłosić się, i ją otrzymać, każdy chory, który znajduje się w dramatycznej sytuacji finansowej czy socjalnej, chociaż do tej pory nie wspierał materialnie fundacji. Natomiast towarzystwo obligatoryjnie reguluje rachunki za usługi medyczne wyłącznie swoich członków, systematycznie opłacających składki.

Obie instytucje łączą natomiast jeden cel – pomoc dla hutników w przykrych życiowych sytuacjach. Zatem warto pokusić się, aby obie miały solidne podstawy i środki finansowe, ale to będzie wymagało także aktywności od samych pracowników huty i hutniczych spółek.

EWA PIÓRO

„COMPLEX” – RECEPTA NA PRZETRWANIE?

Sytuacja, w której znalazła się w styczniu Huta im. T. Sendzimira S.A., nie pozostaje bez wpływu również na wszystkie spółki, powstałe w procesie restrukturyzacji huty. Wprawdzie od początku procesu prywatyzacji głośno mówiono, że wszystkie wyodrębniane z organizmu huty podmioty gospodarcze powinny jak najszybciej się usamodzielniać, szukając dla siebie zleceń poza bramą huty, ale wiadomo, że o samodzielności mówiono, a spółki i tak najchętniej przyjmowały zlecenia od HTS.

Huta ma problemy, a więc i spółek kłopoty nie ominą. Najmniej ucierpią te, które sporą część swoich usług lub towarów przeznaczają na rynek „zewnątrzny”, czyli poza hutę. Wśród spółek, które nie załamują rąk i starają się przetrwać bez szwanku na rynku można wymienić Complex. Ta firma ma już prawie dziewięć lat, jest najstarsza, a powstawała trochę inaczej od pozostałych.

PIONIER WŚRÓD SPÓŁEK

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „Complex” S.A. powstało we wrześniu 1990 roku. Pomysł na powołanie takiej firmy był efektem pierwszego planu restrukturyzacji Huty im. T. Sendzimira. Tamten plan zakładał minimalizację negatywnych skutków procesów społeczno-ekonomicznych fazy przechodzenia z gospodarki centralnie sterowanej do wolnorynkowej.

Dziewięć lat temu nie brakowało ludzi, którzy traktowali nową spółkę dość instrumentalnie, jako swoistego rodzaju antidotum mające likwidować skutki zwolnień pracowników huty. Jednak spora grupa, przede wszystkim akcjonariuszy założycieli Complexu, potrafiła zobaczyć w nowej spółce zwiastuna czekających nas wszystkich przemian. Kupione przez siebie akcje nowej firmy potraktowali jako alternatywną formę lokowania własnych oszczędności. Mieli nadzieję, że pieniądze ułożone w akcjach przyniosą wymierne korzyści, gwarantując zapewnienie lepszej przyszłości.

Stosowane na początku lat 90. rozwiązania i praktyki prawne nie przewidywały udziału przedsiębiorstwa państwowego w spółkach prawa handlowego. Fakt ten określał jednoznacznie strukturę akcjonariuszy-właścicieli nowej spółki. Mogły nimi zostać wyłącznie osoby fizyczne. Założyciele Complexu postanowili, że akcjonariuszami mogą być wyłącznie pracownicy HTS (później do tej gru-

py dodano jeszcze pracowników innych spółek, wylonionych ze struktury huty) lub pracownicy Complexu.

W roku 1990 spółka rozpoczęła swoją działalność z kapitałem akcyjnym w wysokości jednego miliarda złotych (100 tysięcy nowych złotych). To była wówczas znacząca, zapewniająca bezpieczeństwo obrotu gospodarczego, kwota. W roku 1994 kapitał akcyjny został podniesiony do sumy 371 tysięcy nowych złotych.

PARTNER STRATEGICZNY

Aby jednak firma mogła się dynamicznie rozwijać potrzebny był jej na ówczesnym etapie rozwoju mocny partner strategiczny, który z jednej strony umożliwiłby podniesienie kapitału akcyjnego, a z drugiej przez swoje „wejście” podniósłby prestiż spółki. Dobrze o tym wiedząc, zarząd spółki konsekwentnie starał się w roku 1995 o pozyskanie takiego partnera strategicznego, zapewniającego doinwestowanie przedsięwzięć operacyjnych oraz zapewnienie utrzymania dotychczasowych i wejście w nowe obszary działalności gospodarczej. Ponieważ Complex od początku swojego istnienia związał się z hutą, wybór partnera strategicznego był oczywisty. Z końcem roku 1995 podniesiono kapitał akcyjny do sumy 890 tysięcy nowych złotych. Część nowej emisji akcji kupiła HTS i stała się w ten sposób, jako inwestor strategiczny, posiadaczem pakietu 28,09 proc. udziałów w kapitale akcyjnym Complexu. Zmiany kapitału zostały zarejestrowane w lutym 1996 r.

Pierwszy rok swojej działalności spółka zamknęła zyskiem netto w wysokości ponad 173 tysięcy nowych złotych. Ten zysk stale rósł i w roku 1997 udało się osiągnąć zysk netto w kwocie prawie jednego miliona nowych złotych. Walne zgromadzenie akcjonariuszy postanowiło w ubiegłym roku nie wypłacać dywidendy akcjonariuszom i cały zysk przeznaczyć na rozwój spółki. Rok 1998 rów-

nież zamknięto wynikiem dodatnim. Będzie on znany po dokonaniu szczegółowych obliczeń, a Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy przyjmie uchwały w sprawie rozwoju firmy w roku 1999. – Chcemy utrzymać się w gronie firm dobrych na terenie Województwa Małopolskiego i wciąż pozostawać wśród znanych w kraju – mówią prezes Wojciech Kocon i wiceprezes Tadeusz Piec.

51. MIEJSCE W KRAJU

Na polskim rynku swoją działalność prowadzi około cztery tysiące firm budowlanych, które zatrudniają więcej niż 100 pracowników. Jesienią ubiegłego roku magazyn „Przedsiębiorca budowlany” po raz kolejny ogłosił swoją listę najlepszych stu



Tadeusz Piec i Wojciech Kocon nie boją się o przyszłość „Complexu”.

firm. W tym doborowym towarzystwie, na 51. pozycji w tej gorącej „100” znalazła się spółka Complex. Kryterium kolejności zajmowanych pozycji na tej liście stanowi wartość przychodów w roku 1997, a warunkiem znalezienia się w rankingu był znaczący udział produkcji budowlanej w działalności firmy. Spółka Complex, która znajduje się w połowie najlepszej setki polskich przedsiębiorstw budowlanych, zatrudnia obecnie prawie 250 pracowników.

Spółka wykonuje usługi remontowe dla potrzeb zakładów i wydziałów HTS S.A. oraz dla niektórych innych spółek produkcyjnych i usługowych, powstałych w procesie restrukturyzacji huty. Complex świadczy usługi remontowe w następujących branżach: energetyczna, mechaniczno-konstrukcyjna i budowlana (wykończeniówka). Spółka była członkiem

konsorcjów realizujących w ostatnich latach najważniejsze hutnicze inwestycje – linię ciągłego odlewania stali i modernizację walcowni gorącej. – Wachlarz naszych usług jest szeroki, ale mamy ambicję specjalizować się przede wszystkim w branży energetycznej. Wiemy jednocześnie, że inne nasze prace będą bardziej widoczne, ponieważ energetyka nie należy do najbardziej „widowiskowych” – mówią prezesi.

Można wymienić dwie wiodące spółki hutnicze, które specjalizują się w usługach remontowych wewnątrz HTS. Wiodącą jest na pewno Belmer, a Complex stara się wchodzić w niezagospodarowaną niszę i ubiega się o zlecenia, które nie interesują większego partnera. Zapoczątkowana w przeszłości dobra współpraca obu spółek i koordynacja ich robót dla

stosujemy zarządzanie marketingowe, polegające na tym, że wszystkie działy spółki, od finansowego, przez zaopatrzenie, aż do produkcji muszą być zorientowane na dostarczenie satysfakcji klientom, a firmie zysku.

Wizytówką dobrej roboty Complexu w roku ubiegłym były prace na zamku w Niepołomicach. Wojciech Kocon i Tadeusz Piec przyznają, że wykonanie prac adaptacyjnych w socjalnej części niepołomickiego zamku było pracą dla ich firmy nietypową, przede wszystkim ze względu na zabytkowy charakter obiektu i konieczność uzgadniania wszelkich robót z konserwatorem zabytków. – Musieliśmy spełnić wszystkie wymagania projektowe, wprowadzając przy okazji nowe technologie i materiały. Właściwie prace w piwnicach zamkowych musieliśmy zaczynać „od zera” – mówią prezesi Complexu.

Kolejne roboty, którymi Complex może się chwalić to m.in.: prace w budynkach użyteczności publicznej na terenie Krakowa. Spółka wykonała adaptację pomieszczeń w budynku DTT dla Banku Współpracy Regionalnej. Te ostatnie prace wykonywali wspólnie z Belmerem. Sporo zleceń płynęło od hutniczych spółek. Complex był generalnym wykonawcą robót w pogotowiu ratunkowym i centrum stomatologii dla „Centrum Medycznego – Nowa Huta”. Wykonywali też prace adaptacyjne i remont pomieszczeń przychodni zdrowia Przedsiębiorstwa Usług Medycznych. Z usług Complexu korzystały również inne hutnicze spółki – Krakodlew, Metalodlew, PTS, SenThys i Slag Recycling.

Trzyosobowy zarząd Complexu (prezesem i dyrektorem naczelnym jest Wojciech Kocon, wiceprezesem i dyrektorem rozwoju Tadeusz Piec, a członkiem zarządu i dyrektorem produkcji Daniel Wróblewski) z optymizmem patrzy w przyszłość. HTS pozostaje dla nich najważniejszym rynkiem sprzedaży usług, ale to nie oznacza, że losy spółki będą od współpracy z hutą zależeć. Coraz więcej usług lokują na zewnątrz, sprawiając, że ich partner strategiczny może być zadowolony z gospodarczej aktywności Complexu. W tym roku spółka najprawdopodobniej rozpocznie przy ul. Ujastek (bardzo blisko bramy huty) budowę stacji benzynowej, stacji obsługi pojazdów i kompleksu hotelowo-usługowego. Trzymamy kciuki za powodzenie tego przedsięwzięcia.

JACEK KRĄG

Gościniec Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej

PIENIĄDZE NA SPRZĘT MEDYCZNY

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej zorganizowała 29 stycznia br. Gościniec Piwny w sali tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w os. Górali. Ta tradycyjna już impreza adresowana jest do wszystkich sponsorów i dobroczyńców fundacji. Najważniejszym punktem programu była licytacja obrazów, z której dochód zasili konto fundacji. Obrazów było dwanaście, dziesięć podarowała HTS S.A., a dwa spółka PMO.

– Gościniec Piwny stał się dla nas okazją do podsumowania działalności fundacji w ubiegłym roku. To spotkanie w miłej atmosferze z naszymi sponsorami i dobroczyńcami, którzy pomagają realizować naszą działalność statutową, czyli zakup aparatury medycznej dla krakowskiej służby zdrowia i pomoc indywidualną dla hutników w leczeniu i zakupie drobnego sprzętu medycznego – mówi

wiceprezes zarządu fundacji, szef Służby Administracyjno-Socjalnej HTS S.A. Juliusz Wysocki.

Finansowy plon imprezy w os. Górali to suma 17 200 zł. Z licytacji obrazów uzyskano 14 610 zł, 590 zł

pochodzi z licytacji gadżetów browaru Okocim, a 2000 zł przekazała KRH „Solidarność”. Najdroższym obrazem okazał się olej Romualda Wilka pt. „Jesień”, który został kupiony za 2500 zł. Wymieniona wyżej suma nie jest jedynym dochodem z imprezy. Sponsorzy, czyli huta i hutnicze spółki, wpłacają jeszcze na konto Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecz-

nej stosowne kwoty.

O podniebieniu wszystkich gości dbały firmy HUT PUS i Okocim, a wszystkich bawił Bogdan Smoleń ze swoim zespołem i oczywiście niezastąpiona w takich chwilach Orkiestra Dęta HTS S.A. pod batutą Marka Seyfrieda. Gospodarzami wieczoru byli Leszek Mazan i Mieczysław Czuma. (jack)



Tak jak zawsze na „Gościniecu piwnym” zjawili się bardzo dużo pracowników HTS S.A. Fot. Adam Mischczuk

GŁOS HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„KOD MERKURY” – reż. Harold Becker, wyst. Bruce Willis, Alec Baldwin, Kim Dickens.

Pewien chłopiec, Simon Lynch, cierpiący na autyzm, okazuje się być mistrzem w rozwiązywaniu łamigłówek. Niestety na swoje nieszczęście pewnego razu bez problemu znajduje rozwiązanie pewnej zagadki w szaradziarskim miesięczniku. Ta zagadka okazuje się oficjalnym testem nowego systemu kodującego o kryptonimie „Merkury”. Kierujący pracami nad nowym szyfrem oficer wydaje na chłopca wyrok śmierci. W zamachu giną rodzice Simona. Jemu samemu udaje się przeżyć dzięki pomocy agenta FBI Arta Jeffriesa. W tej roli oglądamy Bruce’a Willis.



1. (1) Zabójcza broń 4
2. (4) Titanic
3. (2) Armageddon
4. (N) Kod Merkury
5. (3) Dziwna para 2
6. (N) Buntownik z wyboru
7. (5) Dzikie żądze
8. (N) W akcie desperacji
9. (6) Wydział pościgowy
10. (8) Blues Brothers 2000

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'99

- | | |
|-------------------------|----|
| 1. Blues Brothers 2000 | 49 |
| 2. Dzień zagłady | 45 |
| 3. Miejski oblęż | 37 |
| 4. Armageddon | 35 |
| 5. Wydział pościgowy | 35 |
| 6. Ekstradycja III | 33 |
| 7. Siedem lat w Tybecie | 31 |
| 8. Dym | 31 |
| 9. Zabójcza broń 4 | 28 |
| 10. Dzikie żądze | 28 |



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„Treasures of the deep” – Jack Runyan jest jednym z najlepszych marynarzy, pływających na amerykańskich okrętach podwodnych. Razem z nim możemy dowodzić łodzią podwodną i przeżywać niesamowite przygody w oceanicznych głębinach. Ta gra sprawi satysfakcję nawet najbardziej wybrednym miłośnikom PlayStation.

„Młody”



HITY WŚRÓD GIER:

1. V-Ball
2. King's field
3. Bugriders
4. Clock tower
5. Tiger shark
6. Tempest X3
7. Disc world II
8. Broken helix
9. Steel harbinger
10. Critical depth

„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony Play Station, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

SPRZEDAŻ
i WYMIANA!

WESELA
ZE ZNAKIEM Q!

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

SUPERCENY NA „PIĄSCIE”

W ostatnim numerze pisaliśmy o niskich cenach mięsa na pl. Bieńczyce, a tu tym razem zasygnalizowali nam Czytelnicy superceny mięsa i wyrobów wędliniarskich w nowo otwartym sklepie na pl. targowym „PIAST” w os. Piastów. Sprawdziliśmy, faktycznie na początku lutego w pawilonie 8 i 9 powstał nowy sklep, który oferuje towar po bardzo niskich i atrakcyjnych dla klientów cenach. Podajemy przykładowe niektóre ceny za 1 kg. Drob: kurczak świeży – 4,39 zł; udka – 5,20 zł; piersi 11,55 zł; skrzydelka – 4,30 zł; serca – 5,10 zł; wątróbka – 6,90 zł; zółdki – 7,10 zł. Porcja rosółowa z kurczaka kosztuje tylko 85 groszy. Indyk świeży: szyja – 3,50 zł; skrzydelka i podudzia 4,50 zł; udo – 5,20 zł. Wierprzowina ostatnio przeżywa duże wahania cenowe w związku z podwyżką urzędowych cen skupu tego mięsa. Jednak w środę odnotowaliśmy tutaj ceny żeberka – 4,90 zł; golonki 6,90 zł; łopatki 7,60 zł; karczku 9,50 zł; schabu 10,90 zł. Wątroba wp. kosztowała 2,90 zł, tyle samo ogony, kości od schabu – 1,50 zł, a nóżki na galaretkę jedyne 60 groszy. Wszystkie ceny za 1 kg. Wołowina może nie aż tak znacznie odbiegała od cen w innych sklepach, ale można było kupić: rostbef za 8,80 zł; antrykot – 7,90 zł, a szponder za 5,90 zł. W sklepie jest także wybór wędlin. Podajemy niektóre ceny za 1 kg: kielbasa bankietowa – 6,90 zł; kielbasa zwyczajna 7,60 zł; parówki wieprzowo-cielęce w tej samej cenie, szynka w galercie 12,60 zł; szynka gotowana 15,20 zł; baleron z indyka 11,90 zł; baleron hetmański 14,60 zł; polędwica z przyprawami – 12,90 zł. To tylko niektóre ceny. Jeśli nie wierzycie, to warto się tam wybrać na zakupy i samemu sprawdzić jak ceny są niskie. (sp)

WALUTA

W związku z opiniami ekonomistów, że tylko znaczne osłabienie złotówki może doprowadzić do wzrostu eksportu i utrzymania wysokiego tempa rozwoju kraju – utrzymuje się wysoki kurs walut zachodnich wobec złotówki. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,70–3,75 zł; DEM: 2,13–2,16 zł; ATS: 0,303–0,306 zł.

RATY TRANSPORT PANELE:

MDF > 1m² / od 12,99 zł
PCF > 1m² / od 15,20 zł

PODŁOGI:

MDF > 1m² / 32,99 zł

SUCHE TYNKI:

9 mm > 1m² / 4,65 zł
12,5 mm > 1m² / 5,13 zł
12,5 mm > 1m² / 7,28 zł

OKNA PCV:

1m² / 27,0 zł (K-2,55)

TANIE PROFILE

ceny brutto

„DREWOS”, Kraków,
tel. 0501 180-793
ul. Kocmyrzowska 5

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

ZAPRASZA NA UDANE ZAKUPY

□ PARKING STRZEŻONY CAŁODOBOWO

– DO WYNAJĘCIA

□ PARKING DLA KLIENTÓW

KUPON PROMOCYJNY

Imię i nazwisko

Adres

Ten kupon po dokonanych zakupach, podpisany pieczęcią w dowolnym stoisku na placu „Piaśt” i doręczony do biura placu w terminie do 31V1999 r. weźmie udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.

RESTAURACJA I DRINK BAR „TITANIC”



ZAPRASZAJĄ SZANOWNYCH GOŚCI NA SWÓJ
POKŁAD CODZIENNIE OD 12 DO 24
OSIEDLE CENTRUM C1

ORGANIZACJA WESEŁ,
BANKIETÓW I PRZYJĘĆ
OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)

w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia
garmazetki bankietowej.
Zorganizujemy przyjęcie w
miejscu wskazanym przez
klienta. Zapraszamy także
na pyszną smażoną rybkę.

EXPRES TAXI
6444-111

96-29

0501-44-96-29

40% TANIEJ

ADMINISTRACJA
DOMÓW

MIESZKALNYCH NR 1

„KROWODRZA”

Spółka z o.o.

30-122 Kraków,

ul. Rydla 7,

tel./fax 637-27-01

przyjmuje w zarząd i administrację Wspólnoty Mieszkaniowej.

Posiadamy 5-letnie doświadczenie w sprawowaniu funkcji zarządcy.

Aktualnie zarządzamy ponad 40 Wspólnotami.

Nasze przygotowanie zawodowe gwarantuje profesjonalny zarząd i najniższe koszty.



Trio

W najnowszej promocji cyfrowej sieci Plus gsm można nabyć trzy telefony wraz aktywacją: MOTOROLA D 520 za 199 złotych netto, oraz NOKIA 5110 i PANASONIC G 520 za 399 złotych netto

399,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

199,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7

tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus gsm

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Trzymaj
rękę
na Plusie

XVIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL PIOSENKI ŻEGLARSKIEJ SHANTIES '99

W dniach 25-28.02.1999 r. w Krakowie, po raz osiemnasty, odbędzie się największy w Europie festiwal szantowy. W tym roku szczególnie godny zainteresowania, ponieważ jego tematem przewodnim będzie opłynięcie przylądka Horn – największego wyzwania dla każdego żeglarsza. „Zawisza Czarny”, flagowy jacht Związku Harcerstwa Polskiego, nasza wizytówka na morzach i oceanach całego świata, właśnie podczas trwania naszego festiwalu, pod do-

wództwem kapitana **Waldemara Mieczkowskiego** – znanego również szantymena, będzie w trakcie rejsu dookoła przylądka Horn. Dzięki stałemu kontaktowi z żaglowcem, będziemy na bieżąco informować zgromadzonych widzów festiwalowych o przebiegu rejsu, o jego kolejnych etapach.

Ideą festiwalu jest stworzenie klimatu, jaki towarzyszy uczestnikom prawdziwego rejsu, chcielibyśmy sprawić, abyśmy wszyscy poczuli się

jak na pokładzie „Zawiszy”, gdzie życie płynie jak w bajce, czy to w sztormie, czy w ciszy... Każdy koncert będzie odzwierciedleniem kolejnych etapów rejsu. Pomagać nam w tym będą wykonawcy – będą oni pełnić rolę oficerów pokładowych, a kapitanem „Festiwalu pod żaglami” będzie sam Waldemar Mieczkowski, który wprost z pokładu „Zawiszy Czarnego” przybędzie do Krakowa. Szczegółowe informacje pod tel. 423-58-32.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5

- **12.02, godz. 18** – Stanisław Danił, animator kultury i malarz zaprasza na swoją wystawę i sentymentalne spotkanie po latach.
- **15.02, godz. 10.30** – „Kwiaty proszą o ciszę”. Program teatralno-muzyczny dla dzieci.
- **15 i 16.02, godz. 9 i 10.10** – „Każdy może fruwać” – w ramach cyklu: Przygody przyrody. Zajęcia edukacyjne z filmem dla dzieci przedszkolnych w kinie „Sfinks” prowadzi Anna Dąbrowska.
- **17.02, godz. 9 i 10.20** – „Żurawie, wieloryby, delfiny” – w ramach cyklu: Najbardziej zagrożone zwierzęta świata. Zajęcia edukacyjne z filmem dla dzieci szkolnych w kinie „Sfinks” prowadzi Anna Dąbrowska.
- **17.02, godz. 9.30-12.30** – Tajemnice teatru: Etiudy teatralne z przedmiotami. Zajęcia warsztatowe dla dzieci prowadzą Małgorzata i Marek Karpowiczowie z Teatru „Groteska”.
- **18.02, godz. 9 i 10.20** – „Żurawie, wieloryby, delfiny”. Zajęcia edukacyjne z filmem dla dzieci szkolnych.
- **18.02, godz. 9.30-12.30** – Teatr przedmiotu: Rzeczy sceniczne w animacji. Zajęcia warsztatowe dla dzieci prowadzą Małgorzata i Marek Karpowiczowie.
- **18.02, godz. 10** – Z cyklu: „Biblioteki Krakowa” – Zbiory Ojców Cystersów w Mogile.
- **18.02, godz. 18** – W ramach cyklu „To tylko jazz”: koncert grupy „CC Band” w składzie: Cezary Chmiel (keyboard), Paweł Mazur (gitara basowa), Piotr Smoleń (gitara), Leszek Łuszcz (perkusja), Marek Strykowski (saksofony).

KONKURS CHÓRÓW A'CAPPELLA

Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka, os. Złotej Jesieni 13, zaprasza na eliminacje wojewódzkie XIX Ogólnopolskiego Konkursu chórów a'cappella, które odbędą się w środę, 17 lutego 1999 r. o godz. 10.00 w Zespole Szkół Muzycznych im. Mieczysława Karłowicza w Nowej Hucie, os. Centrum E 2. Szczegółowe informacje pod tel. 647-15-25. (f)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Kraków Al. Jana Pawła II 232

KRZYSZTOF

Koncert

dn. 27.02.99
godz. 18.00

Sala Estradowa NCK

KRAWCZYK

Informacje i bilety:
Dział Organizacji Włódowni NCK
pok. 013, bud. A
tel. 6442481, 6441233
cena biletu: 25zł

Stanisław Grzybek

Już teraz możesz kupić u nas nowy model!

DAEWOO MATIZ

DUŻE BONIFIKATY NA INNE MODELE

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a
Salon: tel. 653-20-04, 0601 403-800, fax 653-18-58.
Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny: tel. 653-21-53.

W najbliższą niedzielę (14 lutego) w godz. 12.00-17.00 Krakowskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej „Tacy Sami” zaprasza do hali sportowej BKS Wanda, przy ul. Odmo-gile 1b (obok stadionu żużlowego) na

**W hali sportowej
BKS Wanda**

BAL WALENTYNKOWY TACY SAMI

Bal Walentynkowy Tacy Sami 99. W balu, odbywającym się pod patronatem wicewojewody małopolskiego **Jerzego Meysztowicza**, weźmie udział ok. 1000 dzieci i młodzieży niepełnosprawnej oraz ich zdrowi rówieśnicy. Bal ma na celu integrację wszystkich uczestników, wspólną zabawę, przeżycie nowych i niezapomnianych wrażeń oraz miłe spędzenie wolnego czasu. Organizatorzy zapewniają napoje oraz poczęstunek. W programie m.in.: występy artystów niepełnosprawnych z Integracyjnego Studia Artystycznego pod kierownictwem Renaty Raczynskiej, występ artysty Pawła Poniatońskiego, który zaprezentuje swoje umiejętności magiczne i zaprosi do wspólnej zabawy w sztukę iluzji, loteria fantowa, zabawa dyskotekowa i wiele innych wspaniałych atrakcji.

Krakowskie Stowarzyszenie „Tacy Sami” zaprasza wszystkich chętnych, zwłaszcza że bal odbędzie się w ostatnim dniu ferii zimowych w Dzień św. Walentego – czyli w dniu, w którym powinniśmy okazać wszystkim jak najwięcej miłości. (f)

INTERNETOWA MISS

Dobiega do końca konkurs o tytuł INTERNETOWEJ DZIEWCZYNY ROKU 98. W konkursie, zorganizowanym przez RORES MODELS i Bankowe Centrum Informatyki (BCI), bierze udział 20 kandydatek z całej Polski. Wśród nich jest aż 6 dziewczyn związanych z Nową Hutą. Tu uczą się lub mieszkają. Laureatki poznamy już wkrótce podczas gali mody.

Od najbliższego tygodnia rozpoczyna się nowa edycja konkursu. Co miesiąc internauci będą wybierać Internetową Dziewczynę Miesiąca. O tytuł Dziewczyny Lutego ubiegają się także dwie reprezentantki Nowej Huty: Anna Badowska – uczennica XXII LO, mieszkająca w os. Zielonym, wybrana niedawno na MISS GŁOSU, oraz Ewelina Szymańska – uczennica XVI LO, mieszkająca w os. 2 Pułku Lotniczego, znana krakowska modelka.

Wszyscy, którzy chcą wesprzeć nasze kandydatki, mogą swoje głosy oddać pod internetowym adresem: www.idm.bci.pl

Głosowanie potrwa do końca miesiąca. (sp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzów 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinów: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **12.02 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **13.02 (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **14.02 (niedziela):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarzka 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **15.02 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44.
- **16.02 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **17.02 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **18.02 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca i laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Ogrodowe 7, tel. 644-33-17.
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Na Skarpie 27, tel. 644-53-37.

PRZYCHODNIE DYŻURUJĄCE W SOBOTY

- Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, w godz. 8-14, tel. 644-19-00.
- Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, w godz. 8-14, tel. 645-27-77.
- Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, w godz. 8-19, tel. 648-00-44.

KINA

ŚWIT Duża Sala: od 12.02 (od piątku): godz. 9.00, 12.30, 17.00, 20.30 – „Ogniem i mieczem” (polski, 15 lat). **Mala Sala:** 12-14.02 (od piątku do niedzieli): godz. 12.00, 13.45, 15.30 – „Dawno temu w trawie” (USA, b.o., dubbing), godz. 17.15 – „Negocjator” (USA, 15 lat), godz. 20.00 – „Cudotwórca” (USA, 15 lat). 15-18.02 (od poniedziałku do czwartku): godz. 15.30 – „Dawno temu w trawie”, godz. 17.15 – „Negocjator”, godz. 20.00 – „Cudotwórca”.

SEFINKS ● 12.02 (piątek): godz. 12.30 – „Magiczny miecz” (USA, b.o.), godz. 17.00, 19.00 – „Oczy węża” (USA, 15 lat). ● 13.02 (sobota): godz. 17.00 – „Oczy węża”, godz. 19.00 – „Big Lebowski” (amerykańsko-angielski, 15 lat). ● 14.02 (niedziela): godz. 17.00 – „Oczy węża”, godz. 19.00 „Big Lebowski”. ● 15.02 (poniedziałek): nieczynne. ● 16.02 (wtorek): godz. 17.00 – „Oczy węża”, godz. 19.00 – „Big Lebowski”. ● 17 i 18.02 (środa i czwartek): godz. 17.00 – „Big Lebowski”, godz. 19.00 – „Oczy węża”.

STRACH NA PLEBANIACH

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Ksiądz proboszcz po dokładnej obserwacji namierzył sprawców. Interwieniowała policja. Uciążliwi sąsiedzi w rewanżu odgrają się księżom, często wyzywając ich, gdy zmierzają do kościoła na mszę.

Kolejne zdarzenie, które opowiedział ksiądz dotyczyło napadu na plebanie. Otóż dwóch napastników wtargnęło do plebanii z łomami, nie ukrywając swoich rabunkowych zamiarów. Jedynie zdecydowana postawa księdza proboszcza, zresztą wojskowego, wyposażonego w legalnie posiadaną broń palną wypłoszyła napastników. Na zakończenie ksiądz stwierdził, że teraz sypia czujnie z dwoma nabitymi pistoletami. Jednym połączonym na szafce przy łóżku, a drugim pod poduszką... W tym miejscu zauważyłem zdziwienie w oczach wielu parafian. Okazało się jednak, że ta ostrożność wcale nie powinna budzić naszego zdziwienia, gdy ksiądz wspominał o kilkunastu napadach na księży, jakich dokonano ostatnio w województwie świętokrzyskim. Przytaczam tu okoliczności niektórych napadów, podczas których napastnicy okazywali się szczególnie brutalni.

TORTURY W WIĄZOWNICY

Bandyci czekali w ukryciu. Na plac przed plebanią podjechał samochód. Wsiadło z niego dwóch księży. Napastnicy niespodziewanie wyłoniли się z mgły. Jeden z nich nagle podszedł do wikarego. Z rękawa kurtki wyciągnął kij bejsbolowy. Bił gdzie popadło, po głowie, plecach. Bandyci zaciągnęli księży do plebani. Tam rozpoczęły się tortury i gorączkowe poszukiwanie pieniędzy.

Do napadu na plebanie w Wiązownicy Kolonii w powiecie staszowskim doszło w tym roku. Był wieczór, zimno i mgliście. Dwaj duchowni zajęli samochodem na dziedziniec przed starą plebanią. Powrócili właśnie z wizyty duszpasterskiej. Gdy wysiadali z samochodu, podszedł do nich jeden z napastników. Wyciągnął rękę w kierunku wikarego. Duchowny pomyślał, że nieznajomy mężczyzna chciał się z nim przywitać. Wtedy bandyta wyciągnął z rękawa kij bejsbolowy. W tym samym czasie z mgły wyszło dwóch kolejnych napastników. Byli zamaskowani. Zaskoczony wikary próbował z nimi rozmawiać. Wtedy bandyta uderzył go kijem w głowę. Ksiądz upadł na ziemię. Napastnik bił wikarego po całym ciele, aż do utraty przytomności. Duchowny ocknął się dopiero w budynku plebani. Napastnicy skuli obu księży kajdankami, usta zakleili taśmą. Wymyślnymi torturami próbowali zmusić do wydania pieniędzy. Jeden z nich wbił proboszczowi szpilki pod paznokcie. Katowanie trwało prawie godzinę. W tym czasie pozostali przestępcy szukali pieniędzy na plebani. Powyrzucali zawartość wszystkich szaf, mebli. Szukali także za obrazami. W końcu znaleźli gotówkę, w sumie około 10 tys. zł. Zaraz potem odjechali, nie pozostawiając po sobie żadnych śladów. Cały napad trwał prawie dwie godziny. Gdy już się

uspokoilo, duchowni zdolali się wyswobodzić. Wsiadli do samochodu i pojechali po pomoc do miejscowego lekarza. Powiadomili również policję. Pomimo blokady dróg bandytów nie udało się zatrzymać. Rozpłynęli się we mgle.

W związku z napadem na plebanie w Wiązownicy, komendant wojewódzkiej policji w Kielcach powołał specjalną grupę śledczą. W jej skład weszli najbardziej doświadczeni policjanci z Kielc i ze Staszowa.

NAPAD PO KOŁĘDZIE

30 stycznia, podczas niedzielnej mszy świętej, ksiądz S. podziękował parafianom za gościnę podczas kołedy i ogłosił, ile zebrali pieniędzy. Pięć dni później on i jego 74-letnia matka stali się ofiarami napadu rabunkowego. Bandyci do tej pory nie zostali ujęci.

Ługi to mała miejscowość położona 10 km od Zwoleń przy trasie Radom-Lublin. Kościół i plebania stoją na obrzeżach wsi. Parafia powstała w maju 1984 roku, ale oba połączone z sobą budynki oddano do użytku dopiero niedawno. Teren nie został jeszcze ogrodzony. Proboszczem parafii pod wezwaniem matki Bożej Fatimskiej od momentu jej utworzenia jest ksiądz S. Na plebani w Ługach mieszka razem ze swoją matką od grudnia 1997 roku. 29 stycznia poszedł spać po godzinie 23. Przed snem podłożył węgiel do pieca, wyszedł na zewnątrz i wyrzucił popiół na wysypisko.

Nikogo w pobliżu nie było. Gdyby zresztą ktoś był, to na pewno już wtedy byłbym zaatakowany – mówi.

Po godzinie 1 obudził go okrzyk „napad!” Zauważył trzech mężczyzn, którzy mieli naciągnięte na głowy „kominiarki” z wyciętymi otworami na oczy. Bandyci nie zapalili światła, posługiwali się małą, punktową latarką. Jeden z nich rzucił się na księdza, odwrócił go twarzą do poscieli i usiadł na nim.

– Taśmą skrupowano mi ręce i nogi, owinięto ją też kilka razy dookoła głowy, zasłaniając oczy. Jakims przedmiotem walono mnie po nodze, kilka razy dostałem też w głowę i w plecy. Chciano, żebym wskazał miejsce przechowywania pieniędzy. „Na półce w szafie” – powiedziałem. Znaleźli pieniądze, ale to była mała kwota, która ich widocznie nie usatysfakcjonowała, bo domagali się więcej. Pytali o pieniądze z kołedy. W tym momencie poradziłem im, żeby odszukali książeczkę oszczędnościową i sprawdzili wpłaty oraz stan konta...

Bandyci przebywali na plebani kilkadziesiąt minut. Penetrowaniem pomieszczeń zajmowało się dwóch przestępców, dwaj inni pilnowali księdza i jego matki.

– Ostrzeżono mnie, bym nie odwracał głowy. Gdy w pewnym momencie podniosłem ją, poczułem silne uderzenie. „Tam leżą kluczyki i dokumenty auta. Zabierzcie je” – proponowałem, ale ich interesowały wyłącznie złoto i pieniądze. Nawet te drobne. Musiałem wskazać, gdzie leżą spodnie, w których wieczorem chodziłem. Wyciągnęli z nich 45 złotych. Mamie zabrali z portfela 3 zł.

Miedzy sobą rozmawiali bardzo mało. Słyszałem dwa imiona „Igor” i „Sasza”. Mówili mieszając słowa polskie i rosyjskie. „Przeszukałem dokładnie wszystko” – stwierdził nagle któryś z bandytów i wtedy padło polecenie „Idź po brykę”. Kilka minut później usłyszałem kolejne ostrzeżenie: „jak się ktoś ruszy to dostanie w łeb”. Papierową taśmą zaklejono mi usta, zostałem też nakryty kołdrą.

Gdy ksiądz zorientował się, że przestępcy opuścili plebanie, wydostał się z łóżka i, skacząc, dotarł do kuchni. Udało mu się dosięgnąć noża i przeciąć taśmę na nogach. Matkę spotkał na progu jej pokoju, gdy na czworaka opuszczała pomieszczenie.

Była przerażona, na szczęście nie jej się nie stało. Obezwładniono ją jeszcze przede mną i skrupowano, nie zawiązując jednak oczu i nie kneblując. Mama mówiła im, że jeśli zasłonią jej usta, nie przeżyje. Prosiła też, by mnie nie mordowali. Odpowiedzieli, że oni nie z tych, że oni są łagodni... O mamę rzeczywiście „dbało” – ten, który jej pilnował, sprawdził mamie tętno, pochylał się, czy bije serce, dotykał czoła...

Po oswobodzeniu się ksiądz chciał zatelefonować na policję, ale kable telefoniczne były pocięte. Nietknięty był natomiast telefon komórkowy, który leżał na środku stolika. To z niego ksiądz powiadomił o napadzie. Policja ze Zwoleń przyjechała po kilku minutach. Rozpoczęto poszukiwanie bandytów, zabezpieczono ślady na miejscu przestępstwa. Okazało się, że bandyci dostali się do środka przez okienka podpiwniczenia. By otworzyć zamykające je od wewnątrz zaczepy, nawiercili obok nich duże otwory. Zamki w drzwiach pokonano za pomocą śrubokrętów i wytrycha. Plebania była dokładnie spenetrowana. Na podłodze walały się powyrzucane z szaf ubrania i szuflady. Pieniądzy szukano w lodówce i w pojemniku z mąką, przeglądano również książki. Bandyci otworzyli także drzwi do kościoła i przeszukali zakrystię, z której wynieśli złoczone kielichy. Naczynie liturgiczne nie zostało jednak zabrane, podobnie jak kamera wideo, magnetowid, telewizor czy pistolet gazowy.

Mysle, że obawiali się wieść w samochodzie cokolwiek, co mogłoby wskazywać na ich udział w napadzie – przypuszcza ksiądz. – Na pewno nie byli to przypadkowi rabusie, a wyspecjalizowana grupa. Przywieźli ze sobą odpowiedni sprzęt, mieli ściśle przydzielone zadania, dokładnie wykonywali polecenia jednego z nich...

O szczegółach prowadzonego postępowania policja nie chce się wypowiadać. Wiadomo tylko, że sprawcy nie zostali na razie złapani. Parafianie dowiedzieli się oficjalnie o napadzie podczas niedzielnej mszy, z ust księdza S. On sam zorientował się podczas nabożeństwa, że słabiej słyszy na jedno ucho. Laryngolog potwierdził obawy – uderzenie w głowę spowodowało pęknięcie błony bębenkowej. Inne obrażenia, jakich ksiądz doznał, to stłuczenia nogi i pleców. Rany wciąż jeszcze się nie wygoiły.

– Po tym napadzie mamie wciąż się

wydaje, że biega dookoła niej kilku zamaskowanych osobników.

Nadal przeżywa to, co się stało. Mnie też jest trudno dojść do siebie. Zastanawiałem się, kto to zrobił i dlaczego wybrano właśnie mnie. Błędem było chyba ogłoszenie z ambony o wpływach z kołedy. Nie pierwszy raz zresztą doświadczyłem napadu. Kiedyś, gdy mieszkalem jeszcze w Zwoleń, wracając na plebanie natknąłem się na dwóch chłopaków, którzy dokonywali właśnie kradzieży. Zabrali drobniarę. Potem zatrzymała ich policja. Trudno tamto zdarzenie porównywać do tego, ale było ono impulsem do zakupienia broni gazowej...

W najbliższych dniach w oknach plebani pojawiają się kraty. Ksiądz myśli również o zamontowaniu alarmu, dokończeniu budowy ogrodzenia i psie, który strzegłby budynków.

– Zdaje sobie sprawę, że nawet najdoskonalsze zabezpieczenia nie powstrzymają bandytów, ale gdy zadziała alarm, będę miał przynajmniej przed sobą kilka chwil, które można w różny sposób wykorzystać. Nigdy już nie chciałbym się znaleźć w sytuacji, gdy obudzi mnie okrzyk „napad”.

GŁOŚNE NAPADY

1990 rok. Napad na plebanie w Odrowążu (gmina Stąporków). Dwóch napastników z zaskoczenia napadło na księdza tutejszej parafii. Wcześniej uszkodzili linię telefoniczną. Kazali położyć się na podłodze. Zgasili światło w pokoju. Zrabowali około 100 zł.

1992 rok. Bolmin koło Kielc. Pięcioosobowa grupa bandytów wtargnęła do plebani. Wyłamali zamek i weszli do środka. Byli uzbrojeni w broń gazową, siekiere, bagnet, noże. Kazali położyć się duchownemu na podłodze. W tym czasie plądrowali pomieszczenia plebani. Znaleźli tylko 1100 złotych. Prawdopodobnie liczyli na więcej. Bili księdza i znęcali się nad nim.

1993 rok. Ponownie parafia św. Jacka w Odrowążu. Bandyta wybił szybę w oknie. Następnie wszedł do środka. Kazał stanąć księdzu twarzą do ściany. Miał z sobą noż. Zrabował magnetowid marki „Panasonic” oraz złote monety. Po splądrowaniu plebani zbiegł.

1995 rok. Sancygniów (gmina Działoszyce). Dwóch napastników wdarło się na plebanie. Grozili duchownemu, że go zabiją, jeśli nie wyda pieniędzy. Weszli przez otwarte okno. W tym przypadku policja zatrzymała sprawców.

1996 rok. Waśniów. Dwóch rabusiów włamało się na plebanie znajdującą się przy waśniowskim rynku. Napadli na dwóch księży i gosposię. Wszystkich obezwładnili. Byli uzbrojeni w pistolet i noż. Zrabowali 1100 zł.

1995 rok. Rejon Opatowa. Najgroźniejsza w regionie seria napadów na plebanie. Na terenie gminy Sadowie bandyci napadli na plebanie w Biskupicach, a także w miejscowości Wszechście.

Kolejne plebanie, gdzie zaatakowali, to Sobótka (gmina Ożarów), Biedziny (gmina Wojciechówce) oraz

Słupia Nadbrzeżna (gmina Tarłów).

Podczas napadu w Sobótce na plebani była tylko gosposia. Bandyci związali ją i zamknęli w łazience. W tym czasie przeszukiwali wszystkie pokoje. W Biskupicach z kolei najpierw zapukali do drzwi. Prosił księdza o ostatnią posługę. Po otworzeniu drzwi duchowny ujrzał przed oczami lufę pistoletu. Zamaskowany napastnik skrupował duchownemu ręce. Kazał położyć się na podłodze, po czym zawiązał ofiarę w dywan. Z plebani zrabował kilka wartościowych przedmiotów, w tym magnetowid. Z kolei z plebani w Słupii Nadbrzeżnej bandyci związali duchownego. Żądali pieniędzy. Gdy ten powiedział, że nie ma, zaczęli go torturować. Wbijali w jego kolana szpilki. Kolejny napad, tym razem nieudany, zdarzył się w Klimontowie. Bandyci zapukali do drzwi. Prosił księdza o ostatnią posługę dla umierającego. Jeden z nich wszedł do środka. Jednak w ostatniej chwili bandyta spłoszył się i zbiegł.

Ze zrozumiałych względów napady na księży bulwersują opinię publiczną – twierdzi podkomisarz Anna Zielińska-Brudek z zespołu prasowego komendanta wojewódzkiego policji w Kielcach. – Takie napady są zawsze bardzo głośne. Wobec osób duchownych przestępcy wykazują się zadziwiającą brutalnością.

Zdaniem policji, brutalność przestępców wobec napadniętych księży wiąże się być może z ogromnym rozczarowaniem. Bandyci liczą, że znajdują na plebani ogromne pieniądze. Po dokładnym przeszukaniu okazuje się, że znajdują jedynie drobne kwoty. Zawiedzeni, a może również z złości, ze zwierzęcą wprost agresją torturują duchownych.

To wszystko może wzbudzać smutne refleksje. Do świętokradczych napadów rabunkowych na kościoły dochodziło w minionych latach. Rzadko natomiast zdarzały się napady na księży. Teraz stają się one coraz powszechniejsze. Wynika z tego, że dla przestępców nie ma już żadnych autorytetów, liczy się tylko forsa. Na jedno jeszcze chciałbym zwrócić uwagę. Otóż „mój” ksiądz proboszcz wskazał na wzrastającą falę przestępczości, do której jego zdaniem dochodzi przy znacznej bierności nie broniącego się społeczeństwa. Stwierdzenia „dziś ja, jutro ty” – wywoływały akceptujące zrozumienie. Jednak, gdy ksiądz mówił o wzajemnej pomocy i reagowaniu na otaczające nas zło np. poprzez powiadamianie policji czy zeznania jako świadków, zauważyłem niechęć, a nawet szept: po co narażać się bandytom? Dopóki nie zrozumiemy, że tylko zdecydowane przeciwstawienie się złu może przynieść efekty, dopóty zło będzie coraz gorsze, napady na księży przestaną nas dziwić. Tylko czy w takim państwie chcemy żyć?

SŁAWOMIR PIETRZYK

(w artykule skorzystałem z publikacji Andrzeja Gajewskiego „Plebani strachu”, który ukazał się w kieleckim „Echu Dnia”).

STRAJKUJĄ

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

To, że w cementowni źle się dzieje, związki zawodowe zauważyły już wcześniej. Łamanie praw pracowniczych potwierdziły kontrole Państwowej Inspekcji Pracy w Krakowie. Choć głównie o zaleganie z wypłatą wynagrodzeń, niedokonywanie odpisu na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych, brak ubrań ochronnych i zawłaszczanie pieniędzy wpłacanych przez pracowników do kasy zapomogowo-pożyczkowej. Wszystkie te uchybienia są potwierdzone przez inspektorów PIP. Ponadto oba działające na terenie cementowni związki zawodowe NSZZ Solidarność i NSZZ Pracowników Cementowni zwróciły się do Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej z pismem 29.09 1998 roku zgłaszającym wniosek o wskazanie mediatora w celu dalszego prowadzenia sporu zbiorowego z Zarządem Cementowni „Nowa Huta” S.A. Jak wynika z tego pisma i załączników już 20 listopada 1997 r. związkowcy wystąpili pisemnie do Zarządu z zapowiedzią sporu zbiorowego. W związku z niezadowolającą odpowiedzią zarządu, jak również niezaprzestaniem łamania prawa

związkowcy dokonali zgłoszenia sporu zbiorowego 23 kwietnia 1998 r. W kilka miesięcy później 19 sierpnia 1998 skierowano pismo o poszerzeniu zakresu sporu zbiorowego. Odpowiedzi zarządu były pokrętne i nie zmierzały do porozumienia. Nadal łamano polskie prawo.

Departament Dialogu Społecznego Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej wyznaczył mediatora w osobie **Anny Majchrzak**. Podjęła ona działania zmierzające do rozpoczęcia mediacji. Z początkiem tego roku próbowała doprowadzić do wspólnego spotkania stron. Związkowcy wyrazili zgodę na jak najszybsze spotkanie. Prezes zarządu cementowni zaproponował spotkanie w dniach 27–29 po jego powrocie z Turcji. Prezes wrócił z Turcji i 27 stycznia sekretariat przekazał pani mediatorowi informację, że prezes skontaktuje się z nią 1 lutego br. Do kontaktu nie doszło, a próby jej porozumienia z prezesem I. Cakinem zakończyły się fiaskiem. Natomiast druga strona, czyli związkowcy, powiadomiła panią Annę Majchrzak, że w związku z rozpoczęciem w cementowni strajku okupacyjnego podjęto decyzję o zawieszeniu mediacji. Jako przyczynę strajku wska-

zano na decyzję zarządu wypowiadającą natychmiastowo pracę większości pracowników cementowni bez wypowiedzenia. Dokonano tego wbrew prawu bez ogłoszenia stanu likwidacji ani upadłości zakładu. Zwolnienia przygotowano bez zachowania procedury porozumienia się ze związkami zawodowymi. Zdaniem wyznaczonego przez ministerstwo mediatora **Anny Majchrzak** to działania Zarządu Cementowni uniemożliwiły rozpoczęcie rozmów mediacyjnych, co jest sprzeczne z postanowieniami Ustawy o Rozwiązywaniu Sporów Zbiorowych.

Ustawa ta wyraźnie precyzuje w art. 17 pkt. 2, że „strajk może być zorganizowany bez zachowania zasad określonych w art. 7–14), jeżeli bezprawne działanie pracodawcy uniemożliwiło przeprowadzenie rokowań lub mediacji, a także w wypadku, gdy pracodawca rozwiązał stosunek pracy z prowadzącymi spór działaczami związkowymi”.

W cementowni spełniono oba warunki – zarząd uniemożliwił przeprowadzenie mediacji, a ponadto przewodniczący związków zawodowych otrzymali wypowiedzenia z pracy w trybie natychmiastowym. Jako dowód w tej

sprawie widziałem udostępnione mi przez przewodniczącego Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” **Pawła Wiśniewskiego** wypowiedzenie, które otrzymał w pierwszej kolejności. Kolejnym warunkiem ogłoszenia strajku, które przewiduje ustawa, jest uzyskanie zgody większości głosujących pracowników, jeżeli wzięło udział w głosowaniu co najmniej 50% pracowników zakładu (art. 20 pkt 1). Ten warunek został także spełniony. Świadczy o tym protokół z referendum przeprowadzonego 28 stycznia 1999 r. w cementowni. Wówczas jednogłośnie opowiedziało się za strajkiem 203 osoby. W następnych dniach pod decyzją o strajku podpisały się łącznie 343 osoby na 361 pracowników cementowni.

Zarząd cementowni zarzuca strajkującym, że okupują budynek i nie wpuszczają na teren cementowni pracowników, którzy chcą podjąć pracę. **Paweł Wiśniewski** pokazał mi pustą listę wyłożoną na portierni dla tych, którzy chcieliby podjąć pracę. Faktycznie zgłosiły się do pracy dwie tłumaczki, które jednak nie są pracownikami cementowni.

Zarząd cementowni zarzuca strajkującym pracownikom bezprawne przywłaszczenie sobie mienia i obiektów spółki. Przyjrzyjmy się zatem, jak wygląda to zawłaszczenie na tle postępowania dobrego gospodarza, za którego się uważa zarząd. Po wylądowaniu prądu przez Zakład Energetyczny 19 stycznia br. zarząd nie podjął żadnych rozmów z dostawcą prądu, które umożliwiłyby dostawę energii niezbędnej dla zachowania procesów technologicznych i zabezpieczenia mienia spółki. Przypomi-

namy, że trwa zima, ale może Turcy nie zdają sobie sprawy, czym charakteryzuje się ta pora roku w Polsce. Natomiast zdają sobie z tego sprawę związkowcy, którzy przystąpili samodzielnie do zabezpieczania mienia spółki. Dzięki życzliwości Instytutu Mineralnych Materiałów Budowlanych dostarczono energię elektryczną do jednego z budynków. Co jakiś czas jest podłączany prąd o odpowiedniej mocy, aby dokonać przedmuchania silosów z cementem. Tylko w ten sposób uchroni się je przed zniszczeniem. To pracownicy „samowolnie” zabezpieczają mienie spółki, naprawiając popełnioną instalację c.o. i starając się utrzymać jej funkcjonowanie. Pracownicy cementowni przychodzą do pracy, jak na razie bez wynagrodzenia, i pełnią dyżury w zakładzie, chroniąc obiekty i zachowując sprawność urządzeń. Między innymi dzięki temu może pracować wspomniany Instytut, jak również węzeł kolejowy HTS przy Wydziale Granulacji Żuźla.

Tak pokrótce wygląda sytuacja prawna w Cementowni Nowa Huta. Niech sami Czytelnicy osądzą, kto łamał prawo, a kto stoi na jego gruncie i stara się go bronić. W tym artykule nie poruszam jeszcze zasadniczej sprawy, jaką jest niedotrzymanie zawartych umów przez firmę „Rumeli” z polską stroną. Zresztą tymi wszystkim sprawami zajmują się już uprawnione organy wymiaru sprawiedliwości, które miejmy nadzieję podejmą decyzję zgodną z poszanowaniem prawa i poczuciem sprawiedliwości. W miarę rozwoju sytuacji będę powracał do sprawy.

SŁAWOMIR PIETRZYK

Nie czekaj na ostatnią chwilę i rozlicz się z fiskusem

WYDATKI NA REHABILITACJĘ

Orzeczenie o niepełnosprawności albo decyzja przyznająca rentę to jednak w wielu wypadkach za mało, by udowodnić swoje prawo do ulgi. Potrzebne są rachunki, bilety, dodatkowe oświadczenia od lekarzy i inne dokumenty świadczące o rodzaju i wysokości odliczanych kwot. Co, ile i na jakich warunkach mogą odpisać osoby niepełnosprawne, czyli jaka jest naprawdę ta ulga rehabilitacyjna, dzisiaj w naszym poradniku.

INWALIDA, RENCISTA CZY NIEZDOLNY DO PRACY?

Prawo do odliczenia wydatków na cele rehabilitacyjne mają osoby posiadające:

- orzeczenie o zakwalifikowaniu przez organy orzekające do jednego z trzech stopni niepełnosprawności lub
- decyzję przyznającą rentę z tytułu całkowitej lub częściowej niezdolności do pracy lub rentę szkoleniową albo
- orzeczenie o rodzaju i stopniu niepełnosprawności dziecka do 16 roku życia.

Te trzy stopnie niepełnosprawności dotyczą:

- osób całkowicie niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji (I grupa inwalidztwa),
- osób całkowicie niezdolnych do pracy (II grupa inwalidztwa)
- osób częściowo niezdolnych do pracy (III grupa inwalidztwa, podstawa prawna: Dz.U. z 1996 r., nr 100, poz. 461).

Wydatki na cele rehabilitacyjne może również odpisać podatnik mający na utrzymaniu osobę niepełnosprawną pod warunkiem, że dochód jej nie przekroczył w poprzednim roku 5400 zł. Do podatników, którzy – mając na utrzymaniu osoby niepełnosprawne mogą skorzystać z odliczenia, należą współmałżonkowie, dzieci własne i przysposobione, dzieci obce i przyjęte na wychowanie, pasierbowie, rodzice, rodzice współmałżonka, rodzeństwo, ojczym, macocha, zięciowie i synowie.

ILE SIĘ WYDA, TYLE SIĘ ODLICZA

Większą część wydatków związaną z rehabilitacją niepełnosprawnych podatnik odlicza bez ograniczeń, a więc tyle, ile wydał. Odlicza od do-

chodu, a nie od podatku, jak w przypadku większości ulg. Do tych wydatków odliczanych w całości należą pieniądze wydane na:

- adaptację i wyposażenie mieszkań oraz budynków mieszkalnych, stosownie do potrzeb wynikających z niepełnosprawności;
- przystosowanie pojazdów mechanicznych do potrzeb wynikających z niepełnosprawności. Tu mała uwaga! Nie odlicza się w żadnej formie kupna auta przez osobę niepełnosprawną!
- zakup i naprawa indywidualnego sprzętu, urządzeń i narzędzi technicznych niezbędnych w rehabilitacji oraz ułatwiających wykonywanie czynności życiowych, stosownie do potrzeb wynikających z niepełnosprawności, na przykład zakup aparatów i przyrządów optycznych, słuchowych ułatwiających porozumiewanie się, poruszanie;
- zakup wydawnictw i materiałów (pomocy) szkoleniowych w związku z niepełnosprawnością;
- odpłatny pobyt na leczeniu sanatoryjnym, pobyt w placówkach leczniczo-sanatoryjnych, rehabilitacyjno-szkoleniowych, leczniczo-opiekuńczych i szkolno-wychowawczych oraz odpłatne zabiegi rehabilitacyjno-usprawniające;
- opiekę pielęgniarską w domu nad osobą niepełnosprawną w okresie przewlekłej choroby uniemożliwiającej poruszanie się oraz usługi opiekuńcze świadczone dla osób niepełnosprawnych z pierwszą grupą inwalidzką;
- opłacenie tłumacza języka migowego,
- kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej oraz dzieci osób niepełnosprawnych;
- odpłatny, konieczny przewóz na

niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne osoby niepełnosprawnej, niezależnie od grupy inwalidzkiej – karetka transportu sanitarnego, osoby niepełnosprawnej, zaliczonej do I lub II grupy inwalidztwa – również innymi środkami transportu, nie tylko karetą, np. taksówką, na podstawie rachunku; – odpłatne przejazdy środkami transportu publicznego związane z pobytem na * turnusie rehabilitacyjno-usprawniającym, * leczeniu sanatoryjnym w placówkach leczniczo-sanatoryjnych, rehabilitacyjno-szkoleniowych i leczniczo-opiekuńczych, * koloniach i obozach dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej oraz dzieci osób niepełnosprawnych.

Uwaga! Wszystkie te wydatki muszą być udokumentowane rachunkami, biletami i innymi dokumentami świadczącymi o wydanych kwotach.

WŁASNYM AUTEM NA REHABILITACJĘ

Ale są też wydatki, które – by rencista mógł je odliczyć – nie muszą być dokumentowane. Ich ograniczeniem jest wysokość odpisu (1350 zł za rok poprzedni). Rozliczamy w ten sposób kwoty wydane na

- opłacenie przewodników osób niewidomych I lub II grupy inwalidztwa oraz osób z niepełnosprawnością narządów ruchu zaliczonych do I grupy inwalidztwa;
- utrzymanie przez osoby niewidome psa przewodnika;
- używanie samochodu osobowego, stanowiącego własność (dotyczy to także oczywiście małżeństw, w których auto jest własnością) osoby niepełnosprawnej zaliczonej do I lub II grupy inwalidztwa lub podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną z I lub II grupą inwalidztwa na potrzeby związane z koniecznym przewozem na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne.

Podstawa prawna: rozporządzenie ministra finansów z 24 marca 1995 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 1995 r., nr 173, z późn. zm.).

JEŚLI FUNDUSZ POMOŻE...

Wydatki na cele rehabilitacyjne mogą być odliczone, jeżeli nie zostały sfinansowane ze środków zakładowego funduszu rehabilitacji osób niepełnosprawnych lub Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, albo nie zostały zwrócone podatnikowi w jakiegokolwiek innej formie. Jeśli były częściowo finansowane z tych funduszy, odlicza się różnicę pomiędzy wydatkami poniesionymi a kwotą sfinansowaną z zakładowego lub państwowego funduszu rehabilitacji lub zwróconą z jakiegokolwiek środków.

JAK ODLICZYĆ SANATORIUM, LEKI I REMONT MIESZKANIA?

– Pan Stanisław ma II grupę, dorabia do renty na umowach zleceniach. Jego dochód za poprzedni rok wyniósł 18700 zł. Odliczy: – wydatki na cele rehabilitacyjne – 1800 zł, na które składają się:

- 320 zł wydane na leki (nadwyżki ponad 90 zł miesięcznie), 640 zł za pobyt w sanatorium (w tym cena biletów PKP tam i z powrotem), 700 zł wydane na kupno aparatu słuchowego, 140 zł odpłatny konieczny przewóz na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne taksówką, na podstawie rachunków,
- darowizna w wysokości 20 zł na fundację walki z rakiem.

Natomiast od podatku pan Stanisław odliczy wydatki na remont mieszkania w wysokości 19 proc. z wydanych 1200 zł (228 zł) na kupno nowej kuchni gazowej oraz leczenie prywatne – 19 proc. z 650 zł wydanych w spółdzielni w związku z badaniami i wizytą u lekarzy, czyli 123,50 zł.

Ustalamy podstawę opodatkowania: 18700 zł – 1800 zł – 20 zł = 16880 zł

Liczymy podatek: (16880 zł x 19 proc.) – 336,60 zł = 2870,60 zł

Odliczamy wydatki na remont i leczenie prywatne: 2870,60 zł – (228 zł + 123,50 zł) = 2519,10 zł

Gdyby pan Stanisław nie korzystał z odliczeń, jego podatek wyniósłby: (18700 zł x 19 proc.) – 336,60 zł = 3216,40 zł, a więc byłby o 697,30 zł

wyższy. Taką kwotę zwróci mu urząd skarbowy po wypełnieniu i przekazaniu PIT-a rocznego.

Z DZIECKIEM NA REHABILITACJĘ

– Państwo B. jeżdżą na rehabilitację ze swym 5-letnim niesprawnym dzieckiem własnym samochodem. Kupują drogie leki, które dziecko okresowo przyjmuje. Latem przebywało ono na płatnym turnusie rehabilitacyjnym, rodzice płacili także za zabiegi leczniczo-usprawniające.

Dochód pana B. za rok 1998 wyniósł 28000 zł. Pan B. odliczy wydatki na cele rehabilitacyjne (dziecko) w wysokości 3500 zł. Składają się na nie: – 1350 zł – ryczałt z tytułu dojazdu własnym autem z dzieckiem na rehabilitację (bez udokumentowania), 550 zł na leki, 800 zł – koszt pobytu dziecka na turnusie rehabilitacyjnym, 250 zł – tyle kosztowały zabiegi na tym turnusie, 550 zł – przystosowanie łazienki do potrzeb wynikających z niepełnosprawności dziecka.

Liczymy podatek: 28000 zł – 3500 zł = 24500 zł

(24500 zł x 19 proc.) – 336,60 zł = 4318,40 zł

Pan B. Może rozliczyć się z niepracującą żoną. Wówczas jego podatek zmniejszy się dodatkowo o 336,60 zł.

PYTANIA I ODPOWIEDZI

Pojechałem do sanatorium własnym samochodem. Jestem inwalidą II grupy; czy mogę rozliczyć benzynę?

Niestety nie ma takiej możliwości. Jedynie udokumentowany biletem przejazd koleją lub PKS, więc środkami transportu publicznego umożliwia odliczenia kosztów dojazdu. W przypadku PKP rodzaj klasy, w której podróżowaliśmy nie ma żadnego znaczenia.

Oplacałam pielęgniarkę, która opiekuje się chorym ojcem rencistą. Czy mogę sobie coś odpisać?

Tak, jeżeli dochód ojca nie przekroczył w ub. roku 5400 zł i ojciec pozostaje na pani utrzymaniu. Wówczas może pani odliczyć od swojego dochodu wydatki poniesione na opiekę pielęgniarską, ale udokumentowane dowodem ich poniesienia.

Kupiłam pościel leczniczą i jestem inwalidką. Sprzedawca zapewniał mnie o możliwości odliczenia tego zakupu od podatku. Czy mogę skorzystać z jakiejś ulgi?

Nie. Pościel niezależnie od jej leczniczego charakteru nie podlega żadnym ulgom podatkowym ani odliczeniom.

(SP)

DWA RAZY PIERWSZA STAL

Ilość produkowanej stali świadczy o potęgze przemysłowej kraju. Slogan ten często powtarzany przez profesora na wykładach w Szkole Inżynierskiej w Poznaniu powodował u nas, studentów, porozumiewawcze mrugnięcie okiem, co oznaczało: „dobra jest, dziadunio wpadł w swoją melodię i pół wykładu mamy z głowy”. Nie przypuszczałem wówczas, jak wiele wspólnego będę miał z cytowanym sloganem, i że dane mi będzie uczestniczyć przy narodzinach wielkiej polskiej huty stali.

Po ukończeniu studiów w Poznaniu i krótkotrwałej pracy w Szopienickich Zakładach Hutniczych, przeniosłem się do Nowej Huty w Krakowie. Tutaj, po uruchomieniu pierwszego warsztatu produkcyjnego huty, warsztatu konstrukcji stalowych, którego byłem kierownikiem, i osiągnięciu przez warsztat zdolności projektowej w produkcji, otrzymałem zadanie zorganizowania działu odbiorów technicznych i konserwacji wszystkich nadchodzących do huty maszyn i urządzeń.

Po zorganizowaniu i uruchomieniu działu odbiorów, w związku z kompletowaniem załóg dla podstawowych wydziałów hutniczych, zostałem przeniesiony na Stalownię w roku 1953, w momencie, gdy stawiane były pierwsze zręby, a właściwie należałoby to do słowa zastąpić bardziej współczesnym, a więc gdy stawiane były pierwsze żurawie montażowe, a była ich cała plejada: Derricki, Wolfy, Bocianny i najnowsze francuskie Pitchy. Po codziennie pogłębiających się wykopach pod fundamenty widać było, jakie kolosy będą tu pracowały.

A kiedy na fundamentach stanął las konstrukcji stalowych z olbrzymimi, ponad 2-metrowej wysokości, belkami podsuwnicowymi i trzydziestometrowej rozpiętości więzami dachowymi, wyczuwało się ogrom głównego budynku Stalowni Martenowskiej, która miała dawać niemal 50% całej ówczesnej krajowej produkcji stali. Trawestując amerykańskie powiedzenie, że pieniądź robi pieniądź, chciałoby się powiedzieć, że ta stal musi robić stal.

Obcując na co dzień z tym kolosem budowlanym, zadawałem sobie nie raz pytanie, co mogę robić i jakie znaczenie ma praca inżyniera mechanika wśród inżynierów technologów, których domeną jest produkcja stali. Odpowiedź przyszła później. Pracując w biurze technicznym Stalowni, czyniliśmy przygotowania nie tylko do uruchomienia, ale przede wszystkim do późniejszego utrzymania w bezawaryjnym ruchu wszystkich pieców, suwnic, maszyn i urządzeń stalowni, które w ilości kilkunastu tysięcy ton zamontowane były w kilkunastu obiektach stanowiących kompleks Stalowni.

A więc sporządzało się normatywy części zamiennych dla poszczególnych urządzeń, a ponieważ dla większości importowanych urządzeń brakowało rysunków warsztatowych, trzeba było urządzenia demontować jeszcze przed zainstalowaniem w celu

wykonania pomiarów i rysunków części zamiennych. Na sporządzaniu wszelkiego rodzaju wykazów, zestawień, bilansów części i materiałów technicznych, olejów, smarów, szczeliw, łożysk, pasów klinowych oraz opracowywaniu instrukcji czynnościowych dla operatorów urządzeń i suwnicowych szybko upływał czas dzielący od terminu uruchomienia stalowni. A właściwe tempo wszystkim tym pracom nadawał szybko postępujący montaż urządzeń stalowni. Do rozruchu stalowni został powołany wydzielony oddział rozruchu Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy Huty. Nam, przedstawicielowi użytkownika, przypadło w udziale przyjmowanie po rozruchu urządzeń zdolnych do eksploatacji.

★★★

I tak nadszedł 4 lutego 1955 r., termin pierwszego spustu stali. Przygotowany uprzednio piec, wygrzany do właściwej temperatury, połknął swoją kilkusettonową porcję złomu, surowki wielkopiecowej, różnych topników, i rozpoczął się proces wytapiania stali w pierwszych piecach martenowskich przechylanych o pojemności 370 ton.

Po kilkunastu godzinach nadszedł kulminacyjny moment pierwszego spustu stali. Tysiące oczu wpatrzonych było w otwór pieca, z którego po wybiciu otworu popłynie roziskrzona, o oślepiającym blasku, płynna stal.

Pozostało tylko przebić cienką warstwę zaprawy, aby gromkie „hurra” nappełniło potężną halę. Niestety, wytapiacze przedobrzyli sprawę i zamulowali otwór tak solidnie, że trzeba było używać młotów pneumatycznych i lancy tlenowej, aby wreszcie z otworu trysnął pierwszy, tak długo oczekiwany strumień stali, która miała świadczyć o naszym potencjale przemysłowym.

Za pierwszym spustem poszły następne i tak, w świętek, w piątek i w niedzielę, gdyż rozpalone piece martenowskie pracują stale, aż do remontu, który wypada po kilku setkach wytopów.

★★★

Minęły chwile uroczystego nastroju i rozpoczęła się codzienna ciężka praca, walka o wykonanie stale rosnących planów produkcyjnych przy równoczesnej budowie dalszych pieców stalowniczych.

W kilka miesięcy po uruchomieniu produkcji zostałem mianowany Mechanikiem Stalowni. I tu, na tym stanowisku, znalazłem odpowiedź na

zadawane sobie kiedyś pytanie, co mogę robić i jakie znaczenie ma praca inżynierska w tym tak typowo hutniczym wydziale. Lapidarnie można by w skrócie tak odpowiedzieć: mechanik stalowni nie robi, czuwa tylko, aby wszystkie urządzenia były czynne 24 godziny na dobę i 365 dni w roku, a więc czuwa razem z nimi przez okrągły rok, gdyż nawet na urlop nie można było się wybrać w pierwszych latach pracy stalowni.

Praca w początkowym okresie na stalowni to właściwie przerwa w życiu rodzinnym, gdyż cały czas, łącznie z niedzielami, trzeba było poświęcić produkcji. Przykładem świecił szef stalowni, mgr inż. Ko-

ka stalowni inż. J. Grzyb, stosując czarne, krótko przyszyte wąsy, ale jego filuterny wzrok mówił, że to tylko chwilowa poza urzędowa. W codziennej walce o plan nadszedł październik 1956 roku. Szeroki powiew odnowy w kraju znalazł również swój oddźwięk w Stalowni, co mogło jej przynieść duże szkody.

★★★

Część załogi, której nie odpowiadała twarda dyscyplina, jaką trzeba było wprowadzić dla zapobieżenia awariom i zapewnienia bezpieczeństwa pracy z płynnym metalem, wystąpiła na wiecu o usunięcie ze stalowni zastępcy kierownika wydziału, kierownika

doszło do strajku w tej największej w kraju stalowni. Podłożem był bardzo różnicowany system płacy w hucie. System ten, przeniesiony ze starego hutnictwa, absolutnie nie odpowiadał nowoczesnej, zmechanizowanej i w wysokim stopniu zautomatyzowanej hucie, gdyż faworyzował pracowników technologicznych często nawet o niskich kwalifikacjach, natomiast niekorzystny był dla służb utrzymania ruchu, gdzie zatrudnieni pracownicy musieli mieć wysokie kwalifikacje, jak elektrycy, elektronicy, czy też ślusarze maszynowi i hydraulicy. Stosowany system płacy powodował prawie o połowę niższy zarobek służb utrzymania ruchu w stosunku do pracowników technologicznych, jak wytapiacze, muraarze, rozlewacze stali itp.

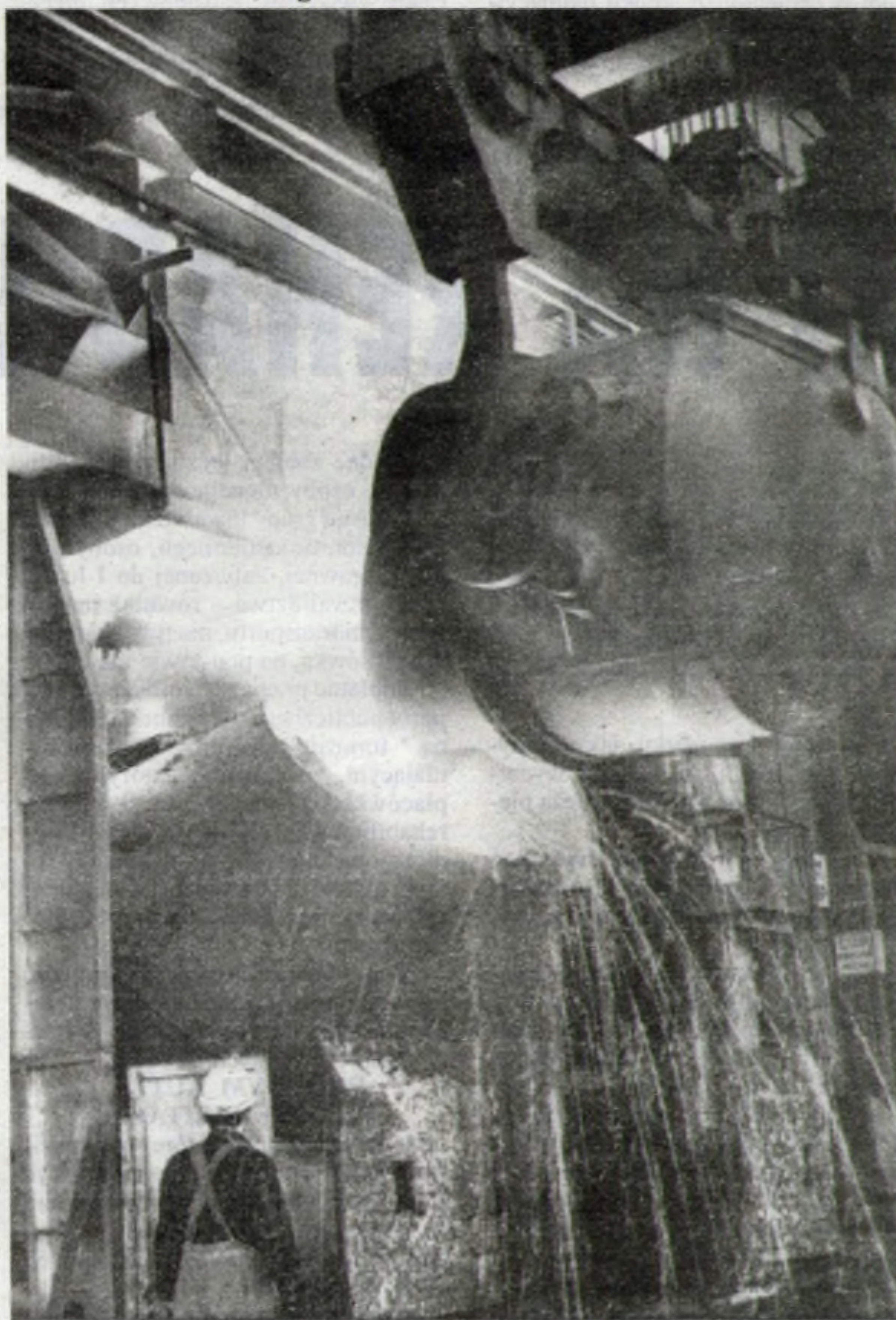
Słuszne żądania pracowników utrzymania ruchu, ustalenia jednej siatki płac dla wszystkich pracowników Stalowni znalazły poparcie czynników społecznych i administracyjnych huty. Zrównanie zasług służb utrzymania ruchu z pracownikami technologicznymi mogło nastąpić w ramach tzw. eksperymentu, których tak wiele w tym okresie się wprowadzało. Eksperymenty placowe zatwierdzało jednak Ministerstwo Hutnictwa. I tu okazało się, że ktoś nie dopatrzył terminowego zgłoszenia tego eksperymentu placowego i na rok 1957 eksperyment nie mógł już być zatwierdzony.

Ta wiadomość, niedostatecznie wyjaśniona i skomentowana, zelektryzowała umysły wszystkich pracowników utrzymania ruchu. Odbył się samorzutnie zorganizowany wiec, na którym zażądano w ciągu 24 godzin odpowiedzi, czy eksperyment placowy będzie zatwierdzony czy nie, i powołano komitet strajkowy.

Wyznaczony przez komitet strajkowy na dzień 2 marca wiec zgromadził już nie tylko pracowników stalowni, ale też delegacje służb utrzymania ruchu z innych wydziałów huty, które zainteresowane również były wprowadzeniem eksperymentu placowego.

Wyjaśnienia I sekretarza Komitetu Fabrycznego, Z. Jakusa, ani też ministra, mgr inż. K. Żemaitisa, nie zostały przez zebranych zaakceptowane. Domagano się jednoznacznej odpowiedzi, czy eksperyment będzie zatwierdzony, gdyż w przeciwnym razie nastąpi strajk.

Co rozsądniejsi ludzie starali się wytłumaczyć rozgorączkowanym pracownikom co to znaczy strajk i jakie może spowodować straty, ale przemówień swoich nie mogli dokończyć, gdyż ściągani byli z mównicy. Komitet strajkowy zaczął tracić panowanie nad sytuacją, gdyż różne grupy na sali nie podporządkowywały się elementarnym zasadom zgromadzeń i wieców i okrzykami wzywały do natychmiastowego strajku i wyłączenia prądu elektrycznego w całej hucie.



Huta im. Lenina. Rok 1969. Stalownia konwertorowa – zalewanie surowki do konwertora. Fot. Archiwum

lano, który zawsze był na stanowisku i nie pytał się, czy ktoś jadł, czy był w domu czy nie, ale urządzenia musiały grać, a w tym okresie ujawniło się wiele błędów fabrycznych, montażowych i wynikłych z obsługi przez surową jeszcze załogę. Gromy się sypały z ust kierownika stalowni na głowę kierownika utrzymania ruchu, jeśli coś nie grało, ale każde szybkie uruchomienie urządzenia po awarii kwitowane było przez niego słonecznym wprost uśmiechem, który pozwalał zapominać o ciskanych przed chwilą gromach. Groźną minę starał się robić również zastępca kierowni-

utrzymania ruchu, mechanik wydziału, kierownika zmianowego i kilku innych pracowników dozoru technicznego. Wystąpienie wynikające z pobudek osobistych ukaranych za łamanie dyscypliny pracowników nie znalazło aprobaty w oczach załogi stalowni. Zorganizowana przez młodzież milicja robotnicza i specjalna komisja zrehabilitowała większość wymienionych pracowników i rozładowała częściowo nabrzmiałą atmosferę.

★★★

Niestety, niespokojny duch stalowników dał o sobie ponownie znać w marcu 1957 roku, kiedy to omal nie

Zdając sobie sprawę, jako mechanik Stalowni, czym grozi choćby chwilowe wyłączenie prądu, starałem się część pracowników utrzymania ruchu wyciągnąć z sali pod pretekstem awarii na piecu martenowskim. Niestety, spotkałem się z odmową tak dotychczas zdyscyplinowanej brygady ślusarzy piecowych.

W tej sytuacji postanowiłem użyć całego swojego autorytetu i wpływu na poszczególnych pracowników, którzy przewodzili grupom na sali. Szczególnie aktywna była grupa skupiona wokół jednego, doskonale mi znanego od początku budowy huty, elektryka. Właściwie to wówczas jego już tylko słuchali na sali, a nie przewodniczącego komitetu strajkowego, znajdującego się w prezydium wiecu. Przedostałem się wówczas do tego elektryka i zaproponowałem mu, aby przekształcić komitet strajkowy, który nie ma sensu, w komitet obrony eksperymentu, bo przecież chodzi o eksperyment placowy, a nie o strajk i poważne szkody.

Wieloletnia znajomość i autorytet, jakim się cieszyłem u tego elektryka, spowodowały, że usłuchał mnie i zaproponował powołanie komitetu obrony eksperymentu, co zostało natychmiast podchwyczone przez przewodniczącego komitetu strajkowego, który od dłuższego czasu starał się nakierowywać wszystkie wystąpienia w kierunku obrony eksperymentu, a nie strajku, lecz nie miał wielkiego posłuchu na sali.

Przeprowadzone błyskawicznie głosowanie zaaprobowало nową formę komitetu obrony eksperymentu. Odkąd się to wszystko w takim tempie i w takim chaosie, że część załogi głosowała tylko dlatego, że widziała głoszącego przewodniczącego (elektryka) z sali i myślała, że głosuje za strajkiem, ale klamka zapadła i komitet obrony eksperymentu, w skład którego wszedł również I sekretarz, zarządził zamknięcie wiecu i polecił rozejść się do pracy.

W czasie tego wiecu przypomnieli mi się słowa starszaka profesora ze studiów, że ilość produkowanej stali świadczy o potęgze przemysłowej kraju. I, jak się później okazało, jeszcze raz miałem dołożyć ręki, aby tej stali było coraz więcej.

Po pięcioletniej pracy w Stalowni Martenowskiej, kiedy praca całkiem się ustabilizowała, zostałem na własną prośbę przeniesiony w roku 1959 do nowo powstającego wydziału rur zgrzewnych. Stąd, po trzyletniej pracy, kiedy podjąłem studia magisterskie w Akademii Górniczo-Hutniczej (na tę decyzję nie miały wpływu miała dobra rada ówczesnego prorektora AGH, **prof. J. Anioły**, dawnego dyrektora huty), zostałem przeniesiony do biura projektowo-konstrukcyjnego huty.

Ustabilizowaną i spokojną pracę w biurze, w porównaniu z pracą w ruchu przerwała – można tak powiedzieć – stal.

Od kilku lat budowana w hucie nowa stalownia konwertorowo-tlenowa, oparta na procesie konwertorowym L-D, który dotychczas opanowały nieliczne potęgi przemysłowe świata, znalazła się na etapie końcowego montażu i przygotowań do rozruchu. Do przeprowadzenia kompleksowego i gorącego rozruchu, to jest łącznie z wytopami, została powołana wspólnym zarządzeniem dyrektora huty i dyrektora Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy Huty spe-

cialna grupa rozruchowa, w której i ja się znalazłem.

Powierzone mi zostało kierownictwo podstawowych urządzeń Stalowni, to jest mieszalnika i dwóch konwertorów, wraz zespołem przynależnych urządzeń. Powołanie mnie na to odpowiedzialne i trudne stanowisko spowodowało chwilowe zawahanie się, czy zgodzić się na to, gdyż przypomnieli mi się wypowiedzi stalowników, że żaden rozruch stalowni konwertorowej nie odbył się bez eksplozji spowodowanej podawaniem czystego tlenu.

Ale wahanie trwało krótko, gdyż z kolei przypomnieli mi się słowa starszaka profesora z uczelni, że ilość produkowanej stali świadczy o potęgze przemysłowej kraju, a więc ktoś ma się przyczynić do wzrostu ilości tej stali, jeśli nie kadra doświadczonych praktyków, do których po 15-letniej pracy w hucie, w tym 5 lat na stanowisku mechanika Stalowni Martenowskiej, mogłem siebie zaliczyć.

Przyłączyłem się więc do nowej batalii o stal, której końcowy okres trwał od października 1965 roku do końca lutego 1966 roku.

Rozruch kompleksowy polegał na tym, że włączał się w momencie montażu urządzeń, koordynował terminy przekazywania do rozruchu tych urządzeń, zapewniał ludzi i energię potrzebną do prób montażowych.

Kierownictwo rozruchu kompleksu Stalowni Konwertorowej, w skład którego wchodziło kilkanaście obiektów, sprawował **inż. B. Woźniak** z PPBHIL, a kierownikiem rozruchu samej stalowni był **mgr inż. J. Żelazny**.

Mój odcinek obejmował w ramach Stalowni tylko podstawowe urządzenia do produkcji stali, jak mieszalnik i konwertory, z przynależnymi do nich bezpośrednio urządzeniami pomocniczymi. Niezmiernie pomocna była mi praktyka zdobyta w Stalowni Martenowskiej przy odbiorze i uruchamianiu siedmiu pieców martenowskich, Tu, chociaż agregaty były inne, mechanizmy miały podobne i obowiązywały te same tolerancje.

Do przeprowadzenia rozruchu urządzeń poszczególne przedsiębiorstwa specjalistyczne, jak Mostostal, Elektromontaż, Energoaparatura, Klimat, Przedsiębiorstwo Budowy Pieców Przemysłowych i inne, oddelegowały swoich najlepszych specjalistów, z niektórymi, jak **inż. J. Bochenek**, **pan Piaseczny** czy **pan Krężolek**, znaliśmy się jeszcze z okresu uruchamiania Stalowni Martenowskiej. Przy rozruchu poszczególnych ważniejszych urządzeń obecni byli eksperci radzieccy z poszczególnych zakładów, które dostarczyły urządzenia.

Podjęta już w trakcie budowy Stalowni decyzja zmian projektowych, dotyczących przede wszystkim systemu odpylania, gdzie zamiast elektrofiltrów postanowiono zastosować płuczki pianowe, które gwarantowały wyższą sprawność odpylania spalin konwertorowych, spowodowała szereg przeróbek i kolizji, które trzeba było usuwać jeszcze nawet w czasie rozruchu urządzeń. Różnych zmian, tylko na swoim odcinku, miałem ponad 600. Podstawową jednak kolizją, do której usunięcia musiałem uzyskać zgodę aż z biura projektowego z Moskwy, była sprawa skrócenia gardzieli samych konwertorów, które po nagraniu i obrośnięciu skrzepami miałyby za mały luz z belką pomostową. Moja propozycja

skrócenia gardzieli konwertorów była przez kilka dni dyskutowana z powątpiewaniem nawet co do możliwości wykonania. Kiedy jednak nadeszła pozytywna odpowiedź, brygada Piasecznego z Przedsiębiorstwa Budowy Pieców Przemysłowych dokonała w ciągu jednego dnia skrócenia konwertorów. Czynność ta była ważna również z punktu widzenia psychologicznego, gdyż nastąpił wówczas moment przełomowy i na dokonywanie dalszych zmian i poprawek nie potrzebowaliśmy tylu zachodów, bo wykonywane były od ręki na podstawie mojej decyzji, a oddelegowani z biur projektowych projektanci dokonywali odpowiednich zmian w pierwotnej dokumentacji, uwzględniając wykonane przez rozruch zmiany. Przy poważniejszych zmianach następowały konsultacje między kierownictwem rozruchu, użytkownikami, projektantami i ekspertami radzieckimi dla uzyskania najprostszego, a równocześnie optymalnego rozwiązania wyłaniających się problemów.

Czas szybko upływał przy wykonywaniu prób luzem i przy obciążeniu poszczególnych urządzeń Stalowni, ale oczy wszystkich zwrócone były na konwertory, kiedy one wreszcie drgną i ożyją. A trzeba powiedzieć, że one zaczęły się kręcić jako jedne z pierwszych urządzeń.

Na moment pierwszego obrotu konwertora zeszła się cała niemal załoga budowlano-montażowa, pracownicy huty, prasa itd.

Obracający się kolos był widomym znakiem szybkiego już uruchomienia Stalowni Konwertorowej i mobilizował inne grupy do przyspieszenia tempa pracy, która trwała po 12 i więcej godzin na dobę. Po wykonaniu wszystkich prób luzem i pod pełnym, lecz zimnym obciążeniem, nadszedł wreszcie dzień załadowania konwertorów wsadem, to jest złomem stalowym i surowką wielkopiecową z odanego już wcześniej do eksploatacji mieszalnika. Zostały zachowane wszelkie środki ostrożności i bezpieczeństwa, gdyż wszyscy wiedzieli, jakie niebezpieczeństwo grozi przy doprowadzaniu czystego tlenu do konwertorów. Kilkaset par oczu z oddali śledziło pierwszy wytop stali w konwertorze, a na końcowy efekt, to jest spust stali, nie musiano długo czekać, gdyż po niecałej godzinie z otworu spustowego popłynęła gorąca, pierwsza stal konwertorowa w hucie i w kraju.

Stalowni Martenowskiej wyrosła groźna konkurentka – stalownia konwertorowa, gdzie wytopy dokonywane są w czasie pięciokrotnie krótszym niż w piecach martenowskich.

Po wykonaniu na każdym z dwóch konwertorów po 100 wytopów, które prowadzone były przez **mgr inż. L. Kurdziela**, odbioru konwertorów na ruch dokonali **mgr inż. J. Grzyb** – kierownik Stalowni, i **mgr inż. M. Kosta** – kierownik utrzymania ruchu Stalowni Konwertorowej.

Jakość pracy urządzeń konwertorów była tak wysoka, że kierownictwo Stalowni odstąpiło nawet od dokonywania przeglądów porzuceniowych i konwertory zostały przyjęte ode mnie do eksploatacji na ruch, aby nie było strat stali w okresie postoju i przeglądu, i aby tej stali, świadczącej o potęgze przemysłowej kraju, było coraz więcej, jak mawiał starszerek profesor z uczelni poznańskiej.

ALBIN KSIENIEWICZ

KLASZTOR W MOGILE (19)

W XVIII w. w wyniku zaborów klasztor mogiński utracił większość swoich dóbr. Reszty dopełniły pożary i ogólny zamęt. Od początku stulecia potężna niegdyś Rzeczpospolita chyliła się ku upadkowi. Klasztor dzielił jej los.

Po pożarze klasztoru w 1708 (co, jak na ironię, stało się w dniu patrona) spalili się on ponownie w latach 40. Odbudowano go dopiero w latach 70. XVIII w. Z owego okresu pochodzi dzisiejsza fasada kościoła, dzieło **Franciszka Moslera**.

Wkrótce jednak przyszły działania wojenne związane z konfederacją barską. Obie strony wybierały z klasztoru kontrybucje, zabierały żywność i furaz. Terminy wykonania były krótkie. Z reguły dawano mnichom dzień lub dwa, grożąc spalaniem budynków.

O wiele większym zagrożeniem były kasaty. W całej Europie rządy uzupełniały sobie niedobory w budżecie, likwidując kolejne zgromadzenia i zagarniając ich mienie. Rząd Jego Królewskiej Mości **Stanisława Augusta Poniatowskiego** nie różnił się w tej mierze od innych. Wciąż jeszcze bogate dobra mogińskie kusiły brata królewskiego, który stał na czele Komisji Edukacji Narodowej. Pod pozorem upaństwowienia seminarium duchownego w Mogile chciano zabrać budynki klasztorne i prebendy. Mniisi się wybronił, ale stracili bogate probostwo mogińskie. W zamian otrzymali budynki po skasowanych jezuitach przy ul. Grodzkiej. Mieli je do początku XIX w., kiedy też je im odebrano. Procesy ciągnęły się do połowy XIX w.

Mimo wszystko klasztor ocalał. Miał nawet dochody z miejscowości znajdujących się w zaborze rosyjskim, tylko tyle że były one związane z osobą opata **Jana Schindlera**. Po jego śmierci miał je przejąć rząd Królestwa Polskiego.

Z wybitnych postaci związanych z Mogilą na pierwsze miejsce wybija się **Krzysztof Szembek**. Ten XIII opat komendatoryjny sprawował swoją władzę w latach 1714–1720. Potem przekazał ją swojemu krewnemu **Michałowi Szembekowi**, a sam podjął starania o objęcie posady prymasa po innym krewnym, **Stanisławie Szembeku** (notabene niegdyś opacie mogińskim, rodzonym bracie Michała). Wszystko pozostawało w rodzinie.

Krzysztof Szembek był wybitną postacią. Zakazał palenia czarownic, domagał się zwiększenia armii, walczył o zachowanie Kurlandii dla Polski, a nawet wystąpił u cara o polskie misje na Syberii, które miały nawracać na katolicyzm tamtejsze ludy. O wiele jednak praktyczniejszą zasługą Szembeka było namówienie cara do zwrotu Polakom armat zagarniętych przez Rosjan. Swoje świętobliwe życie zakończył jako prymas. Wcześniej był biskupem kujawskim, a nawet wiceprymasem. Tę funkcję utworzono specjalnie dla niego, gdyż z przyczyn politycznych król nie mógł go mianować prymasem.

Kolejnym opatem mogińskim po

Krzysztofie i Michale Szembekach był **Jan Lipski**. Ten biskup krakowski, który ukoronował **Augusta III Sasa**, był także prymasem, ale na krótko. Ustąpił miejsca **Krzysztofi Szembekowi**, zadowolając się mniej prestiżowym, ale za to bogatszym, biskupstwem krakowskim.

Po Lipskim opatem został **Michał Kunicki**, z tym że przez pierwsze lata mnisi nie chcieli go wpuścić do klasztoru. Sprawa oparła się o sąd pański i mnisi przegrali. Warto przypomnieć, że ów Kunicki wziął na wychowanie swojego krewnego **Ignacego Krasickiego** – późniejszego biskupa warmińskiego, jednego z największych literatów okresu oświecenia. Jego rządy w Mogile niczym się szczególnym nie zaznaczyły, no może poza faktem, iż w 1743 roku kolejny wielki pożar zrujnował klasztor.

Po Kunickim rządili dwaj **Wodziecy**. Pierwszy z nich, **Michał z Granowa**, to człowiek niezwykle wykształcony, dwukrotny administrator biskupstwa krakowskiego (po śmierci biskupów **Szczaniawskiego** i **Lipskiego**), a potem biskup przemyski. Jako zwolennik umocnienia władzy królewskiej współpracował z **Andrzejem Zamojskim** przy reformie praw.

Jego następca, **Jan Kanty z Granowa Wodziecki**, objął funkcję opata w wieku 16 lat i sprawował ją przez 60 lat aż do śmierci w 1819 roku. Był to swoisty rekord.

Za jego czasów odbyła się ostatnia wizyta koronowanej głowy w Mogile. Uciekając w 1805 roku spod Austerlitz, car **Aleksander I** nocował w Krakowie. Wybrawszy się w dalszą drogę kareta, utknął w miejscu dzisiejszego pl. Centralnego, gdzie jego pojazd zakopał się w błocie po same osie. Stąd miejsce to przezwano „Ośnymi Dolami”.

Ponieważ car jechał incognito, udając adiutanta generała **Tolstoja**, to jako „adiutant” musiał pójść do klasztoru mogińskiego prosić o pomoc. Jakby to bowiem wyglądało, gdyby generał biegał po konie, a jego adiutant siedział w karecie? Car sprawę załatwił, acz docieklawy przeor **Wierzbicki** dostrzegł jego podobieństwo do Wielkiego Księcia Konstantego i spytał go dlaczego jest taki podobny do brata Imperatora? Aleksander zrećnie odpowiedział, że wszyscy Moskale są do siebie podobni. Znów przeor zapytał się, jak było pod Austerlitz i jak tam gwardia. Car opowiedział mu o przegranej, a gdy Wierzbicki użalał się nad zmarnowaniem tylu ludzi, car rzekł: „Imperator też człowiek, jak my, nie przewidział tego, a zatem jak człowiek mógł zgrzeszyć”. Następnie ucałował w rękę przeora. Ten zaś pocałował go w głowę i pobłogosławił na dalszą drogę.

W następnym odcinku opowiem o dziejach klasztoru w czasach Rzeczypospolitej Krakowskiej i autonomii galicyjskiej.

MACIEJ MIEZIAN

Zapraszamy do współpracy i uczestnictwa w organizowanym w bieżącym roku Festiwalu 50-lecia Nowej Huty.

Kontakt: Stowarzyszenie na Rzecz Powołania i Rozwoju Muzeum Nowej Huty i Huty im. T. Sendzimira, ul. Wańkowicza 25 – Dworek Matejki, 31-725 Kraków, tel./fax: 643-67-11, nr konta: BPH S.A. II O/Kraków 10601392-320000002889.



Najbliżej, jak to możliwe.



Z myślą o wygodzie Mieszkańców Nowej Huty,
Bank Współpracy Regionalnej S.A. stworzył swoją kolejną placówkę
na terenie Państwa dzielnicy.

Serdecznie zapraszamy do naszej siedziby na os. Młodości 1.

!!! Bankomat czynny 24h !!!

BANK WSPÓŁPRACY REGIONALNEJ S.A.

☐ Oddział I w Krakowie, ul. J. Sarego 2, tel. (012) 618 21 49, 618 21 01 • Filia w Nowej Hucie, ul. Ujastek 1,
HTS S.A. budynek DTT, tel. (012) 643 50 17, 643 50 18 • Ekspozytura w Nowej Hucie, ul. Wąwozowa 34 b, tel. (012) 643 47 58
☐ Oddział II Samorządowy w Krakowie, ul. Bracka 10, tel. (012) 429 66 63, 429 65 88 • Filia w Zielonkach, Zielonki 250,
tel. (012) 415 14 04, 285 06 60 ☐ Oddział III w Krakowie, ul. Starowiślna 88, tel. (012) 422 18 94, 422 99 88
• Filia w Nowej Hucie, os. Młodości 1, tel. (012) 644 27 97, 644 17 85

Jedyną TELEWIZJĄ

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

12.02

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Karine i Ari” – serial obyczajowy 8.20 „Gielda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Zimowanki” 9.05 „Przygody Skippy” – australijski serial przygodowy 9.30 „Studio Pingwin” 10.00 „Raven” – serial sensacyjny 10.50 „Stawka większa niż życie” 11.10 „Miniatury” 11.15 „Znalezione w kiosku” – przegląd podatkowy 11.20 „U progu XXI wieku” – „Lodowata przyszłość” – serial dok. USA 11.45 „Znalezione w kiosku” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Magazyn notowań” 12.50 „Klan” – serial 13.15 „Bank nauki” – angielski serial dok. 13.30 „Czas na komputer” 13.50 „Jak znaleźć dobrą pracę” 14.00 „ABC brydża” 14.15 „Z Polski rodem” 14.35 „Manifest Wayne’a” – serial australijski 15.05 „Twarzą w twarz z Europą” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Randka w ciemno” 18.45 „Flesz” 18.50 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Kwestia zaufania” – dramat sensacyjny (1995), reż. Geoffrey Sax, wyk.: Tom Selleck, Elizabeth McGovern, Marsha Mason 21.50 „W centrum uwagi” 22.15 „MdM” 22.50 „Wieczory pod śledziem” 23.00 „Wiadomości” 23.15 „Studio Sport” – kronika MS w narciarstwie alpejskim 23.50 „Nocne rozmowy” 0.25 „Nagie słońce” – włoski film obyczajowy (1984), reż. Tonino Cervi, wyk.: David Brandon, Tania Alves, Paolo Bonacelli 2.00 „Muzyczna noc z gwiazdą” – „Madness” 2.25 „Światła ramp, czyli rzecz o teatrze w Toruniu” – reportaż

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 „Świat kobiet” – magazyn 9.35 „Krok za krokiem” – serial komediowy USA 10.00 „Urodzeni wśród dzikich zwierząt” – angielski serial dok. 10.30 „Zaczarowane wiaderko” – serial anim. 11.00 „Za wodospadem” – film obyczajowy USA 12.35 „Zimowy przekładaniec” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Za głosem serca” – kanadyjski serial obyczajowy 14.20 „Po naszymu, czyli po śląsku” – „Ślązak Roku 1998” 14.50 „Ojczyzna polszczyzna” 15.10 „Podróż do ziemi obiecanej” – serial obyczajowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Teleadwokat” 16.40 „Świątek-Piątek” 17.05 „Bazar” – magazyn 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Ekspres reporterów” 19.35 „Bajki dla dzieci słabo widzących” – „Syn gwiazd” 20.00 „Sukces” – polski serial obyczajowy 21.00 „III Gala Piosenki Biesiadnej – Biesiada bez granic” – program artystyczny 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram”

22.45 „Doktor Żywago” (1) – dramat USA (1965), reż. David Lean, wyk.: Omar Sharif, Julie Christie, Alec Guinness 0.25 „Goran Bregović” – koncert w Poznaniu

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dom” 7.50 „Grajmy w szachy” 8.00 „Drynda” 8.30 „W krainie władcy smoków” – serial 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Zaproszenie” 9.30 „Matki, zony i kochanki” – serial 10.30 „Przez Karpaty” – „Nizne Tatry” 11.00 „Złotopolscy” – serial 12.00 Wiadomości 12.10 „Diariusz rządowy” 12.30 „Polski dom” – „Mieszkanie oficera” 13.05 „Polska piosenka” 13.25 „Stąd drogi w świat wszelkie” – reportaż 13.55 „Pegaz” 14.20 „Rewizja nadzwyczajna” 14.50 „Danie na weekend” 15.00 „Panorama” 15.30 „Credo” 16.00 „Polski dom” – „Mieszkanie oficera” 16.30 „Ala i As” 16.50 „Kolorowe nutki” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hity z satelity” 17.35 „Paler” 18.00 „Fitness Club” – serial obyczajowy 18.30 „Kult kina” 19.00 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.10 „Danie na weekend” 19.20 „Dobranocka” – „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Matki, zony i kochanki” – serial polski 21.05 „Grzegorz Turnau w Teatrze Juliusza Słowackiego” (1) – koncert 22.00 „Przegląd publicystyczny” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Ze sztuką na ty” – „Kultura duchowa narodu – Bolesław Miciński” 0.00 „Porozmawiajmy” 0.50 „Kasztaniaki” 1.00 Wiadomości 1.30 „Fitness Club” – serial 2.00 „Kult kina” 2.30 „Panorama” 3.05 „Matki, zony i kochanki” 4.00 „Wiersze w dzień powszedni” 4.05 „Grzegorz Turnau w Teatrze Juliusza Słowackiego” (1) – koncert 5.00 „Przegląd publicystyczny” 5.30 „Hity satelity” 5.50 „Danie na weekend” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Paler” 6.40 „Wertep” – reportaż

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Hej, Arnold” 7.25 „Świat dzikich zwierząt” 7.30 „Był sobie człowiek” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.30 „Nurkowanie w Morzu Czerwonym” – serial dok. 9.00 „Gorzkie dziedzictwo” 9.50 „W poszukiwaniu wojny trojańskiej” – serial dok. 10.45 „Ostatni bój” – angielski serial dok. 11.40 „Clip’art” – serial dok. 12.10 „Dziedzic na Ballatrae” – serial przygodowy 13.05 „Świat milczenia” – film popularnonaukowy 14.35 „Podwodne spotkanie” – serial dok. 15.00 „Życiorysy z refrenem” 15.30 „Edyta Bartosiewicz – Szok’n show na bis” 16.10 „Kronika” 16.15 „Impreza na 5+” 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.35 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Msza św. dla chorych” 19.30 „Hej, Arnold” – serial anim. 20.00 „Świat magii Paula Daniela” – program rozrywkowy 20.40 „Robert Chojnacki” – koncert 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kardiochirurg” – angielski serial obyczajowy 22.50 „Siostry” – serial obyczajowy 23.40 „Horror od A do Z” – angielski serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial anim. 8.30 „Star Trek: Stacja Kosmiczna” – serial sf. USA 9.30 „Żar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.30 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny 11.30 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 12.30 „Tok Szok w Polsce” 13.30 „4x4” – magazyn 14.00 „Talent za talent” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Gdzie się podział Carmen San Diego” – serial anim. 15.30 „Strzał w dziesiątkę” – gra 16.00 Informacje 16.15 „Alf” – serial komediowy USA 16.45 „Na południe” – serial sensacyjny 17.45 „Na własnych śmieciach” – serial komediowy USA 18.15 „Świat według Bundy’ego” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.05 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 20.00 „Baza Pensacola” – serial przygodowy USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Komisarz Rex” – austriacki serial sensacyjny 21.55 „Posterunek Brooklyn” – serial sensacyjny USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.50 Informacje 23.05 „Biznes tydzień” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Ameryka 3000” – film sf. USA 1.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” – serial 9.00 „Grace w opalach” – serial 9.30 „Kobra” – serial 10.35 „Aniołki Charliego” – serial 11.35 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Link New Look” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” – serial 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” – serial 17.35 „Aniołki Charliego” – serial 18.25 „Grace w opalach” – serial 19.00 „Micaela” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Idź na całość” 21.05 „Skryta namiętność” – thriller angielski 22.40 „Zwierzęcy instynkt 3” – film erotyczny USA 0.20 „Przytul mnie” 1.20 „Piosenka na życzenie”

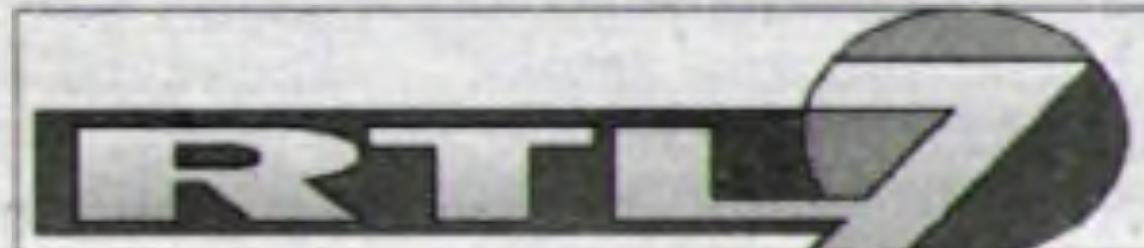


Telewizja Nova

6.25 „Dzień dobry w TVN” 6.30 „Kropka nad i” 6.55 „Pod napięciem” – talk show 7.30 „De De Reporter” 7.45 „Inspektor Gadżet” – serial 8.10 „Lebski Harry” – serial 8.35 „Conan” – serial 9.00 „Esmeralda” – serial 10.00 „Złota klatka” – serial 11.00 „Rozwinać skrzydła” – serial dok. 11.30 „Telesklep” 12.00 „Telewizjer” 12.30 „Automania” 13.00 „Gotuj z Kuroniem” 13.30 „Maria Izabela” – serial 14.00 „Inspektor Gadżet” – serial 14.25 „Lebski Harry” – serial 14.45 „Conan” – serial 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „California Dreams” – serial dla młodzieży 16.15 „Zwariowana forsa” – serial 16.45 „Pacific Drive” – serial przygodowy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Esmeralda” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Bez szans” – film sensacyjny USA 22.15 „Anioł stróż” – francuski film sensacyjny 0.00 „Koncert kochanków” – film erotyczny USA 1.25 „Granie na ekranie”



7.00 „Och la la” 7.30 „Prawo ziemi” – serial 8.30 „Dallas” – serial 9.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial australijski 15.00 „Prawo ziemi” – serial 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Dallas” – serial obyczajowy USA 18.00 „Och la la” – magazyn mody 18.30 „Drogi świętoszki” – serial 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” – talk show 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Grace w opalach” – serial 21.00 „Zbrodnia w Devil’s Glen” – dramat obyczajowy USA 22.45 „Raven” – serial kryminalny 23.45 „Kiedy kule klamią” – film kryminalny USA 1.20 „Ramie w ramie” – thriller amerykańsko-japoński 3.00 „Kamasutra” – dramat USA



6.40 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy 7.05 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 7.50 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Wieczór z wampirem” 10.05 „Columbo” – serial 11.25 „Klan McGregorów” – serial 12.15 „Karnawał świata” – „Wirujący taniec derwiszów” – serial dok. 13.00 „Telezakupy” 14.10 „Ukryta kamera” 14.30 „Karuzela przygód” 15.00 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Świromania” – serial dla młodzieży 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial dla młodzieży 17.05 „Kameleon” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn 19.30 „Lassie” – serial przygodowy 20.00 „Kompan” – film sf. USA 21.40 „Amerykański horror” – serial grozy USA 22.30 „7 minut” 22.45 „Córka morderców” – film sensacyjny USA 0.25 „Zoom” 0.50 „Kameleon” – serial sf. 1.45 „Amerykański horror” – serial grozy USA 2.20 „Córka morderców” – film sensacyjny USA

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 „Świat biznesu” 8.15 „Naszym okiem” 8.20 „City” – serial 8.45 „Lekarz domowy” 9.45 „Diabelska miłość” – serial 10.30 „Z ostatniej chwili” – serial 11.20 „Opowieści z palmowego miasta” 11.45 „Tajemnice wybrzeża” – serial przygodowy 12.10 „Nie ma jak w domu” – serial 12.35 „Nasz sklep” 13.05 „Loving” – serial 13.35 „City” – serial 14.05 „Tylko jedno życie” – serial obyczajowy 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Cinema” – magazyn 15.30 „Nie ma jak w domu” – serial komediowy 16.00 „Już czwarta” 16.25 „Tajemnice wybrzeża” – serial przygodowy 16.55 „Diabelska miłość” – serial obyczajowy 17.50 „Z ostatniej chwili” – serial obyczajowy 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Lassie” – serial przygodowy USA 20.00 „Kompan” – film sf. USA 21.40 „Amerykański horror” – serial sensacyjny 22.00 „Nasze wiadomości” 22.30 „W cztery oczy” 23.05 „Horoskop na jutro” 23.10 „Morderstwo nad Rio Grande” – thriller USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **BEZ SZANS** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1984 roku. Terry, były futbolista, na prośbę bukmachera Jake’a poszukuje jego dziewczyny. Jesse uciekł z pieniędzy mi Jake’a do Meksyku.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **KOMPAN** – Film science fiction z 1994 roku. Gillian Tanner, autorka popularnych romansów, po zerwaniu z narzeczonym postanawia wyruszyć w góry. Przyjaciele przekonują ją, by zabrała ze sobą androida. Gdy pisarka wprowadza zmiany w jego oprogramowaniu, android ów zmienia się w przyjaciela, a później kochanka.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **KWESTIA ZAUFANIA** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Tom Nash jest powszechnie szanowanym sędzią. Pewnego dnia popada w poważne tarapaty. Za namową policji federalnej angażuje się w sprawę, która ma doprowadzić do udowodnienia przestępstwa. Śledztwo się komplikuje. Życiu Nasha zagraża niebezpieczeństwo.

PROGRAM II, GODZ. 22.45

● **DOKTOR ŻYWAGO** – Pierwsza część amerykańskiej ekranizacji słynnej powieści Borysa Pasternaka. Rosja w przeddzień rewolucji. Student medycyny Jurij Żywago przypadkowo spotyka Larę, która od razu wzbudza jego zainteresowanie. Los łączy ich ponownie, gdy matka dziewczyny, dowiedziawszy się, że córka romansuje z jej kochankiem Komorowskim, usiłuje targnąć się na swoje życie. Jurij asystuje lekarzowi ratującemu niedoświadczoną samobójczynię.

NASZA TV, GODZ. 23.15

● **MORDERSTWO NAD RIO GRANDE** – Amerykański film grozy z 1993 roku. Chłopak Maggie proponuje jej wspólną wyprawę pontonem po nurtach rwącej rzeki Rio Grande. Wycieczka zamienia się w horror, gdy Eric zostaje zastrzelony przez bandytów. Maggie z determinacją walczy o życie.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

7.00 „Samo życie” 7.15 „Agrolinia” 7.45 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.10 „Rynek” 8.30 Wiadomości 8.45 „Współcześni wojownicy” – program wojakowski 9.05 „Ziarno” – program redakcji katolickiej 9.30 „5-10-15” – program dla dzieci 9.55 „Bliskie spotkania z historią” 10.20 „Walt Disney przedstawia” – „Kaczka pączka”, „Kochanie, zmniejszylem dzieciaki” 11.40 „Taki jest świat” – program publicystyczny 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Róg Wojackiego” – magazyn myśliwski 12.40 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej 13.05 „Sensacje XX wieku” – magazyn 13.35 „Premiera” – magazyn filmowy 14.00 „Studio Sport” – I liga koszykówki mężczyzn (Hoop Pekaes Pruszków – Azoty Unia Tarnów) 15.35 „Od przedszkola do Opola – Ryszard Petersburski jr” 16.25 „Fraser” – serial komediowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „To jest telewizja” 18.05 „Sen o Dzikim Zachodzie” – serial przygodowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Tabela” 19.30 Wiadomości 20.05 „Maska” – komedia USA (1994), reż. Charles Russell, wyk.: Jim Carrey, Cameron Diaz, Peter Riegert 21.50 „Mdm po godzinach” 22.40 „Sportowa sobota” – kronika MS w narciarstwie alpejskim 23.15 „Sąsiedzi” – komedia USA (1981), reż. John C. Avildsen, wyk.: John Belushi, Dan Aykroyd, Kathryn Walker 0.50 „Milwa – El Tango De Astor Piazzolla” – koncert w Teatrze Muzycznym w Warszawie 1.35 „Tańczymy razem” – pokazy mistrzów

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Folkowe nuty” 8.00 „Tacy sami – w świecie ciży” 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Życie obok nas” – „Dzikie horyzonty” – „Kierunek Antarktyka” – angielski serial dok. 10.00 „Wielcy nieobecni” – „Grażyna Bacewicz i Witold Lutosławski” 10.40 „Z archiwum chopinowskiego – Kevin Kenner” 11.00 „Ginące cywilizacje” (3) – „Toradźowie z Indonezy” – pozwólcie przyjść tym, którzy płaczą” – polsko-francuski serial dok. 12.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera” 12.35 „Cudowne lata” – serial obyczajowy 13.00 „Publicystyka kulturalna” 13.30 „Chłopiec z zapakami” – francuski serial dla młodych widzów 14.25 „W 80 dań dookoła świata” 15.00 „Familiada” 15.30 „Złotopolscy” – serial 16.00 „Wielka gra” – teleturniej 17.00 „Siedlisko” – polski serial obyczajowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” – teleturniej 19.05 „Latający cyrk Monty Pythona” – angielski serial komediowy 19.35 „Ale heca!” 20.00 „Życie światowe” – program rozrywkowy 21.25 „Najbardziej niebezpieczne posęgi policyjne świata” – serial dok. USA 21.50 „Słowo na niedzielę” 22.00 „Panorama” 22.40 „Mój ojciec to bohater” – francuska komedia obyczajowa (1991), reż. Gerard Lauzier, wyk.: Gerard Depardieu, Marie Gillain, Patrick Mille 0.20 „Prywatka u Czarno-Czarnych” – program artystyczny 1.00 „Krwawy odwet” – film kryminalny USA (1993) 2.30 „Sport telegram”

TV POLONIA

7.05 „Klan” – polski serial obyczajowy 8.15 „Wiersze na dzień powszedni” 8.20 „Liga przebojów – Szczęśliwa trzynastka” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zaczarowany ołówek” 9.20 „Podróże do bajek” 9.30 „Ala i As” 9.50 „Szafiki” 10.20 „Zwierzolub” 10.40 „Brawo, bis” 12.00 Film na życzenie: „Co mój mąż robi w nocy?”, „Dzięcioł” lub „Tak, tak” 13.30 „Od przedszkola do Opola – Big Day” 14.10 „Polacy na Białorusi” – „Myśliwi” 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Tajemnica Sagali” – serial dla młodzieży 15.30 „Skarbiec” – magazyn historyczno-kulturalny 16.00 „Wieści polonijne” 16.15 „Mówi się...” 16.35 „Ludzie listy piszą” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sport z satelity” 18.15 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.05 „Teledyski” 19.15 „Dobranocka” – „Tajemnica szyfru Marabuta” 19.30 Wiadomości 20.00 „Świąteczne marzenia Marcina Dańca” – program rozrywkowy 21.05 „Pożegnanie jesieni” – dramat polski 22.45 „Panorama” 23.15 „Jerzy Stuhr – moje życie w sztuce” – reportaż 23.45 „Franciszka Starowieyskiego gawędy o sztuce” 23.55 „Co nam zostało z tych lat” – „Teresa i inne” 0.50 „Tajemnica szyfru Marabuta” 1.00 Wiadomości 1.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 2.20 „Teledyski” 2.30 „Panorama” 3.05 „Pożegnanie jesieni” – dramat polski 4.40 „Świąteczne marzenia Marcina Dańca” – program rozrywkowy 5.45 „Sportowa sobota” 6.00 „Sport z satelity”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kopciuszek” – włoski serial anim. 7.25 „Świat dzikich zwierząt” – francuski serial przyrodniczy 7.30 „Bajki dla Jasia i innych dzieci” – niemiecki serial anim. 8.00 „Podróże z małą gwiazdką” – kanadyjski serial kukielkowy 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczo-turystyczny 9.30 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial familijny 10.00 „Złote raczki” – izraelski serial poradnikowy 10.30 „Rajd Pekin-Paryż” – francuski serial dok. 10.55 „Rytmy świata” – niemiecki serial dok. 11.25 „Zawody zwykłe i niezwykłe” – francuski serial dok. 11.40 „Kung fu” – serial przygodowy USA 12.30 „Euromagazyn” 13.00 „Filmy Festiwalu »U siebie«” – „Duch zbudowany na skale” – węgierski film dok. 13.30 „Michael Hyman – »Affebre Concinui«” „Spisek muzyczny” – muzyka z filmu „Fortepian” 14.30 „Piraci” – teleturniej dla młodzieży 15.00 „Krajobrazy” – magazyn krajoznawczy 15.30 „Świat przyrody” – angielski serial przyrodniczy 16.20 „Świat dzikich zwierząt” – francuski film przyrodniczy 16.30 „Tak, panie ministrze” – angielski serial komediowy 17.00 „Pasaż” – magazyn nie całkiem kulturalny 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura” – „Grupa ZIYO” 19.00 „Marginalia” – magazyn kabaretowy 19.15 „Mały jazz” – program muzyczny 19.30 „Arka dwudziestego pierwszego wieku” – angielski serial popularnonaukowy 20.30 „I liga siatkówki kobiet” (Nafta Piła – Augusto Kalisz) 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Złote raczki” – izraelski serial poradnikowy 22.30 „Operacja Zeppelin” – angielski film akcji 0.00 „Giuseppe Verdi – Aida” – opera w czterech aktach



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Oskar” – magazyn filmowy 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Jumanji” – serial anim. 8.25 „Power Rangers” – serial anim. USA 8.50 „Kalam-bury” – program dla dzieci 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocno-mocna lista przebojów” – program muzyczny 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 10.55 „Ogromne zmiany w ostatniej chwili” – film obyczajowy USA 12.55 „Pięć groszy” – film biograficzny USA 15.00 „Gospodarz” – magazyn 15.30 „Oskar” – magazyn filmowy 16.00 Informacje 16.10 „Zepster Sport Magazyn” 16.20 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 17.15 „F/X” – serial sensacyjny USA 18.10 „Xena, wojowniczka księżniczka” – serial przygodowy USA 19.05 „Disco Polo Live” – program muzyczny 20.00 „Idź na całość” 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Nocny patrol” – serial sensacyjny USA 21.50 „Co się zdarzyło Baby Jane” – dramat USA 23.40 „Wyniki Lotto” 23.45 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.20 „Playboy” – magazyn erotyczny 1.25 „Gorąca wyspa – Maui” – film erotyczny USA 3.05 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” 6.30 „Dyżurny satyryk kraju” 7.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 7.30 „100% dla stu” – telenowela polska 8.00 „Bonanza” – serial USA 9.05 „Kojak” – serial kryminalny 9.55 „Jednostka marzeń” – serial 10.40 „Przygody Hucka Finna” – serial anim. 11.00 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy USA 11.25 „Wrestling” – magazyn sportów ekstremalnych 12.30 „Micaela” – włoski serial obyczajowy 13.35 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Superstar” – program satyryczny 14.30 „Junior Show” – program rozrywkowy 15.00 „Disco Polo Live” – program muzyczny 16.00 „Przygoda na biegunie północnym” – amerykańsko-japoński film anim. 18.00 „Dynastia” – serial obyczajowy USA 19.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.50 Informacje 20.05 „Skryta namiętność” – angielski film sensacyjny 22.00 „Idź na całość” – show 23.00 „Twardzi ludzie” – film sensacyjny USA 0.45 „Winda na szafot” – francuski film kryminalny 2.20 „Disco Relax”

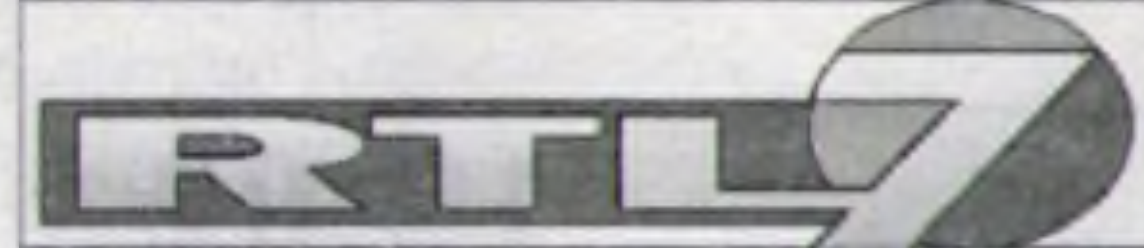


Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Omer” – serial anim. 8.30 „Wszystkie psy idą do nieba” – serial anim. 8.45 „De De reporter” – program dla dzieci 9.00 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci 10.00 „Rzut za 3” 10.30 „Magazyn NBA” 11.00 „NBA” 12.05 „Tajemnice mózgu” – serial 12.30 „Brian Show” 13.15 „Babilon V” – serial sf. USA 14.15 „Big Star Party” 15.15 „Buffy – postrach wampirów” – serial dla młodzieży USA 16.15 „Multikino” 16.45 „Czas to pieniądź” – teleturniej 17.15 „Maraton uśmiechu” – liga dowcipów 17.45 „Ale plama!” 18.00 „Wszystko albo nic” – teleturniej 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Szczęściarz” – komedia USA 21.20 „W kręgu podejrzeń” – serial kryminalny USA 22.15 „Bezkrzesne Morze Sargassowe” – melodramat australijski 0.00 „Ibisek” – talk show 1.05 „Rozmowy o północy” – serial sensacyjny USA 2.00 „Granie na ekranie”



7.00 „Bodzio – mały helikopter” – serial anim. 7.30 „Jerry i paczka” – serial anim. 8.00 „Przygody Papirusa” – serial anim. 8.30 „Banda małego Jonsa” – szwedzki film familijny 10.00 „Opowieści z mórz południowych” – serial przygodowy USA 11.00 „Przymierzalnia” – magazyn mody 11.30 „Minty” – serial familijny USA 12.00 „Drogi świętoszki” – serial komediowy USA 14.30 „Portrety gwiazd – Charlie Sheen” – serial dok. USA 15.30 „Madison” – serial dla młodzieży USA 16.00 „Motowizja” 17.00 „Zabawy na śniegu” 17.30 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn ciekawostek 18.00 „WWF Superstars” 19.00 „999” – serial dok. 20.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 21.00 „Śmiertelna rywalka” – film obyczajowy USA 22.40 „Zimna stal” – film sensacyjny USA 0.30 „Dogtown” – film obyczajowy USA 2.20 „W ramionach dojrzałej kobiety” – dramat hiszpański



7.00 „Święta Dalekiego Wschodu” – „Barwy Radżastanu” – serial dok. 7.55 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy 8.20 „Sunset Beach” – serial 9.05 „Odjazdowe kreskówki” 11.35 „Karnawały świata” – „Wenecki karnawał masek” – serial dok. 12.05 „Gwiazdy Hollywood – Montgomery Clift” – serial dok. USA 12.35 „Kompan” – film sf. USA 14.15 „Ukryta kamera” 14.35 „Rodzina Potworkich” – serial komediowy USA 15.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 15.25 „Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie” – serial sf. 16.15 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 17.05 „W cudzej skórze” – serial 17.55 „Komando Małolat” – serial sensacyjny 18.50 „7 minut” 19.00 „Extra Zoom” – magazyn 19.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 20.00 „Vernon John” – film biograficzny USA 21.45 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA 22.35 „Głęboka czerwien” – thriller sf. USA 0.05 „W cudzej skórze” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial sf. 1.40 „Vernon John” – film biograficzny USA 3.10 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA 3.50 „Głęboka czerwien” – thriller sf. USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Opowieści z palmowego miasta” – serial anim. 8.30 „W krainie smoków” – serial anim. 9.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” 9.45 „Tajemnice wybrzeża” – serial przygodowy 10.15 „Diabelska miłość” – serial 11.00 „Horoskop na dziś” 11.05 „Wytrych damski” 11.35 „Z ostatniej chwili” – serial 12.30 „Melanżeria” 13.00 „Gillette Sport” – magazyn sportowy 13.30 „Przynęta” – serial kryminalny USA 14.00 „Tylko jedno życie” – serial obyczajowy 14.45 „Klub 1001 podróży” 15.15 „Moje życie pod psem” – serial przygodowy 15.45 „Historie niesamowite” – serial sf. USA 16.15 „Zbrodnie w obiektyw” – serial 17.15 „VIP” – magazyn 17.50 „Z ostatniej chwili” – serial 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Extra Zoom” 19.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 20.00 „Vernon John” – film biograficzny USA 21.45 „Kabaret PAKA” 22.05 „Stryptizerki” (2) – film dok. 22.30 „Wydanie specjalne” – „Terrorysta” 0.00 „Morderstwo nad Rio Grande” – thriller 1.30 „Horoskop” 1.35 „Techno Party”

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 19.30

● **SZCZĘŚCIARZ** – Amerykańska komedia z 1992 roku. Gus musi płacić alimenty swojej byłej żonie Lee. Jest z tego powodu nieszczęśliwy. Zdesperowany wpada na pomysł, by wydać Lee za mąż.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **VERNON JOHN** – Ten biograficzny film produkcji amerykańskiej z 1994 roku opowiada o życiu Vernona Johna, pastora z południa Stanów Zjednoczonych, który w latach pięćdziesiątych naszego wieku zapoczątkował walkę o prawa cywilne Murzynów. Kontynuatorem jego dzieła był Martin Luther King.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **MASKA** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Stanley Ipkiss, nieśmiały urzędnik bankowy, wylawia z rzeki tajemniczą zieloną maskę. Dzięki jej czarodziejskiej mocy będzie mógł spełnić swoje pragnienia. Skrycie podkochuje się w jednej z klientek, Tinie. Gdy wkłada maskę, przekształca się w atrakcyjnego macho i wyrusza do nocnego klubu, w którym występuje obiekt jego westchnień.

TV POLSAT, GODZ. 21.50

● **CO SIĘ ZDARZYŁO BABY JANE** – Amerykański dramat z 1991 roku będący remakiem znanego dramatu. Blanche i Baby Jane przed wielu laty były aktorkami. Teraz dożywają swoich dni w nienawiści. Jane występowała w teatrykach rewii. Blanche zrobiła karierę później, ale została prawdziwą gwiazdą. Pewnego dnia uległa wypadkowi samochodowemu i została kaleką. Wkrótce zamieszkała z siostrą.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **MÓJ OJCIEC TO BOHATER** – Komedia obyczajowa produkcji francuskiej z 1991 roku. Andre i Veronique, jego czternastoletnia córka, spędzają wakacje na Mauritiusie. Dziewczyna poznaje starszego od niej Benjamin. Przedstawia mu ojca jako swego... narzeczonego. Bulwersująca wieść lotem błyskawicy obiega hotel. Urlopowicze traktują Andre jak cynicznego rozpustnika, Benjamin zaś pragnie wyrwać dziewczynę z rąk „zbożnika”.

ROTUNDA RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW
taxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA FANTOWA
tel. kom. 0604-412-333
z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62



DAEWOO

AUTO
PARTNER

Kraków Nowa Huta
os. Kolorowe 16a
tel. 643 50 86, 643 76 01

TICO	⇒	19.300 zł
ESPERO	⇒	30.000 zł
POLONEZ	⇒	20.100 zł
NUBIRA	⇒	36.300 zł
LANOS	⇒	29.500 zł
LEGANZA	⇒	56.500 zł
NEXIA	⇒	27.100 zł

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie” 7.10 „Nasza gmina” 7.20 „Proszę o odpowiedź” 7.30 „Notowania” 8.05 „Poranek filmowy” 8.30 „Teleranek” 8.55 „Elza z afrykańskiego buszu” – serial przygodowy USA 9.50 „Wiadomości naukowe” 10.00 W Starym Kinie: „Moja najmiłsza” – musical USA (1942), reż. William A. Seiter, wyk.: Fred Astaire, Rita Hayworth 11.40 „Goniec kulturalny” 11.55 „Zaproszenie do Teatru TV” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.25 „Salomon” – teleturniej 12.45 „Tańce polskie” – „Tańce siedmiu” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Tydzień” 13.45 „Dom” – polski serial obyczajowy 15.35 „Magazyn motoryzacyjny Krzysztofa Hołowczyca” 15.55 „Zwierzęta świata” – „Żyjąca Europa” – serial dok. 16.30 „Rodzina Statystycznych” – program rozrywkowy 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Śmiechu warte” 17.55 „Dziennik TV” – program satyryczny 18.10 „Akademia policyjna” – serial komediowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Gumisie” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Oblicza Nowego Orleanu” – serial obyczajowy USA 21.00 „Taksówka Jedyńki” – „Pierwsza miłość” – program rozrywkowy 21.20 „Przyjaciele” 22.00 „Pop Kanał” – magazyn popkultury 22.25 „Sportowa niedziela” – kronika MS w narciarstwie alpejskim 23.15 „Cobb” – film biograficzny USA (1994), reż. Ron Shelton, wyk.: Tommy Lee Jones, Robert Wuhl, Lolita Davidovich 1.15 „Muzeum Orsay” – „Po impresjonizmie” – francuski serial dok.

TVP 2

6.55 „Sport telegram” 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 Film dla niesłyszących: „Oblicza Nowego Orleanu” – serial obyczajowy USA 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Korzenie jedności” – magazyn katolicki 10.00 „Szalone liczby” – teleturniej 10.30 „Krećcio” 10.55 „Stulecie zwykłych ludzi” – „Rok 1957 – gorzki kolor skóry” – angielski serial dok. 11.50 Perły z lamusa: „Piknik” – film obyczajowy USA (1955), reż. Joshua Logan, wyk.: William Holden, Kim Novak, Rosalind Russell 13.55 „Ulica Sezamkowa” 14.30 „30 ton!” – lista, lista” – lista przebojów 15.05 „Familiada” – teleturniej 15.35 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 16.05 „Kabaret z miłością w tle” – program rozrywkowy 17.05 „Rycerze i rabusie” – „Miłość do Heleny” – polski serial przygodowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” – teleturniej 19.05 „7 dni – świat” – program publicystyczny 19.35 „Dlaczego to my?” – program dla dzieci 20.00 „III Gala Piosenki Biesiadnej – Biesiada bez granic” – program artystyczny 21.00 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.30 „Gustawa Herlinga-Grudzińskiego rozważania o cnotach” – „Męstwo” 22.50 „Ogród sztuk” – „Ideologie i ideologię” 23.20 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Hasło: Totalitaryzm” – „George Orwell” (1) – angielski film dok. 0.25 „Pod fortelionem” – kanadyjski dramat psychologiczny (1995), reż. Stefan Scaini, wyk.: Amanda Plummer, Megan Follows, Teresa Stratas 1.50 „Sport telegram”

TV POLONIA

7.05 „Zabawa ludowa” – program folklorystyczny 7.35 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 7.40 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 8.30 „Przez Karpaty” 8.50 „Dzień dobry na dzień dobry” 9.50 „Goniec kulturalny” 10.05 „W labiryncie” – serial obyczajowy 11.05 „Hulaj dusza” – magazyn folklorystyczny 11.35 „Mała księżniczka” – serial anim. 12.00 „Polskie ABC” 12.30 „Magazyn polonijny” 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Tadeusz Konwicki – „Zwierzęciokupiec” (2) 14.55 „Podwieczorek... z Polonią” 15.40 „Biografie” – „Historia Normana Daviesa” – film dok. 16.35 „Tak jak w kinie” – magazyn filmowy 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Hrabia Kaczula” – serial anim. 17.40 „Geniusz sceny” –

polski film dok. o Ludwiku Solskim (1938) 19.05 „Pocztynion” 19.15 „Do-branocka” – „Bajki Bolka i Lolka” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Seksmissja” – komedia polska 22.00 „Polacy z interioru” – reportaż 22.15 „Taksówka Jedyńki” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 23.05 „Twoja gwiazda” – Natalia Kukulska” 23.40 „Dziki Wschód” – film dok. 0.50 „Bajki Bolka i Lolka” – film anim. 1.00 „Wiadomości” 1.30 „Matki, żony i kochanki” – polski serial obyczajowy 2.30 „Panorama” 3.00 „Seksmissja” – komedia polska 4.55 „Podwieczorek... z Polonią” 5.40 „Geniusz sceny” – polski film dok. o Ludwiku Solskim (1938)



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Miś Rupert” – angielski serial anim. 7.25 „Ja i moje zwierzęta” – francuski cykl reportaży 7.40 „Księżniczka Szeherazada” – serial anim. 8.05 „Bajki małego czarodzieja” – serial anim. 8.30 „Przeboje TV Kraków” 9.00 „Kalejdoskop sportowy” 9.30 „Nasz świat” 10.00 „Opowieści antykwaryczne” 10.25 „Naturalni sąsiedzi” – angielski film dok. 10.55 „Świat bliski i daleki” – kanadyjski serial dok. 11.20 „Zawody zwykle i niezwykle” – serial dok. 11.35 „Europejskie rodowody” – austriacki serial dok. 12.25 „Świat dzikich zwierząt” – francuski serial dok. 12.30 „Rola” 12.50 „Gazdówka” 13.10 „Z plecakiem i walizką” 13.35 „Kinomania” – teleturniej 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Arka Noego” – angielski serial obyczajowy 15.20 „Sówka Pusia poznaje świat” – serial anim. 15.30 „Był sobie człowiek” – francusko-kanadyjski serial popularnonaukowy 16.00 „Kudłaczek” – angielski serial dla młodzieży 16.25 „Świat dzikich zwierząt” – francuski serial dok. 16.30 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 17.00 „Justyna Steczkowska” – koncert 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Sport” – mecz koszykówki (AZS Elana Toruń – Zagłębie Sosnowiec) 20.30 „Rokendrol i inni” – program muzyczny 21.00 „Sprawozdanie magazynu sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Gość TV Kraków” 22.00 „Opowieści antykwaryczne” – program poradnikowy 22.30 „Tancerz” – film obyczajowy USA



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn 8.00 „Jumanji” – serial anim. 8.30 „Power Rangers” – serial 9.00 „Kalambr” 9.30 „Dziś i jutro” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Pomoc domowa” – serial komediowy 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial dla młodzieży USA 12.00 „Dharma i Greg” – serial komediowy USA 12.30 „Zandarm i Zandarmetki” – komedia francuska 14.30 „F/X” – serial sensacyjny USA 15.30 „Perła” – serial komediowy USA 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „100% dla stu” 16.45 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Nowe przygody Robin Hooda” – serial przygodowy 18.15 „Herkules” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” 20.05 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 20.50 „Lotto” 21.00 „Tylko ty” – komedia romantyczna USA 23.00 „Wyniki Lotto” 23.05 „Na każdy temat” – talk show 0.10 „Magazyn sportowy” 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” 6.30 „Oskar” 7.00 „Życie jak poker” 7.30 „13. posterunek” 8.00 „Bonanza” 9.05 „Kojak” 10.10 „Jednostka marzeń” 10.40 „Przygody Hucka Finna” 11.15 „Tajemnicza wyspa” 11.40 „Wrestling” 12.40 „Wesoły wdowiec” 13.05 „Wojna i pamięć” 14.00 „Przygoda na biegunie północnym” – amerykańsko-japoński film anim. 16.00 „Orbitalny posterunek” 17.00 „Potężna dżungla” 17.30 „Benny Hill” 18.00 „Dynastia” 19.00 „Kojak” 19.50 Informacje 20.05 „Ja i Duce” (3) – włoski film historyczny 21.05 „Gorący temat” 22.05 „Pierwsza fala” 23.10 „Twardzi ludzie” – film sensacyjny USA 1.00 „Makafonia” 1.30 „Afficionado” 2.00 „Soundtrack” 2.30 „DJ Club” 3.00 „Disco Polo Live”

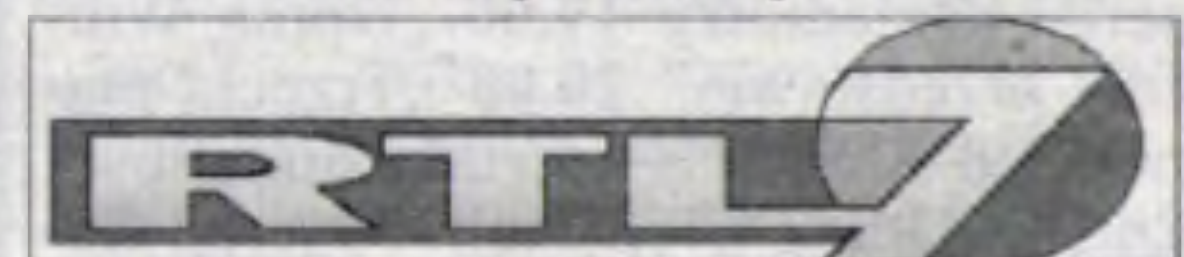


Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Sylvan” – serial anim. 8.30 „Animal Ark” – serial dla dzieci 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Mowgli” – serial dla dzieci USA 10.30 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 11.00 „Tarzan” 12.30 „Między nami mówiąc” 12.45 „XX wiek według Davida Frosta” – serial dok. 13.40 „Gotuj z Kuroniem” – magazyn kulinarny 14.05 „Pocaluj mnie, głuptasie” – komedia USA 16.15 „Teleplotki” 16.45 „Czas to pieniądź” – teleturniej 17.15 „Zwariowana forsa” – program rozrywkowy 17.45 „Zostań gwiazdą” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Falszywa contessa” – komedia romantyczna USA 21.15 „Pod napięciem” – program publicystyczny 21.45 „Wygrać ze śmiercią” (2) – serial dok. 22.45 „Ale plama!” – program rozrywkowy 23.00 „Trójkąt namienności” – film obyczajowy USA 0.40 „Granie na ekranie”



7.00 „Sposób Waldo” – serial anim. 7.30 „Jerry i paczka” – serial anim. 8.00 „Przygody Papiusa” – kanadyjski serial anim. 8.30 „Rupert chce zostać bohaterem” – film familijny USA 10.00 „Minty” – serial dla dzieci USA 10.30 „Madison” – serial dla młodzieży 11.00 „Sarah Ferguson – Rozbitkowie” – show 12.00 „Podróżujący smakosz” 12.30 „WWF Superstars” 13.30 „The Main Floor” 14.00 „Motowizja” 15.00 „Transworld Sport” 16.00 „Leciwa niedziela” 17.00 „Wynajęte serce” – dramat USA 18.30 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. USA 20.00 „Falszywa naręczona” – angielski serial obyczajowy 21.00 „Celine Dion” – koncert 22.00 „Babski wieczór” – dramat angielski 23.55 „Podwójna misja” – film sf. USA 1.40 „Człowiek na torze” – dramat polski 3.10 „Obywatel X” – film kryminalny USA



6.20 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy USA 6.45 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 7.10 „Komando Małolat” – niemiecki serial sensacyjny 8.00 „Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie” – serial sf. USA 8.50 „Odzajdowe kreskówki” 11.20 „Perła imperium” – angielski serial kostiumowy 12.15 „Igranie z globalnym ociepleniem” – serial przyrodniczy 13.05 „Abbott i Costello lecą na Marsa” – komedia USA 14.30 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 15.25 „Siódme niebo” – serial familijny 16.15 „Łyson” – serial komediowy 16.45 „Dzień dobry, St. Paul” – serial komediowy USA 17.10 „Weterynarz z Bawarii” – komedia niemiecka 18.50 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Żyła” – film sensacyjny USA 21.50 „Wieczór z wampirem” 23.00 „Oblicza Nowego Jorku” – serial kryminalny 23.45 „Pogoda dla bogaczy” – serial obyczajowy 0.35 „McCall” – serial sensacyjny 1.25 „Oblicza Nowego Jorku” – serial kryminalny

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Dog Tracer” – serial anim. 8.25 „W krainie smoków” – serial anim. 8.50 „Popeye” – serial anim. 9.15 „Gillette Sport” 9.40 „Z ostatniej chwili” – serial sensacyjny USA 10.30 „Szczęśliwa ósemka” – propozycja do listy przebojów 11.00 „Horoskop na dziś” 11.05 „Zbrodnie w obiektywie” – serial dok. USA 12.00 „Muzyczny regal” 12.30 „Życie zwierząt” – serial przyrodniczy 13.00 „Program kulinarny” 13.20 „Cinema” – magazyn filmowy 13.50 „Na wakancje” – serial obyczajowy USA 14.15 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 14.45 „Niania inna niż wszystkie” – francuski film obyczajowy 16.15 „Piękni i sławni” – serial dok. 16.45 „Van Lock” (6) – francuski film kryminalny 18.15 „Wielkie romanse XX wieku” – „Charles de Gaulle i Yvonne Vendreux” 18.45 „Na afiszu” – wiadomości kulturalne 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Żyła” – film sensacyjny USA 21.50 „Wieczór z wampirem” 23.05 „Horoskop na jutro” 23.10 „Gdyby ktoś wiedział” – thriller USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

PROGRAM II, GODZ. 11.50

● **PIKNIK** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1957 roku. Hal Carter przyjeżdża do małego miasteczka w Kansas. Jest bez pracy i środków do życia. Znajduje zajęcie u starszej wdowy, której pomaga w gospodarstwie. Przystojny mężczyzna zwraca uwagę dziewcząt z sąsiedztwa, Millie i jej siostry Magde.

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **ŻANDARMI I ŻANDARMETKI** – Francuska komedia z 1982 roku. Sierżant Crouhot i jego koledzy muszą sprostać nowym czasom. W Saint-Tropez pojawia się czwórka młodych żandarmetek. Obecność atrakcyjnych dziewcząt wywołuje wielkie zamieszanie na posterunku.

TVN, GODZ. 19.30

● **FALSZYWA CONTESSA** – Amerykańska komedia romantyczna z 1994 roku. Gina Nardino mieszka z najbliższymi w Brooklynie, pracuje w dużym domu towarowym i marzy o lepszym życiu. Splot okoliczności sprawia, że nowojorska śmietanka bierze ją za contessę Sophie di Sarzanello.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **ŻYLETA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Jest rok 2017. Stanami Zienoczonymi rządzi faszystujący dyktatorzy. Jedynym wolnym miastem jest Steel Harbor. Tutaj znajduje się centrum ruchu oporu. Także w tym mieście piękna Żyleta prowadzi nocny klub.

PTK REKOMENDUJE

W Polskiej Telewizji Kablowej rekomendujemy cały pakiet WIZJI. W tej rubryce przybliżamy program WIZJI 1, w którym prawie przez całą dobę emitowane są seriale, telenowe, magazyny, relacje sportowe i filmy. Niektóre z nich polecamy. W piątek o godz. 21.00 dramat obyczajowy USA „Zbrodnia w Devil's Glen”. Trzech kolegów spotyka się na zjeździe zorganizowanym przez ich znajomego z lat szkolnych. Przyjaciele rozmawiają o dramatycznym wydarzeniu sprzed wielu lat, w którym zginęła niewinna dziewczyna. Dochodzi do kolejnej tragedii... O godz. 23.45 film kryminalny USA „Kiedy kule łamią kości”, w którym doktor Jack Davies postanawia sam wymierzyć sprawiedliwość handlarzom narkotyków odpowiedzialnym za śmierć wielu jego pacjentów. W sobotę o godz. 20.00 dalszy odcinek kanadyjskiego serialu sf. „Lexus” – grupa sympatycznych łobuzów podróżuje w przestrzeni kosmicznej. O 22.40 film sensacyjny USA „Zimna stal”, a o godz. 0.30 film obyczajowy USA „Dogtown”. Po 13 latach Philip wraca do swojego rodzinnego miasta. Tu spotyka swoją dawną miłość Dorothy i uświadamia sobie, że jego uczucia do dziewczyny są nadal silne... Późno w nocy, o godz. 2.20 hiszpański film obyczajowy „W ramionach dojrzałej kobiety”, w którym podczas wojny domowej nastolatek Andres nawiązuje wiele znajomości z dojrzałymi kobietami. W niedzielę o godz. 21.00 koncert znanej z „Titanica” Celine Dion pt. „These Are Special Times”. O 23.55 film sf. USA „Podwójna misja”, w którym amerykańska łódź podwodna przypadkowo prześlizguje się przez materię czasu i trafia do policyjnego państwa przyszłości. Po północy, o 1.40 dranat polski „Człowiek na torze” w reż. Andrzeja Munka, a o godz. 3.10 film kryminalny USA „Obywatel X”. W poniedziałek dwie powtórki: o godz. 23.00 film obyczajowy USA „Zbrodnia w Devil's Glen”, a o 0.45 „Człowiek na torze”. We wtorek o 23.10 angielski dramat sensacyjny „Nadzy”, a o 1.30 film Andrzeja Wajdy „Niewinni czarodzieje”. Jest to wnikliwa analiza osobowości dwojga ludzi, którzy po przypadkowym spotkaniu odkrywają, że darzą się wzajemnym uczuciem. W środę o 23.40 dramat USA „Obywatel X”, którego akcja dzieje się w 1982 roku niedaleko Moskwy. O 1.30 hiszpański dramat „Daleko od ogrodu”. Palmira Gadena ma bogatego męża, dwoje kochających dzieci i piękny dom. Niestety, nieoczekiwane zdarzenia rzucają cień na jej małżeństwo. W czwartek o godz. 23.20 francusko-hiszpańska komedia „Dobre życie”. Jest to historia chłopca, który mimo miłości ze strony troskliwych rodziców odczuwa głęboką samotność. O godz. 1.15 powtórka filmu kryminalnego filmu USA „Kiedy kule łamią”.

PROMOCJA KARNAWAŁOWA

JUBILER

ZAPRASZA

ZŁOTO

SREBRO

BAZAR TOMEX, SKLEP 479, I piętro

MPT ★ PAMIĘTAJ TEN NUMER? ★ MPT



* TAXI BAGAŻOWE • POMOC DROGOWA • ZAKUPY

M ożna
P ojechać
T aniej

NABÓR KIEROWCÓW

40%

TANIEJ

40%



6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Zorro” 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Zimowanki” 9.05 „Przygody Skippy” 9.30 „Studio Pingwin” 10.00 „Dotyk anioła” – angielski serial obyczajowy 10.50 „Bar o Mitr” – program rozrywkowy 11.15 „Przez Karpaty” – „Wulkanicy wschodniej Słowacji” 11.40 „Telekomputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Kontrasty” 12.30 „Czas relaksu” 12.40 „Chcemy pomóc” 12.50 „Taksówka Jedyńki” 13.05 „Powtórka z PRL-u – Ryszard Frelek” 13.30 „Ja i moje życie” 13.45 „Sto lat” – magazyn ubezpieczeń społecznych 13.55 „Nowe emerytury” 14.10 „Komputerowa magia kina” 14.35 „Manifest Wayne’a” – serial australijski 15.05 „Tydzień prezydenta” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęka” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyńki” 18.00 „Forum” – program publicystyczny 18.45 „Flesz” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzęta-cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Gliniarz z dżungli 2” – serial kryminalny USA 21.00 „Jaka emerytura” 21.05 „Zagraj w reklamę – Vena '99” 21.15 Teatr TV: „Szopka Tyma z brodą”, reż. Stanisław Tym, wyk.: Stanisław Tym, Daria Trafankowska, Sylwester Maciejewski 22.50 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 23.10 Wiadomości 23.25 „W interesie publicznym” – program publicystyczny 0.00 Mistrzowie kina: Carlos Saura – „Flamenco” – hiszpański film muzyczny (1996), wyk.: Paco de Lucia, Manolo Sanlúcar, Ketama 1.40 „Telewizyjna Szkoła Teatralna” 2.05 „Mistrzowie” – „Jan Strzałko”



7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Krok za krokiem” – serial komediowy USA 10.00 „Urodzeni wśród dzikich zwierząt” – „Wilk odmienny od innych” – angielski serial dok. 10.30 „Duety do mety” – telenowela 11.00 „Jake i Ben” – kanadyjski serial obyczajowy 11.50 „Zimowy przekładaniec” 12.30 „Familiada” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Za głosem serca” – kanadyjski serial obyczajowy 14.10 Teatr dla dzieci: Elżbieta Zaleska – „Jak to w szkole” 15.10 „Podróż do ziemi obiecanej” – serial obyczajowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” 16.40 „Przygoda z wojskiem” 17.05 „Małe ojczyzny” – „Taka niespokojność” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque!” – telenowela 19.05 „Wydarzenie tygodnia” – program publicystyczny 19.30 „Krzyżówka trzynastolatków” 20.00 „Pan Wołodyjowski” – polski film przygodowy (1968), reż. Jerzy Hoffman, wyk.: Tadeusz Łomnicki, Magdalena Zawadzka, Mieczysław Pawlikowski 22.35 „Panorama” 23.10 „Sport telegram” 23.15 „Wielcy Polacy na koniec wieku” 23.40 „Wściekłe krowy... i co dalej?” – program publicystyczny 0.25 „Camerata 2” 1.00 „Droga przez piekło” – czeski dramat obyczajowy (1994), reż. Martin Holý, wyk.: Petr Ják, Radosław Brzobohatý, Martin Dejdar

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Uczmy się polskiego” 8.00 „Szafiki” 8.30 „Tajemnice Sagali” – serial 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Czasy” 9.25 „Seksmisja” – komedia polska 11.25 „Twoja gwiazda” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Więści polonijne” 12.30 „Klan” 12.55 „Goniec kulturalny” 13.10 „Tak jak w kinie” 13.30 „Magazyn polonijny z Ukrainy” 14.00 „Fitness Club” 14.30 „Kult kina” 15.00 „Panorama” 15.30 „Auto-Moto-Klub” 15.40 „Spojrzenia na Polskę” 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „Teleprzegląd” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sportowy tydzień” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” 18.00 „Pogranicze w

ogniu” – serial 19.00 „Dziennik TV” 19.10 „Gość Jedyńki” 19.20 „Dobra noc” – „Przygody małego maślaka” 19.30 Wiadomości 20.05 „Jak rozpętałem II wojnę światową” (2) – komedia polska 21.15 „Mała rzecz, a cieszy” 21.30 „Znaki czasu” – „Sprawa Martyniki” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Telewizyjna szkoła teatralna” – „Rozmowa” 23.45 „Pamięci Mieczysława Karłowicza” 0.25 „Tydzień prezydenta” 0.50 „Przygody małego maślaka” 1.00 Wiadomości 1.30 „Pogranicze w ogniu” – serial 2.30 „Panorama” 3.05 „Jak rozpętałem II wojnę światową” (2) – komedia polska 4.15 „Mała rzecz, a cieszy” – filmy anim. 4.45 „Spojrzenia na Polskę” 5.05 „Sport z satelity” 5.35 „Klan” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Krzyżówka szczęścia” 6.40 „Sportowy tydzień”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kopciuszek” 7.25 „Dżungla rytmów” 7.30 „Niebezpieczna zatoka” – serial kanadyjski 8.00 „Kronika” 8.10 „Z medycyną na ty” 8.30 „Przyroda i technika” – angielski serial dok. 9.00 „Gorzkie dziedzictwo” 9.50 „Stulecie zwykłych ludzi” – serial dok. 10.45 „Współcześni wojownicy” – „Pustynna burza – zwycięstwo” 11.05 „Podróż kota Madisonsa” – serial przyrodniczy 11.35 „Przegląd form dokumentalnych” 12.05 „Moja siostra Eileen” – komedia obyczajowa USA 13.40 „Zawody zwykłe i niezwykłe” – serial dok. 14.30 „Legenda krakowskiej piłki nożnej” 14.45 „Profile” 15.00 „Robert Chojnacki – Big beat” – platynowy koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Kundel bury i kocury” 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” – serial 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.35 „Załatwmy to razem” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „ABC reformy” 18.45 „Krakowskie legendy” 19.00 „Z medycyną na ty” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Świat bliżej i dalej” – serial dok. 20.00 „Stulecie zwykłych ludzi” – angielski serial dok. 21.00 „Przegląd form dokumentalnych” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Współcześni wojownicy” – „Pustynna burza – zwycięstwo” 22.30 „Kocham cię życie” 22.45 „Criminal tango” 23.15 „Blisko, coraz bliżej” – serial polski



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” – serial anim. 8.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. 9.30 „Zar młodości” – serial obyczajowy 10.30 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy 11.30 „Ochrona absolutna” – serial sensacyjny USA 12.30 „Idź na całość” – show 13.30 „Disco Polo Live” 14.30 „100% dla stu” – gra 15.00 „Gdzie się podział Carmen San Diego” – serial anim. USA 15.30 „Rece, które leczą” 16.00 Informacje 16.15 „Alf” – serial komediowy USA 16.45 „Na południe” – serial sensacyjny USA 17.45 „Życie jak poker” – telenowela 18.15 „Świat według Bundych” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.05 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 20.00 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 20.50 „Lotto” 21.00 „Top Gun” – film sensacyjny USA 23.00 „Lotto” 23.05 „Informacje i biznes informacja” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.40 „Bumerang” 0.15 „Brutalna sława” – film biograficzny USA 2.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Na topie” 7.30 „Link New Look” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Grace w opałach” – serial 9.30 „Ja i Duce” – serial historyczny 10.35 „Aniołki Charliego” – serial 11.35 „Zar młodości” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Makafonia” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” – serial 17.35 „Aniołki Charliego” – serial 18.25 „Grace w opałach” – serial 19.00 „Micaela” – serial 20.05 „Gliniarz i prokurator” 21.00 „Pierwsza fala” – serial sf. 22.00 „Sławne ulice” – serial 23.00 „Bank ludzkich organów” – thriller USA 0.40 „Przytul mnie” 1.40 „Piosenka na życzenie”

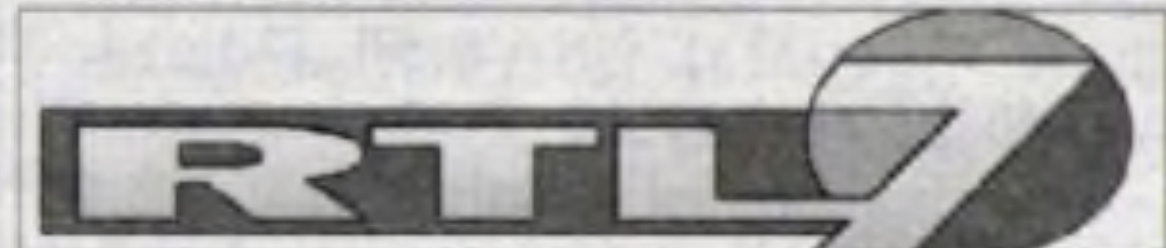


Telewizja Nowa

6.25 „Dzień dobry w TVN” 6.30 „Kropka nad i” 6.50 „Dzień dobry w TVN” 6.55 „XX wiek według Davida Frosta” – serial dok. 7.45 „Biblia dla najmłodszych” – serial anim. 8.10 „Łebski Harry” – serial anim. 8.35 „Conan” – serial anim. 9.00 „Esmeralda” – serial 9.50 „Złota klatka” – serial 10.50 „Rozwinać skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Telewizjer” 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Czas to pieniądź” 13.30 „Maria Izabela” – serial 14.00 „Biblia dla najmłodszych” – serial anim. 14.25 „Łebski Harry” – serial anim. 14.45 „Conan” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „California Dreams” – serial dla młodzieży 16.15 „Multikino” – magazyn 16.45 „Pacific Drive” – serial dla młodzieży 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Gwiezdne wrota” – serial sf. USA 21.00 „Portret zabójcy” – serial sensacyjny USA 22.00 „Superglany” – magazyn 22.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 0.30 „Ulica miłości” – serial erotyczny 1.00 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe wnętrza” – magazyn 7.30 „Prawo ziemi” – serial 8.30 „Dallas” – serial 9.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 15.00 „Prawo ziemi” – serial 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Dallas” – serial obyczajowy 18.00 „Stylowe wnętrza” – magazyn 18.30 „Drogi świętoszki” – serial komediowy 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 20.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 21.00 „Inwazja na Ziemi” – serial sf. 22.00 „Znaki i cuda” – serial 23.00 „Zbrodnia w Devil's Glen” – dramat USA 0.45 „Człowiek na torze” – dramat polski 2.15 „Zapis zbrodni” – polski film dok.



6.10 „Łyson” 6.35 „Dzień dobry, St. Paul” 7.00 „Pogoda dla bogaczy” 7.50 „Odjazdowe kreskówki” 8.55 „Siódme niebo” 9.40 „Weterynarz z Bawarii” – komedia niemiecka 11.20 „Żyła” – film sensacyjny USA 13.00 „Telezakupy” 14.10 „Ukryta kamera” 14.30 „Karuzela przygód” 15.00 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Świromania” – serial 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.05 „Kameleon” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Lassie” – serial 20.00 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 21.40 „Wiatrak bogów” – serial 22.40 „7 minut” 22.50 „Akcja przeciw trzem” – francuski film kryminalny 0.30 „Zoom” 0.55 „Kameleon” – serial 1.40 „Świat Audobona” – „Nowe wojny o równiny” – serial dok.

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z palmowego miasta” 8.30 „Van Lock” (6) – francuski film kryminalny 10.00 „Niania inna niż wszystkie” – francuski film obyczajowy 11.25 „Program kulinarny” 11.45 „Nasz sklep” 12.15 „Wielkie romanse XX wieku” 12.40 „Na wakacje” – serial 13.05 „Nasz sklep” 13.35 „City” – serial 14.05 „Tylko jedno życie” – serial 14.55 „Szczęśliwa ośmiemka” 15.00 „Loving” – serial 15.30 „Nie ma jak w domu” – australijski serial obyczajowy 16.00 „Już czwarta” 16.25 „Tajemnice wybrzeża” – serial 16.55 „Diabelska miłość” – serial 17.50 „Z ostatniej chwili” – serial 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn 19.30 „Lassie” – serial 20.00 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 21.40 „Wiatrak bogów” – serial sensacyjny 22.40 „Nasze wiadomości” 23.00 „Rece do góry!” 23.30 „Gdyby ktoś wiedział” – thriller USA

Rzut oka

Co ślina na język

Każdemu z nas zdarza się powiedzieć coś, czego potem żałujemy, za co się wstydzimy. Naszym problemem jest tylko ewentualne przeproszenie osób urażonych czy niesprawiedliwie osądzonych. Ludzie z tzw. świecznika często odpowiadają za to stratą pozycji i stanowiska. Przynajmniej powinni.

Burzę w mediach wywołała niedawna wypowiedź trenera piłkarskiej reprezentacji Anglii Glenna Hoddle'a twierdzącego, że osoby upośledzone fizycznie i umysłowo placą za grzechy popełnione w poprzednim życiu. Zdawać by się mogło, że słowa te nie będą mieć większego wpływu na dalsze losy zawodowej kariery byłego światowego piłkarza, ale okazało się, że musi on jednak zrezygnować ze stanowiska selekcjonera. Obrażenie ułomnych w zachodnioeuropejskich społeczeństwach, gdzie osobom na wózkach czy ociemniałym żyje lepiej niż np. w Polsce, co oznacza przede wszystkim, że mogą korzystać w pełni ze swych konstytucyjnych praw, musiało się tak skończyć. Mam wrażenie, że u nas gadanie czegoś, co ślina na język przyniesie, jest stale bezkarnie.

Co prawda było parę przypadków dymisji osób, które publicznie powiedziały coś głupiego – np. wypowiedź o homoseksualistach byłego wiceministra zdrowia Kazimierza Kapery, który jednak wrócił na podobny stołek w obecnym rządzie. Najczęściej jednak osoby plotące coś bez sensu są poza jakąkolwiek odpowiedzialnością. I niestety takich przykładów w naszym życiu i to nie tylko politycznym jest bez liku. Szczególnie ostatni okres przyniósł kilka takich „kwiatków”. Jednak na skraju owej werbalnej paranoi wcale nie stoi grupa zwolenników dyktatora Chile Pinocheta darująca mu ryngraf z Matką Boską i tłumacząca wyjątkowo naiwnie sukcesy ekonomiczne jego rządów i swą nieokreśloną potrzebę spotkania z prześladowcą milionów Chilijczyków. Ostatnią bezkonkretną gwiazdą owego spektaklu słowotoku i belkotu jest jednak niejaki Lepper. Aż dziw się, że na razie ani premier, ani minister rolnictwa nie oddali przeciwko niemu sprawy do sądu. Publiczne dywagacje lidera Samoobrony dotyczące tego, czy żona ministra Janiszewskiego „dała” mu w nocy czy nie, to już nie tylko zwykłe chamstwo, ale ewidentne naruszenie dóbr osobistych.

Zresztą trudno też za dyplomatyczne uznać wiele wypowiedzi dotyczących dziesiątej rocznicy zwolnienia obrad okrągłego stołu. Do specyfiki tłumaczeń Lecha Wałęsy zdołaliśmy się już przyzwyczaić, powróciły jednak jak zwykle polityczne koszmary na temat „Targowicy” z Magdaleny wygłaszane przez skrajnie prawicowych polityków i gości Radia Maryja. To, że wiele osób publicznych kompletnie nie myśli, jak mówi, przekonuje zarówno pralut Jankowski, jak i przewodniczący Miller. Chociaż z drugiej strony niewykluczone, że wielu z nich zdaje sobie doskonale sprawę, jak takie rzucane niby na wiatr słowa działają na przeciwników politycznych i media.

Nadużywanie takich werbalnych rozwiązań wpisane jest już w tzw. politykę informacyjną. Co innego jednak obrażać lub pleść androny, co innego świadomie dezinformować. Trudno nie podejrzewać o celowe działanie niejakiego Zygzy Rozalskiego, menadżera Andrzeja Gołoty, który zaraz po informacji o ponownym aresztowaniu Mike Tysona – rzekomo przeciwnika naszego pięściarza – natychmiast wyraził swój żal i ubolewanie. Co prawda nie będzie grubych milionów dolarów z planowanej walki, ale na pewno takie wypowiedzi odpowiednio nagłośnione rozreklamują bicepsy i moc uderzenia lewego sierpowego pięściarza z polskim paszportem, który ostatnio może liczyć w ringu tylko na czarnoskórych bokserskich emerytów.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

WĘGERSKA ROCZNICA

Gdy 50 lat temu, 3 lutego 1949 roku, agencje doniosły, że w Budapeszcie rozpoczął się proces prymasa Węgier, kardynała Józefa Mindszenty, w wielu kościołach na całym świecie modlono się w intencji jego ocalenia. Prawdziwe przeżycie wywołały relacje i fotografie prasowe z procesu. Twarz kardynała była zmieniona, wykrzywiona dziwnymi grymasami, nieprzytomne oczy i chrapliwy głos pogłębiały wrażenie ciężkiej choroby. Prymas mówił krótkimi, urwanymi zdaniem, często bez związku z zadawanymi mu pytaniami. Wstrząsające wrażenie sprawiło przyznanie się do zarzucanych mu czynów. Mindszenty potwierdzał oskarżenia, kierowane zarówno przeciwko niemu, jak i przeciwko Kościołowi węgierskiemu.

Wcześniej, w drugi dzień świąt Bożego Narodzenia 1948 roku, gdy funkcjonariusze węgierskiej policji politycznej zjawili się z nakazem aresztowania prymasa, było jasne, że rozpoczyna się decydująca faza sowietyzacji Węgier. Już 30 grudnia Kolegium Kardynalskie uchwaliło w Rzymie oficjalny protest, a następnego dnia ogłoszono akt ekskomunikacji sprawców uwięzienia. Protesty napływały z wszystkich kontynentów, w wielu krajach odbyły się manifestacje solidarności z prześladowanym Kościołem na Węgrzech. Nieco później do Rzymu dotarła wiadomość, że na tydzień przed aresztowaniem prymas Węgier zdeponował w kościelnym archiwum swoje oświadczenie: *Deklaruję jako nieważne i nieprawdziwe jakiegokolwiek przyznanie się do winy, jakie byłoby mi przypisywane poczynszy od dnia dzisiejszego.*

Prymas już od dłuższego czasu przygotowany był na najgorsze. Stolicę prymasowską objął w październiku 1945 roku, jako najmłodszy członek Episkopatu Węgier. Miał już za sobą konflikt z pronazistowskim reżimem Szalasiiego i kilkumiesięczny pobyt w więzieniu. Uchodził za człowieka stanowczego i odważnego, zdolnego przeciwstawić się przemocy. Ani w Watykanie, ani w Budapeszcie nikt nie miał wątpliwości, że nowy prymas będzie bronił swojego kraju przed komunistyczną dyktaturą.

W latach 1945–1948, dzięki pomocy Armii Czerwonej, węgierscy komuniści zapewnili sobie monopol władzy, a działalność instytucji kościelnych poddali kolejnym ograniczeniom. Reforma rolno odebrała Kościołowi większość majątków rolnych, wkrótce rozwiązany został Caritas, największa organizacja charytatywna. Zamknięto katolickie szkoły, drukarnie, czasopisma. Prymas nakazał bić na trwogę w kościele dzwony, ale protest tylko zastrzył represje. Kiedy w zakładach pracy zaczęto zbierać podpisy pod żądaniem „usunięcia Mindszenty”, kardynał już z dnia na dzień oczekiwał swojego uwięzienia.

W trakcie sześciotygodniowego aresztu był bity, pozbawiany snu, truty narkotykami. Sąd skazał go na dożywotnie więzienie, a Kościół na Węgrzech, podobnie jak i w innych krajach Europy Wschodniej, musiał podporządkować się zarządzeniom, które ograniczyły jego swobodę i praktycznie zrywały kontakt ze Stolicą Apostolską. W krótkim czasie zlikwidowano niemal wszystkie zgromadzenia zakonne, a zakonnicy i zakonnice umieszczeni zostali w obozach pracy. Mimo że po aresztowaniu prymasa biskupi zrezygnowali z bezskutecznych protestów, represje aż do połowy lat 50. nie uległy zahamowaniu.

Ale kardynał Mindszenty jeszcze raz, choć na krótko, powrócił do Budapesztu. W czasie antykomunistycznego powstania, uwolniony przez jeden z powstańców oddziałów, przybył do stolicy i 3 listopada 1956 roku wygłosił radiowe przemówienie, w którym poparł rząd Imre Nagya i program odbudowy niepodległości Węgier. W czasie sowieckiej interwencji wojskowej schronił się w ambasadzie Stanów Zjednoczonych, gdzie pozostawał przez następne 15 lat. Dopiero w 1971 roku pozwolono mu opuścić Węgry. Zmarł w 1975 roku w Wiedniu, ponieważ do końca życia chciał pozostać jak najbliżej granic swojej ojczyzny. Dopiero w maju 1990 roku parlament węgierski anulował wyrok wydany na kardynała Mindszenty.

RYSZARD TERLECKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Zorro” – serial anim. USA 8.20 „Gielda” 9.05 „Przygody Skippy” – serial dla dzieci 9.30 „Studio Pingwin” 10.00 „Milagros” – włoski serial obyczajowy 10.50 „Aukcja” – teleturniej 11.10 „Arcydziela” – „Bartolome Murillo – Od poczynku podczas ucieczki do Egiptu” 11.20 „Narodziny” – „Gambuzje” – francuski serial dok. 11.30 „Od kuchni” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Magazyn notowań” 12.55 „Klub samotnych serc” 13.15 „Moja mała Polska” – „Moja mała rzeka” 13.40 „Patrz w serce” 13.50 „Kochać dziecko” 14.10 „Komputerowa magia kina” 14.35 „Manifest Wayne’a” – serial australijski 15.05 „Magazyn parlamentarny” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Raj” – program dla młodych widzów 16.05 „Rower Błężeja” – program edukacyjny 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „O co chodzi?” – teleturniej 18.25 „Flesz” 18.30 „360 stopni dookoła ciała” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody Misia Paddingtona” 19.30 Wiadomości 20.10 „Szpital Dobrej Nadziei” – serial obyczajowy USA 21.00 „Jaka emerytura?” 21.05 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 21.20 „Stół bez kantów” – reportaż 22.15 „Ich pierwsze miłości” 22.40 „Euroexpress” 23.00 Wiadomości 23.15 „Regiony polskie” 23.50 „Dzięki Bogu, już piątek!” – film muzyczny USA (1978), reż. Robert Klane, wyk.: Valerie Landsburg, Jeff Goldblum 1.15 „Ja i moje życie – Rodzina” 1.30 „Abecadło kina” – „Dźwiękowiec”



7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Krok za krokiem” – serial komediowy 10.00 „Urodzeni wśród dzikich zwierząt” – „Dzieci i delfiny” – angielski serial dok. 10.30 „Duety do mety” 11.00 „Wielka ławica” – francuski serial obyczajowy 12.00 „Zimowy przekładaniec” 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Za głosem serca” – kanadyjski serial obyczajowy 14.10 „III Gala Piosenki Biesiadnej” (2) – „Biesiada bez granic” 15.10 „Podróż do ziemi obiecanej” – serial obyczajowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” 16.40 „Świat wokół nas” – „Bliżej Europy” 17.10 „W okolicy Stwórcy” – magazyn katolicki 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque” – teleturniej 19.05 „III Gala Piosenki Biesiadnej” (3) – „Biesiada bez granic” 20.00 „Linie specjalna – Jerzy Bużek” 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Auto” – magazyn 23.05 Kocham Kino: „Poeta country – muzyk” – film muzyczny USA (1971), reż. Alan Rudolph, wyk.: Willie Nelson, Kris Kristofferson, Melinda Dillon 0.40 „Ojcowie Euro” (1) – angielski film dok. 1.30 „Peter Gunn” – serial sensacyjny USA

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Kochać dziecko” 7.50 „Blues Rock Guitar” 8.00 „Południk 19.” 8.20 „Kolorowe nutki” 8.30 „Mała księżniczka” 9.00 Wiadomości 9.10 „Spojrzenia na Polskę” 9.30 „Jak rozpuściłem II wojnę światową” (2) – komedia polska 10.40 „Mała rzecz, a cieszy” 10.55 „Co nam zostało z tych lat?” 12.00 Wiadomości 12.10 „Tydzień prezydenta” 12.30 „Klan” – serial obyczajowy 12.55 „Auto-Moto-Klub” 13.05 „Krzyżówka szczęścia” 13.30 „Skarbiec” 14.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 15.00 „Panorama” 15.30 „Swoj” – reportaż 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „6 milionów sekund” – serial dla młodzieży 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Zaproszenie” 17.35 „Liga prze-

bojów – Szczęśliwa trzynastka” 18.00 „Liga przebojów – Propozycje” 19.00 „Wieści polonijne” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranoc” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.05 „Mistrz i Malgorzata” (1) – polski film obyczajowy 21.50 „Muzyczny gwiazdociąg” – Edyta Bartosiewicz” 22.15 „Dongola – dziedzictwo Faras” – reportaż 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Pamięci Witolda Lutosławskiego” – „Noveletta” „Livres pour orchestre” 0.25 „Magazyn parlamentarny” 0.50 „Reksio” 1.00 Wiadomości 1.30 „Liga przebojów” 2.30 „Panorama” 3.00 „Mistrz i Malgorzata” (1) – polski film obyczajowy 4.40 „Muzyczny gwiazdociąg” 5.05 „Ludzie listy piszą” 5.25 „Auto-Moto-Klub” 5.35 „Klan” – serial obyczajowy 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Liga przebojów” 6.40 „Zaproszenie”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki dla Jasie i innych dzieci” 7.30 „Dżungla rytmów” 7.35 „Podróż bez biletu” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Ratujmy przyrodę” – serial popularnonaukowy 9.00 „Gorzkie dziedzictwo” 9.50 „Cywilizacja” – serial dok. 10.40 „Sto niemieckich lat” – niemiecki serial dok. 11.10 „Zabijając, aby żyć” – serial przyrodniczy 12.00 „Rys” – polski dramat wojenny 13.20 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.30 „Z plecakiem i walizką” 14.50 „Podpowiedzi w plenerze” 15.10 „Urszula – Biała droga” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Cyklotomatoabecadło” 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” – serial obyczajowy 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.35 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Portrety” 19.00 „Universitas” – magazyn studencki 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Rytmy świata” – niemiecki serial dok. 20.00 „Cywilizacja” – angielski serial dok. 21.00 „Snowboardowe szaleństwo” 21.15 „Reportaż sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Rys” – polski dramat wojenny 23.25 „Przesyłka z Murmańska” – fiński film sensacyjny 0.20 „Sto niemieckich lat” – niemiecki serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” – serial anim. 8.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. USA 9.30 „Zar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.30 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 11.30 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny 12.30 „Życie jak poker” – telenowela 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Link Journal” 14.30 „Magazyn” 15.00 „Gdzie się podziała Carmen San Diego” – serial anim. USA 15.25 „Drzewko szczęścia” 15.50 „Podróżka gorąca poleca” – magazyn 16.00 Informacje 16.15 „Alf” – serial komediowy USA 16.45 „Na południe” – serial sensacyjny USA 17.45 „Na własnych śmieciach” – serial komediowy USA 18.15 „Świat według Bundy’ch” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.05 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 20.00 „Graczykowie” – polski serial komediowy 20.35 „Mistrz kierownicy ucieka 2” – komedia USA 22.20 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informację” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Życie jak poker” – telenowela polska 0.00 „Motowiadomości” 0.30 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Grace w opałach” 9.30 „Gliniarz i prokurator” 10.35 „Aniołki Charliego” 11.35 „Zar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” 17.00 Informacje 17.10 „Sally czarownica” 17.35 „Aniołki Charliego” – serial 18.25 „Grace w opałach” – serial 19.00 „Micaela” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Szogun” – serial 21.00 „Rock Hudson” – film biograficzny USA 22.45 „Bank ludzkich organów” – thriller USA 0.20 „Przytul mnie” 1.20 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nova

6.25 „Dzień dobry w TVN” 6.30 „Kropka nad i” 6.50 „Dzień dobry w TVN” 6.55 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 7.45 „Biblia dla najmłodszych” 8.10 „Lebski Harry” – serial 8.35 „Conan” 9.00 „Esmeralda” – serial 9.50 „Złota klatka” – serial 10.50 „Rozwinać skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Telewizjer” 12.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.00 „Czas to pieniądz” 13.30 „Maria Izabela” – serial 14.00 „Biblia dla najmłodszych” 14.25 „Lebski Harry” – serial anim. 14.45 „Conan” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial dla młodzieży USA 15.45 „California Dreams” – serial dla młodzieży USA 16.15 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 16.45 „Pacific Drive” – australijski serial obyczajowy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Na tropie Różowej Pantery” – komedia angielska 21.50 „Milenium” – serial sensacyjny 22.50 „TVN Fakty” 22.55 „Kropka nad i” 23.20 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 0.20 „Supergliny” – magazyn policyjny 0.55 „Granie na ekranie”



7.00 „Moda TV” 7.30 „Prawo ziemi” – serial 8.30 „Dallas” – serial 9.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogie świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial obyczajowy 14.00 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 15.00 „Prawo ziemi” – serial 16.00 „Wakacje miłości” – serial obyczajowy 17.00 „Dallas” – serial obyczajowy 18.00 „Moda TV” 18.30 „Drogie świętoszki” – serial komediowy 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 20.00 „Berkeley Square” – serial obyczajowy 21.00 „Tarpuny” – polski film obyczajowy 22.30 „Nie ma to jak siostra” – angielski serial komediowy 23.10 „Nadzie” – angielski dramat sensacyjny 1.30 „Niewinni czarodzieje” – polski film obyczajowy 3.00 „W ramionach dojrzałej kobiety” – dramat hiszpański



6.40 „Miłość i dyplomacja” – serial 7.05 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 7.50 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Wiatrak bogów” – serial sensacyjny 10.00 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 11.35 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy 12.25 „Karnawał świata” – „Karnawał na Wyspach Kanaryjskich” – serial dok. 13.00 „Telezakupy” 14.10 „Ukryta kamera” 14.30 „Karuzela przygód” – serial dla młodzieży 15.00 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Świrowania” – serial komediowy USA 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial dla młodzieży 17.05 „Kameleon” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Lassie” – serial przygodowy 20.00 „Dobra partia” – komedia USA 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „7 minut” 23.10 „Piranie” – film sensacyjny USA 0.55 „Zoom” 1.20 „Kameleon” – serial sf. 2.05 „Murder Call” – serial kryminalny

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z palmowego miasta” 8.30 „Tajemnice wybrzeża” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.30 „Z ostatniej chwili” 10.25 „Cinema” 10.55 „Ręce do góry” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.20 „Diabelska miłość” – serial 13.05 „Nasz sklep” 13.35 „City” – serial 14.05 „Tyłko jedno życie” – serial 14.55 „Szczęśliwa osemka” 15.00 „Loving” 15.30 „Nie ma jak w domu” – serial 16.00 „Już czwarta” 16.25 „Tajemnice wybrzeża” 16.55 „Diabelska miłość” – serial meksykański 17.50 „Z ostatniej chwili” – serial obyczajowy 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Lassie” – serial 20.00 „Dobra partia” – komedia USA 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „Nasze wiadomości” 23.15 „Błękitna krew” – serial obyczajowy 0.10 „Horoskop” 0.15 „Muzyczny regał” 0.45 „Techno Party”

Zapiski Jakuba Klenia

MIĘTUSY ZAPRASZAJĄ

No, może nie tak od razu, bo dopiero za jakieś dwa tygodnie. Okres ochronny tego drapieżnika upływa z końcem lutego, a w marcu zaczyna się wiosna. Co prawda, dopiero od dwudziestego pierwszego, ale jak słońce przygrzeje to i pierwsze marcowe dni potrafią być wyjątkowo piękne. Czy w taki wyjątkowy dzień nie warto wyrwać się z domu?

Na miętusy warto. I pewno wybiorę się na te słodkowodne dorsze nad duńską wodą. Będę ich szukał blisko brzegu, tym bardziej że woda w tych miejscach bywa dosyć głęboka i pełna w niej kamiennych raf i innych ciekawych kryjówek. Z przynętą nie ma problemu, wszak miętus to wyjątkowy żarłok i – jak to niektórzy mówią – nie pogardzi żadną padliną. Wystarczy niewielki rozmrożony kawałek kupionej w którymś z supermarketów małej słodkowodnej rybki. Do tego klasyczny zestaw gruntowy (koszyczka zanętowego nie ma sensu zakładać, lepszy w tej sytuacji jest zwykły przelotowy ciężarek gruntowy), dzwoneczek na szczycie kija i... jeśli miętus jest w pobliżu, nie ma takiej możliwości, by naszą przynętę ominął. Jeśli nie bierze przez pół godziny zestaw najlepiej przerzucić w inne miejsce.

Miętus nie jest rybą waleczną. Nie robi, jak szczupak, „świecy” ani nie szaleje, jak nie przymierzając boleń. Przynętę bierze delikatnie, połyka ją, i... często pozostaje w tym samym miejscu, prawie się nie ruszając. Zdarzyło mi się zresztą kiedyś, że wyciągając zestaw, by zarzucić go w inne miejsce, zorientowałem się, że na haku mam zaczepionego miętusa. Nie, wiem, czy na haczyku był zaczepiony od pięciu czy piętnastu minut. Po prostu łknął przynętę i znieruchomiał. Z zacięciem też nie ma się co spieszyć. Jeśli miętus spróbuje przynętę, to już jej nie wypłuje.

Wczesnowiosenna wyprawa na miętusy ma jeszcze jedną zaletę: Nic tak nie smakuje po powrocie do ciepłego domu (nierzadko około północy) jak gorąca herbata z większą ilością rumu.

Na początku wspominałem o okresie ochronnym miętusa. Oprócz niego w lutym nie łowimy brzany, certy i suma. I jeszcze jedna uwaga: zgodnie z uchwałami podjętymi przez Zarządy Okręgów PZW w Katowicach, Częstochowie i Bielsku-Białej, na wodach pozostających pod zarządem wymienionych okręgów zmianie uległy okresy ochronne szczupaka i sandacza. Dla szczupaka okres ochronny obowiązuje od 1 stycznia do 30 kwietnia, a sandacza od 1 stycznia do 31 maja.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

HORROR NA „ZAKOPIANCIE”

Rekord przejazdu na trasie Zakopane-Kraków od trzydziestu lat dzierży – i po wsze czasy dzierżyć będzie – znakomity przed laty rajdowiec RYSZARD NOWICKI, który nieco ponad stukilometrową trasę spod hotelu Giewont w Zakopanem do kościoła na Górze Borkowskiej w Krakowie pokonał „zastawą 750” w czasie 46 min 23 sek. Rekordzista jechał – rzecz jasna – w nocy, przy minimalnym ruchu pojazdów, ale warto pamiętać, że na odcinku Myślenice-Kraków nie było jeszcze drogi dwupasmowej; nie było też obwodnic miast. I dlatego ten wyczyn obecnie jest nie do powtórzenia. Przeciętna prędkość Ryszarda Nowickiego na tej trasie wyniosła ok. 135 km/godz. Dużo – nawet jak na dzisiejsze czasy.

Dzisiaj jednak przejechanie trasy z Zakopanego do Krakowa z taką średnią prędkością jest wręcz niemożliwe. Nawet w nocy, bo i wtedy ruch na „zakopiance” teraz taki, niczym w dzień przed 30 laty. Teraz ustanawia się na tej trasie rekordy powolnej jazdy. W minioną sobotę przydarzyło mi się jechać z Zakopanego do Krakowa przez 7 godzin i 50 minut. Średnia prędkość, jaką uzyskałem, wyniosła niespełna 14 km/godz. Zdaje się, że przejazd spod Tatry do Krakowa rowerem pozwoliłby na uzyskanie większej przeciętnej prędkości. A i góralskie fury w początkach XX wieku jeździły chyba szybciej. Oczywiście z owych prawie 8 godzin podróży aż ponad 5 godzin to były postoje w gigantycznych korkach. Postoje w samochodzie z włączonym silnikiem, trudno bowiem przy kilkustopniowym mrozie wyłączać silnik z obawy przed zamarznięciem. Nic tedy dziwnego, że zużycie paliwa „fiata sieni” w czasie tych 7 godzin i 50 minut pracy silnika sięgnęło – w przeliczeniu na odległość – wartości 18,75 l/100 km. Normalnie na tej trasie – nawet w zimowych warunkach – „fiat siena” nie spala więcej niż 7 l/100 km.

Owe korki na „zakopiance” w minioną sobotę były wynikiem zbiegu okoliczności. Sypał gęsty śnieg, a na dodatek kończyły się ferie zimowe dla młodych mieszkańców północnej Polski. Ruch na drodze panował więc ogromny. Nikomu z decydentów nie przyszło jednak do głowy, by wzorem letniej pory zakazać w ferie weekendy poruszania się ciężarówek, jeżeli nie na wszystkich polskich drogach, to przynajmniej na „zakopiance”. A właśnie ślizgające się na wzniesieniach ciężarówki najbardziej blokowały ruch samochodów osobowych. Na dodatek pługi odśnieżne, piaskarki i solarki nie miały szans usunięcia warstwy śniegu z jezdni z powodu korków. Samochodów przybywa z miesiąca na miesiąc, a nawet z dnia na dzień, a drogi, jakie były przed laty, takie są nadal. „Zakopianka” wytyczona została szlakiem starego, średniowiecznego traktu handlowego, a jej obecna szerokość ustalona w 1936 roku podczas generalnej przebudowy i pokrywania jezdni nawierzchnią asfaltową i betonową. Jaka zaś była gęstość ruchu samochodowego przed II wojną światową na tym szlaku, a jaka jest obecnie – niestety trudno sobie wyobrazić.

To wszystko piszę nie gwoili ciekawostki, lecz jako ostrzeżenie także na bieżący weekend. Kończąc się wtedy ferie dla młodzieży z województwa małopolskiego i tych województw, których młodzież także zaczęła ferie z tygodniowym opóźnieniem. Ruch na „zakopiance” – i innych wiodących w góry drogach – będzie nie mniejszy niż przed tygodniem, co warto brać pod uwagę, planując wyjazd. A jeżeli jeszcze zacznie sypać śnieg...

WOJCIECH MACHNICKI



TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Zorro” – serial 8.20 „Gielda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Zimowanki” 9.05 „Przygody Skippy” – serial 9.30 „Studio Pingwin” 10.00 „Milagros” – włoski serial obyczajowy 10.45 „Zabawy językiem polskim” 11.10 „Europejskie ABC” 11.20 Program edukacyjny 11.35 „Abecadło kina” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Magazyn notowań” 12.50 „Klan” – serial 13.15 „Świat wierzeń religijnych” – „Boże Narodzenie na Karaibach” – angielski serial dok. 13.30 „English and Art – sztuka zarządzania przyjęć” 13.40 „360 stopni dookoła ciała” 13.50 „Pacjent” 14.00 „Kwitające okienko” 14.10 „Komputerowa magia kina” 14.35 „Manifest Wayne’a” – serial australijski 15.05 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Miliard w rozumie” – teleturniej 18.25 „Flesz” 18.30 „We własnym domu” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Mężczyzna, kobieta i dziecko” – film obyczajowy USA (1983), reż. Dick Richards, wyk.: Martin Sheen, Blythe Danner, Craig T. Nelson 21.50 „Jaka emerytura?” 22.00 „W centrum uwagi” 22.20 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie” 22.50 „Oblicza mediów” 23.10 Wiadomości 23.30 „Pół serio” 23.50 „Niemcy” – dramat polsko-amerykański (1996), reż. Zbigniew Kamiński, wyk.: Per Oscarsson, Matthew Sullivan, Beata Tyszkiewicz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska 1.35 „Pacjent” 1.45 „Kompozytorzy – Fryderyk Chopin” 1.55 „Sztuka chóralnego śpiewu”

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 15.10 „Podróż do ziemi obiecanej” – serial obyczajowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 16.40 „Jeden na jeden” – program sportowy 17.00 Program publicystyczny 17.10 „Małe ZOO” – program dla dzieci 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Reportaż Dwójki przedstawiają” 19.30 „Stypendium Złotej Rybki” – program dla dzieci 20.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 20.25 „Strachy” – „Gdzie oczy poniosą” – polski serial obyczajowy 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Dopóki żyje ostatni świadek” – program historyczny 23.05 „Podróże sentymentalne po statucie” – film dok. 23.20 „Za świętym obrazem” – film dok. 23.40 „Wieczór artystyczny” – „Księga pamiętnikarza” – widowisko 0.15 „Jan A. P. Kaczmarek” – koncert 1.00 „Peter Gunn” – serial sensacyjny USA

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Historia ziarnka psianki” – film dok. 8.00 „Koszałek Opałek” 8.20 „Tęczowa bajeczka” 8.30 „Hrabia Kaczula” 9.00 Wiadomości 9.10 „Polacy na Białorusi” – „Myśliwy” 9.30 „Mistrz i Malgorzata” (1) – polski film obyczajowy 11.15 „Muzyczny gwiazdociąg” 11.35 „Dongola – dziedzictwo Faras” – film dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Magazyn parlamentarny” 12.30 „Klan” – polski serial obyczajowy 12.55 „Wieści polonijne” 13.05 „Liga przebojów – Szczęśliwa trzynastka” 13.30 „Oto Polska” 14.00 „Liga przebojów – Propozycje” 15.00 „Panorama” 15.30 „Madonny polskie” – „Matka Boża Ostrobramska” 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „Przybysze z Matplanety” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Przegląd prasy polonijnej” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” 18.00 „Janosik” – serial 18.55 „Polska

– świat 2000” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranocka” – „Pies, kot i...” 19.30 Wiadomości 20.05 „Zwolnieni z życia” – dramat polski 21.35 „Z archiwum i pamięci – Tadeusz Woźniak” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Linia specjalna” 0.10 „Artysta i dzieci – M. Abakanowicz” 0.30 „Przegląd prasy polonijnej” 0.50 „Pies, kot i...” 1.00 Wiadomości 1.30 „Janosik” – serial 2.15 „Klejnoty – Herb Bisping” 2.30 „Panorama” 3.05 „Zwolnieni z życia” – dramat polski 4.35 „Z archiwum i pamięci” 5.35 „Klan” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Krzyżówka szczęścia” 6.45 „Goniec kulturalny”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Miś Rupert” – angielski serial anim. 7.25 „Dzunia rytymów” – serial anim. 7.30 „Kudłaczek” – angielski serial dla dzieci 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufier babci Aliny” 8.30 „Snowboardowe szaleństwo” 8.45 „Reportaż sportowy” 9.05 „Gorzkie dziedzictwo” – serial 9.50 „Wielkie rzeki” – „Nil” – francuski serial dok. 10.40 „A propos kultury” – niemiecki serial dok. 11.10 „Człowiek i przyroda” – australijski serial dok. 11.55 „Tylko mój cień złoisty” – reportaż o Edwardzie Stachurze 12.25 „W obronie prawa” – film obyczajowy USA 14.15 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.30 „W harmonii ze światem” 15.00 „Izabela Trojanowska – Chcę inaczej” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Dzieło, arcydzieło” – program edukacyjny 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” – serial 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.35 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Tak było. Jak jest?” 19.15 „Temat dnia” – program publicystyczny 19.30 „Miś Rupert” – serial anim. 20.00 „Wielkie rzeki” – „Nil” – francuski serial dok. 20.55 „Tylko mój cień złoisty” – reportaż o Edwardzie Stachurze 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Mozart” (3) – francuski film biograficzny 23.30 „Aktualności europejskie” 0.00 „Zawody zwykłe i niezwykłe” – francuski serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstąpi?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” – serial anim. USA 8.30 „Star Trek: Stacja Kosmiczna” – serial sf. USA 9.30 „Zar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.30 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 11.30 „Nocny patrol” – serial sensacyjny USA 12.30 „Graczykowie” – polski serialu komediowy 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „Motowiadomości” 14.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – serial 15.00 „Gdzie się podział Carmen San Diego” – serial anim. USA 15.30 „Link Journal” 16.00 Informacje 16.15 „Alf” – serial komediowy USA 16.45 „Na południe” – kanadyjski serial sensacyjny 17.40 „Życie jak poker” – telenowela polska 18.15 „Świat według Bundy’ch” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.05 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 20.00 „Ochrona absolutna” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Nikita” – serial sensacyjny USA 21.55 „Tok szok w Polsce” 22.55 „Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacje” 23.20 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.30 „Graczykowie” – polski serial komediowy 0.00 „Desperacja” – dramat USA 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Grace w opałach” 9.30 „Szogun” – serial 10.35 „Aniołki Charliego” 11.35 „Zar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na preri” – serial 17.00 Informacje 17.10 „Kapitan Jastrząb” – serial 17.35 „Aniołki Charliego” 18.25 „Grace w opałach” – serial 19.00 „Micaela” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Central Park West” – serial 21.00 „Ambulans” – thriller USA 22.45 „Łowca głów” – horror niemiecko-południowoafrykański 0.25 „Przytul mnie” 1.25 „Piosenka na życzenie”

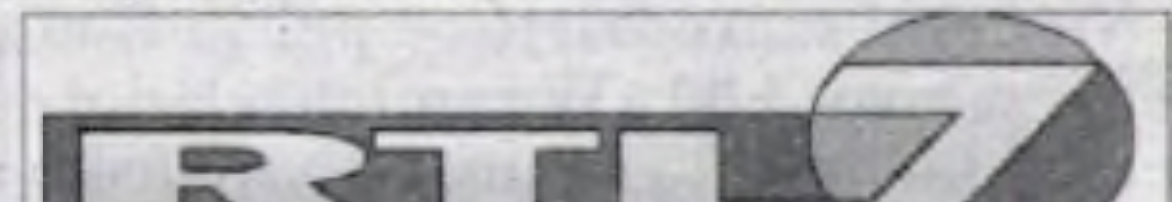


Telewizja Nova

6.25 „Dzień dobry w TVN” 6.30 „Kropka nad i” 6.55 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 7.45 „Biblia dla najmłodszych” 8.10 „Lebski Harry” – serial 8.35 „Conan” – serial 9.00 „Esmeralda” – serial 9.50 „Złota klatka” – serial 10.50 „Rozwinąć skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Telewizjer” 12.30 „Wszystko albo nic” 13.30 „Maria Izabela” – serial 14.00 „Biblia dla najmłodszych” 14.25 „Lebski Harry” – serial 14.45 „Conan” – serial anim. 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „California Dreams” – serial dla młodzieży 16.15 „Teleplotki” 16.45 „Pacific Drive” – serial obyczajowy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial 20.00 „Beverly Hills 90210” – serial obyczajowy 21.00 „Melrose Place” – serial obyczajowy 22.00 „Nie do wiary” – serial 22.30 „Automaniak” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.30 „Brian Show” – program rozrywkowy 0.30 „Beverly Hills 90210” – serial 1.30 „Granie na ekranie”



7.00 „Przymierzalnia” 7.30 „Prawo ziemi” – serial 8.30 „Dallas” – serial 9.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial obyczajowy 12.00 „Drogie świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.00 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 15.00 „Prawo ziemi” – serial 16.00 „Wakacje miłości” – serial 17.00 „Dallas” – serial 18.00 „Przymierzalnia” – magazyn mody 18.30 „Drogie świętoszki” – serial 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 20.00 „Razem razniej” – serial komediowy 20.30 „Wielebny Ted” – serial komediowy 21.15 „Uzda dla jędy” – serial kryminalny 22.00 „Oczyszczenie” – dramat angielski 23.40 „Obywatel X” – film kryminalny USA 1.30 „Daleko od ogrodu” – dramathiszpański 3.10 „Dogtown” – film obyczajowy USA



6.40 „Miłość i dyplomacja” – serial 7.05 „Sunset Beach” – serial 7.50 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Wieczór z wampirem” 10.05 „Dobra partia” – komedia USA 11.45 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy 12.35 „Karnawały świata” – „Z samego serca Maroka” – serial dok. 13.00 „Teleszkupy” 14.10 „Ukryta kamera” 14.30 „Karuzela przygód” – serial 15.00 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Świrowania” – serial 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial dla młodzieży 17.05 „Kameleon” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Lassie” – serial przygodowy 20.00 „Sexy Lissy” – niemiecki film obyczajowy 21.45 „Uśmiech losu” – serial obyczajowy 22.30 „7 minut” 22.45 „Murder Call” – serial kryminalny 23.35 „City Life” – nowozelandzki serial obyczajowy 0.20 „Zoom” 0.45 „Kameleon” – serial sf. 1.30 „Cobra – oddział specjalny” – serial kryminalny 2.20 „City Life” – serial

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z palmowego miasta” 8.30 „Tajemnice wybrzeża” 9.00 „Nie ma jak w domu” 9.25 „Horoskop na dziś” 9.30 „Z ostatniej chwili” 10.20 „Wygraj! Wyśpiewaj!” 11.05 „W cztery oczy” 11.25 „City” 11.50 „Nasz sklep” 12.20 „Diabelska miłość” 13.05 „Nasz sklep” 13.35 „City” – serial 14.05 „Tylko jedno życie” – serial 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Loving” – serial 15.30 „Nie ma jak w domu” – serial obyczajowy 16.00 „Już czwarta” 16.25 „Tajemnice wybrzeża” – serial kanadyjski 16.55 „Diabelska miłość” – serial obyczajowy 17.50 „Z ostatniej chwili” 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Lassie” – serial przygodowy 20.00 „Sexy Lissy” – niemiecki film obyczajowy 21.45 „Uśmiech losu” – serial obyczajowy 22.30 „Nasze wiadomości” 22.50 „Wytrych damski” 23.20 „W proch się obrócisz” – film sensacyjny USA

Prawnik radzi

KASACJA

Ostatnio otrzymałem dwa pytania w sprawie możliwości odwołania się od prawomocnego orzeczenia sądu II instancji. Pierwsze pytanie zadał niezadowolony z orzeczenia sądu apelacyjnego Jerzy C., który uważa, że sąd podniósł mu za wysoko alimenty, nie uwzględniając jego możliwości. Drugie pytanie zadał Józef M. także niezadowolony z wyroku sądu II instancji w sprawie eksmisji z lokalu użytkowego – pracowni plastycznej. Obaj panowie pytają, czy mogą się odwołać do Sądu Najwyższego. Drugi zadał dodatkowe pytanie: – Czy wniesienie kasacji ma wpływ na powstrzymanie egzekucji wyroku sądu w trybie nadania mu klauzuli natychmiastowej wykonalności?

Rzeczywiście istnieje instytucja kasacji, którą się wnosi do Sądu Najwyższego, od postanowień i wyroków wydanych w II instancji kończących postępowanie w sprawie. Nie jest to jednak kolejna instancja przysługująca każdemu i w każdej okoliczności. Przecież w naszym prawie obowiązuje zasada dwuinstancyjności. Kasacja jest nadzwyczajnym środkiem wnoszonym na odrębnych zasadach i w niektórych sprawach z góry jest niemożliwe jej wniesienie. I tak kasacja jest wyłączona w sprawach: 1) o świadczenia, w których wartość przedmiotu zaskarżenia jest niższa niż pięć tysięcy złotych, a w sprawach gospodarczych niższa niż dziesięć tysięcy złotych. Do oznaczenia tej wartości stosuje się odpowiednio przepisy o wartości przedmiotu sporu; 2) o alimenty, gdy dotyczy to wysokości świadczenia; 3) o czynsz najmu lub dzierżawy; 4) o naruszenie posiadania; 5) o jednorazowe świadczenia z zakresu ubezpieczeń społecznych przewidziane w przepisach o świadczeniach z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa oraz o określenie podstawy wymiaru składki na ubezpieczenie; 6) dotyczących świadczenia pracy i roszczeń z tym związanych oraz o zasądzenie świadczenia w naturze lub ekwiwalentu, wynikających z postanowień zbiorowych układów pracy.

Natomiast kasację można oprzeć na następujących podstawach:

- naruszenie prawa materialnego przez błędną jego wykładnię lub niewłaściwe zastosowanie;
- naruszenie przepisów postępowania, jeżeli uchybienie to mogło mieć istotny wpływ na wynik sprawy.

Kasacja powinna zostać wniesiona przez pełnomocnika będącego adwokatem lub radcą prawnym. Nie dotyczy to sytuacji, gdy stroną jest adwokat, sędzia, prokurator, radca prawny lub notariusz oraz profesor lub doktor habilitowany nauk prawnych polskich szkół wyższych. Kasację wnosi się do sądu, który wydał zaskarżony wyrok lub postanowienie, w terminie miesięcznym od dnia doręczenia orzeczenia stronie skarżącej. Te i inne szczególności dotyczące kasacji znajdują się w art. 392 do 393 kodeksu postępowania cywilnego.

Odpowiadając na zadane pytania, trzeba stwierdzić, że pierwszemu z panów kasacja nie przysługuje. W drugiej sprawie mamy za mało danych, ale jeżeli kasacja przysługuje, to nie wstrzymuje to w tym przypadku egzekucji wyroku, który może być opatrzony klauzulą natychmiastowej wykonalności.

Przy okazji informuję, że odrębne uregulowania instytucji nadzwyczajnych środków odwoławczych zawiera także kodeks postępowania karnego. (SP)

ROWERY

HURT I DETAL

kosiarki, peleryny, kurtki i płaszcze przeciwdeszczowe
F.H. „JASTA”, TOMEX, Bieńczycka 168/657
tel. 425-76-66 w. 102, fax 645-94-20.



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)
SUPER KOMFORT S.C.
© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11
(przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:

- ♦ boazeria (14,00 zł/m²) ♦ karnisze (15,50 zł/mb) ♦ parapety (30,00 zł/mb) ♦ listwy ♦ deski ♦ drzwi harmonijkowe
- ♦ parkiet ♦ łóżka ♦ szafki ♦ komody ♦ kwietniki ♦ stoły
- ♦ krzesła ♦ sanki ♦ regały ♦ progi ♦ półki ♦ kasetony
- ♦ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Zorro” – serial anim. 8.20 „Gielda” – informacje o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Zimowanki” 9.05 „Przygody Skippy” – serial dla dzieci 9.30 „Studio Pingwin” – program dla dzieci 10.00 „Kraina obudzonych nadziei” – serial obyczajowy USA 10.50 „Miliard w rozumie” – teleturniej 11.20 „Historia ewolucji” – program edukacyjny 11.35 „Pięta pora roku” – „Las cichy i szarzały” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Magazyn Notowań” 12.50 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 „Zwierzęta świata” – „Żyjąca Europa” – „Kolebka naszej cywilizacji” – angielski film dok. 13.45 „Domosfera” – magazyn 14.10 „Komputerowa magia kina” 14.35 „Manifest Wayne’a” – australijski serial dla młodzieży 15.05 „Diariusz rządowy” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęka” – program edukacyjny 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Studio Sport” – „Magazyn olimpijski” 18.20 „Flesz” 18.25 „Credo” – magazyn katolicki 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Dziwny świat kota Filemona” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nash Bridges” – serial sensacyjny USA 20.55 „Jaka emerytura?” 21.05 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 21.25 „Sprawa dla reportera” – program publicystyczny 21.50 „Automania” – magazyn motoryzacyjny 22.05 „Czas na dokument” – „Motłowe marynarki” – film dok. 22.35 „Pegaz” – magazyn kulturalny 23.00 Wiadomości 23.15 „Frona” – „Telewizja Matki Angliki” – program publicystyczny 23.50 „Akwarium, czyli samotność szpiega” – polsko-niemiecko-ukraiński serial sensacyjny 1.30 „Grajmy w szachy” 1.40 „Wieża Babel”



7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 15.10 „Prawie doskonał” – serial komediowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 16.40 „Studio Sport” – „Europejski przegląd piłkarski” 17.10 „Spotkanie z Biblią” – program ekumeniczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Mity i stereotypy” – „W tęczy Franków” – program publicystyczny 19.30 „Klub pana Rysia” – program dla dzieci 20.00 „Saga rodu Azeraków” – francuski serial obyczajowy 21.35 „Tele-rady” – „Co trzeba wiedzieć o emeryturach?” 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” – magazyn kryminalny 23.10 Rewelacja miesiąca: Piotr Czajkowski – „Misterium życia i śmierci”, wyk. Teatr Baletu Borisa Eifmana 0.45 „Peter Gunn” – serial sensacyjny USA 1.35 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dzieci takie jak nasze” 7.50 „Abecadło dźwięków” 7.55 „Papierowy teatrzyk” 8.10 „Kolorowe nutki” 8.25 „6 milionów sekund” – serial 9.00 Wiadomości 9.10 „Ludzie listy piszą” 9.30 „Zwolnieni z życia” – dramat polski 11.00 „Z archiwum i pamięci” 12.00 Wiadomości 12.10 „Przegląd prasy polonijnej” 12.25 „Powtórka z PRL-u” 12.55 „Pocztynion” 13.05 „Krzyżówka szczęścia” 13.30 „Madonny polskie” – „Matka Boża Ostrobramska” 14.00 „Janosik” – serial przygodowy 14.45 „Teledyski” 15.00 „Panorama” 15.30 „Uczmy się polskiego” 16.05 „Powtórka z PRL-u” 16.30 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Polska piosenka” 17.35 „Muzyczny gwiazdowski” – Mananam” 18.00 Telewizyjny Teatr Rozma-

itości: „Gra kłamstw” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.05 Teatr TV: Gustaw Herling-Grudziński – „Port wenecki” 21.30 „Sonety” – program poetycki 21.55 „MdM” 22.30 „Panorama” 23.05 „W centrum uwagi” 23.20 „Popielec” – serial 0.25 „Diariusz rządowy” 0.50 „Miś Uszatek” 1.00 Wiadomości 1.30 „Biografie” – „Historia Normana Daviesa” – film dok. 2.30 „Panorama” 3.05 Teatr TV: Gustaw Herling-Grudziński – „Port wenecki” 4.30 „Sonety” 4.55 „MdM” 5.30 „Powtórka z PRL-u” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Polska piosenka” 6.35 „Polska – Świat 2000”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Księżniczka Szeherazada” – serial anim. 7.25 „Dżungla rytmów” – serial anim. 7.30 „Bajki małego czarodzieja” – serial anim. USA 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” – magazyn rolniczy 8.30 „Miska ryżu” – serial dok. 9.00 „Gorzkie dziedzictwo” – serial wenecki 9.50 „Tragedia Marii Cwietajewej” – francuski film dok. 10.55 „Medycyna tradycyjnej Azji” – niemiecki serial dok. 11.25 „Zapomniany śmierć” – francuski film dok. 11.55 „Ludzie, pasje i...” – magazyn 12.20 „Azyl na pustyni” – film wojenny USA 13.50 „Zawody zwykłe i niezwykle” – francuski serial dok. 14.05 „Niewiarygodne sporty” – serial dok. USA 14.30 „Moja Wielka Brytania” – angielski magazyn kulturalny 15.00 „Bajm – Live ’98” – koncert 16.10 „Kronika” 16.15 „Słodki ciężar” – magazyn rodzinny 16.40 „Gorzkie dziedzictwo” – wenezuelski serial obyczajowy 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.35 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Zapraszamy...” – talk show 19.00 „Autostrada” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Księżniczka Szeherazada” – francuski serial anim. 20.00 „Tragedia Marii Cwietajewej” – francuski film dok. 21.00 „Ludzie, pasje i...” – magazyn publicystyczny 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Dama z Szanghaju” – film obyczajowy USA 23.25 „Niewiarygodne sporty” – serial dok. USA



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” 8.30 „Star Trek: Stacja Kosmiczna” 9.30 „Żar młodości” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny 11.30 „Nikita” – serial sensacyjny 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Dyżurny satyryk kraju” 13.30 „Oskar” 14.00 „W drodze” – magazyn katolicki 14.30 „Kalambury” 15.00 „Gdzie się podział Carmen San Diego” – serial anim. 15.30 „Czekam na telefon” 16.00 Informacje 16.15 „Alf” – serial komediowy 16.45 „Na południe” – serial sensacyjny 17.45 „Na własnych śmieciach” – serial komediowy 18.15 „Świat według Bundych” – serial komediowy 18.45 Informacje 19.05 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny 20.00 „Zjazd absolwentów” – komedia USA 20.50 „Losowanie Lotto i szczęśliwego numerka” (w przerwie filmu) 21.45 „Ostry dyżur” – serial obyczajowy 22.40 „Wyniki Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informacja” 23.10 „Polityczne graffiti” 23.25 „Życie jak poker” – telenowela 23.55 „Czas na biznes” 0.30 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 1.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Kapitan Jastrząb” 9.00 „Grace w opałach” 9.30 „Central Park West” 10.35 „Hill Street Blues” – serial 11.35 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Afficionado” 14.00 „DJ Club” 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Domek na prerii” 17.00 Informacje 17.10 „Sally czarownica” 17.35 „Aniołki Charliego” – serial 18.25 „Grace w opałach” – serial 19.00 „Micaela” 19.50 Informacje 20.05 „Kobra” – serial sensacyjny 21.00 „Ambulans” – thriller USA 22.45 „Smak ryzyka” – francuski film sensacyjny 0.40 „Przytul mnie” 1.40 „Piosenka na życzenie”

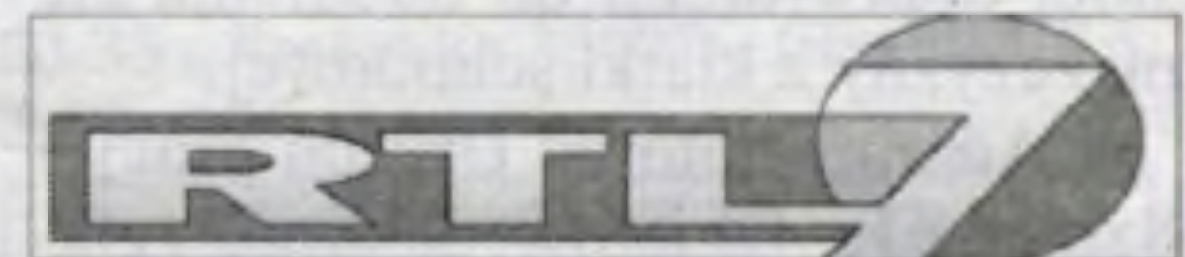


Telewizja Nova

6.25 „Dzień dobry w TVN” 6.30 „Kropka nad i” 6.50 „Dzień dobry w TVN” 6.55 „Melrose Place” – serial 7.45 „Biblia dla najmłodszych” 8.10 „Lebski Harry” – serial 8.35 „Conan” – serial 9.00 „Esmeralda” – serial 10.00 „Złota klatka” – serial 11.00 „Rozwinać skrzydła” – serial meksykański 11.30 „Telesklep” 12.00 „Telewizjer” 12.30 „Big Star Party” 13.30 „Maria Izabela” – serial 14.00 „Biblia dla najmłodszych” 14.25 „Lebski Harry” – serial anim. 14.45 „Conan” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „California Dreams” – serial dla młodzieży 16.15 „Maraton uśmiechu” 16.45 „Pacific Drive” – australijski serial obyczajowy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Esmeralda” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Echa pewnego lata” – dramat obyczajowy USA 21.50 „Ibisekacja” – talk show 22.50 „TVN Fakty” 22.55 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.20 „Big Star Party” 0.20 „Aria namietności” – hiszpański film kostiumowy 1.40 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe restauracje” 7.30 „Prawo ziemi” – serial 8.30 „Dallas” – serial obyczajowy 9.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.30 „Inny świat” – serial 11.30 „Port Charles” – serial sensacyjny 12.00 „Drogi świętoszki” – serial komediowy 12.30 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 13.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial obyczajowy 14.00 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 15.00 „Prawo ziemi” – serial obyczajowy 16.00 „Wakacje miłości” – serial obyczajowy 17.00 „Dallas” – serial obyczajowy USA 18.00 „Stylowe restauracje” 18.30 „Drogi świętoszki” – serial komediowy 19.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 20.00 „Hotel Grand” – serial kostiumowy 22.20 „Supermodelki” – serial dok. 23.20 „Dobre życie” – komedia francusko-hiszpańska 1.15 „Kiedy kule klamają” – film kryminalny USA 2.50 „Felidae” – niemiecki film anim.



6.40 „Miłość i dyplomacja” 7.05 „Sunset Beach” – serial 7.50 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Uśmiech losu” – serial 9.50 „Sexy Lissy” – niemiecki film obyczajowy 11.30 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy 12.20 „Na krawędzi życia” – serial dok. 13.00 „Teleszkapy” 14.10 „Ukryta kamera” 14.30 „Karuzela przygód” – serial 15.00 „Odjazdowe kreskówki” 16.15 „Świromania” – serial dla młodzieży 16.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.05 „Kameleon” – serial sf. 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacyjny 19.30 „Lassie” – serial przygodowy 20.00 „Columbo” – serial 21.25 „Cobra – oddział specjalny” – niemiecki serial kryminalny 22.15 „7 minut” 22.30 „Wydział zabójstw” – serial kryminalny 23.20 „Airwolf” – serial sensacyjny 0.10 „Zoom” 0.35 „Kameleon” – serial sf. 1.20 „Wydział zabójstw” – serial 2.10 „Airwolf” – serial

Nasza TV

7.45 „Świat biznesu” 8.00 „Opowieści z klonowego miasta” 8.30 „Tajemnice wybrzeża” – serial 9.00 „Nie ma jak w domu” – serial 9.30 „Z ostatniej chwili” – serial 10.20 „Lista przebojów podwórkowych” 10.55 „Piękni i sławni” 11.25 „City” – serial 11.50 „Nasz sklep” 12.20 „Diabelska miłość” – serial 13.05 „Nasz sklep” 13.35 „City” – serial obyczajowy 14.05 „Tylko jedno życie” – serial obyczajowy 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Loving” – serial 15.30 „Nie ma jak w domu” – serial 16.00 „Już czwarta” 16.25 „Tajemnice wybrzeża” – serial 16.55 „Diabelska miłość” – serial 17.50 „Z ostatniej chwili” – serial 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacyjny 19.30 „Lassie” – serial 20.00 „Columbo” – serial kryminalny 21.25 „Cobra – oddział specjalny” – serial kryminalny 22.15 „Na afizys” 22.35 „Nasze wiadomości” 22.55 „W proch się obrócisz” – film sensacyjny USA 0.25 „Horoskop” 0.30 „Techno Party”

KIEDY KONSUMENT BĘDZIE PANEM?

Ruch konsumencki w Polsce rozwija się coraz bardziej, ale jeszcze daleko jesteśmy za wysoko rozwiniętymi krajami europejskimi. Powodem jest brak tradycji tego ruchu niepopularnego w minionej epoce, w której królowała książka życzeń i zażaleń oraz polityczne formy kontroli, jak np. osławiona IRCH-a. Po wtóre, nadal w III Rzeczypospolitej brakuje nowoczesnych rozwiązań prawnych umocowujących ochronę konsumentów. Wciąż trwają spory, jaki wybrać model ruchu konsumenckiego, a czas biegnie i przed przystąpieniem do Unii Europejskiej będziemy się musieli na coś zdecydować.

Obecnie, jak twierdzą sami działacze Stowarzyszenia Konsumentów Polskich, największym zagrożeniem jest brak efektywnego, szybkiego, a przy tym taniego realizowania roszczeń dotyczących wadliwych towarów. Konsument przy sprawach mniejszej wagi nie korzystając z drogi sądowej. Niewiele osób decyduje się oddać sprawę do sądu i ponad pół roku czekać aż wejdzie na wokandę. A później bywa, że i kolejne dwa lata czekać na zakończenie procesu i wydanie orzeczenia. Sprzedawcy czują się bezkarni, bo zdają sobie sprawę, jak trudno jest wyegzekwować prawo.

W prawie nie ma szczególnych rozwiązań chroniących konsumentów i są oni tym samym stroną umowy zdecydowanie słabszą. Jedyne tradycyjnie chronią klientów instytucje gwarancji i rękojmi. Po nowelizacji kodeksu cywilnego zmienił się jednak charakter gwarancji. Jej warunki kształtuje gwarant. Zatem te warunki są przeważnie korzystne dla niego. Nowelizacja kodeksu cywilnego pozwala klientowi wybierać między rękojmią a gwarancją. Jednak zarówno nieznanie prawa, jak i niechęć sprzedawców do jego respektowania sprawiają, że ten instrument ochrony konsumentów nie jest należycie wykorzystany. W rezultacie brakuje efektywnego systemu załatwiania reklamacji.

Na Zachodzie organizacje konsumenckie są postrachem producentów. Mogą one sprawić, że wyrób zły i niebezpieczny zostanie wycofany z rynku, a np. wadliwy jest bojkotowany, co w rezultacie przynosi ten sam efekt. W Polsce natomiast organizacje konsumenckie działają na podstawie ustawy o stowarzyszeniach. Nie ma żadnych przepisów – poza kodeksem cywilnym i postępowania cywilnego – które określałyby pozycję tych organizacji oraz ich uprawnienia w stosunku do przedsiębiorców. Oprócz kwestii uprawnień, uregulowania wymaga także sposób ich finansowania. Na Zachodzie organizacje takie mają długą tradycję. Początki ich działania sięgają XIX wieku i wiążą się ze spółdzielczością, która sama powstała również z potrzeby ochrony słabszych przed nieuczciwymi praktykami handlowymi. W Stanach Zjednoczonych Liga Konsumentów działa od 1891 roku. W Hiszpanii ustawa konsumencka gwarantuje wysoką rangę organizacji konsumenckich. Działają tam komisje arbitrażowe, które w sprawach konsumenckich szybko i tanio rozstrzygają spory. Konsument ma gwarancję bezpłatnego sądownictwa, a sprawa między klientem a producentem czy sprzedawcą nie może trwać dłużej niż 3 miesiące. Przedsiębiorstwa i sklepy umieszczają specjalny znak o podaniu się sądowi arbitrażowemu, traktując to jako formę promocji i reklamy swojej firmy. Klient ma pewność, że tutaj będzie dobrze obsłużony, a w razie sporu gwarantem dla niego jest właśnie komisja arbitrażowa. Do tego wszystkiego podstawy prawne systemu konsumenckiego mieszczą się w konstytucji i innych ustawach konsumenckich.

U nas natomiast w Polsce wszelkie próby przyznania uprawnień organizacjom konsumenckim odbierane są jako zamach na wolność gospodarki. Przedsiębiorcy uważają bowiem, że wzmocnienie pozycji klienta na rynku odbędzie się ich kosztem.

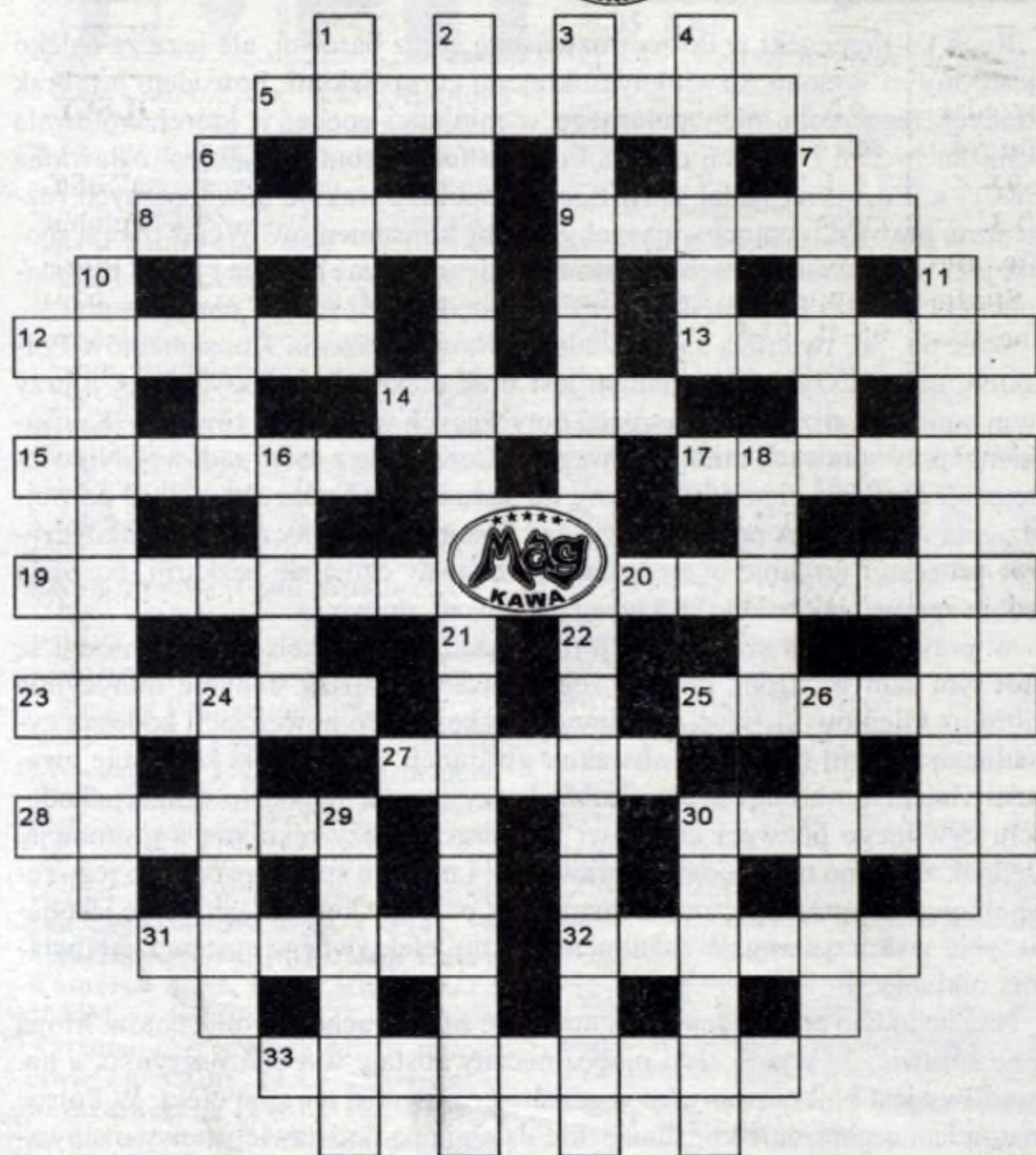
Od kilku lat mówi się w Polsce o potrzebie uchwalenia ustawy o ochronie konsumentów. Nic się jednak nie dzieje, a dyskusjom nie ma końca. Wszyscy zastanawiają się, jaki wybrać model. We Francji od 1993 roku funkcjonuje kodeks konsumentów. Taka kodyfikacja to efekt wielu lat pracy. Kodeks ten jest aktem normatywnym o charakterze kompleksowym, a więc zawiera unormowania należące przynajmniej do dwóch podstawowych gałęzi prawa: cywilnego i administracyjnego. Inny model, którego przykładem są Stany Zjednoczone, to regulacja rozproszona. Model ten charakteryzuje się brakiem jednego aktu prawa konsumenckiego, czy to w postaci kodeksu, czy też ustawy szczegółowej. Zamiast tego występują liczne akty szczególne regulujące wy-cinkowo problematykę konsumencką.

Wreszcie inny model funkcjonuje np. w bliskich nam krajach skandynawskich czy dalekiej Japonii. Model ten opiera się na przesłance formalnej: obowiązania ustawy konsumenckiej. Nie przesądzona jest ostatecznie jej treść. Bywa ona różna w zależności od tradycji, stanu ustawodawstwa pro-konsumentckiego czy aktualnych potrzeb. Jeszcze w innych krajach, pewne specyficzne dziedziny, np. kredyt konsumencki, odpowiedzialność za produkt są regulowane odrębnymi aktami prawnymi. Wszystko zależy od tradycji i kultury prawnej stron.

Aktualnie Stowarzyszenie Konsumentów Polskich opowiada się za przyjęciem unormowania ogólnego o charakterze kompleksowym z odesłaniem do przepisów kodeksu cywilnego, o zwalczaniu konkurencji i ewentualnie innych ustaw.

Unia Europejska zaleca, aby nie było monopolu jednej organizacji konsumenckiej. W Polsce jak dotychczas są dwie ogólnopolskie organizacje i kilka o zasięgu lokalnym. Ich pozycja nie jest najsilniejsza. Otóż w Polsce nie ma żadnych ograniczeń w powstawaniu takich organizacji. Są jednak problemy z ich finansowaniem. Organizacja taka nie może kojarzyć się z producentami i handlowcami. Powinna być niezależna. Tymczasem sama składka członkowska nie sfinansuje funkcjonowania organizacji, prowadzenia poradnictwa czy interwencji. W tej sytuacji prof. Czesław Żurawski w publikacji „Standardy prawne Unii Europejskiej” opowiedział się za systemem niemonopolistycznej organizacji, wyraźnie wspartych przez państwo. Wymaga to przyjęcia odpowiednich regulacji prawnych. Obecnie powstają odrębne ustawy, traktujące poszczególne problemy. Czy jednak jest to najlepsze rozwiązanie czas pokaże. Ważne jest aby, jednak jak najszybciej uregulowano tę problematykę. Pojawienie się np. sądów konsumenckich znacznie uprościłoby procedurę i odciażyło i tak mocno zapchane sprawami ogólnie dostępne sądy powszechne.

(SP)



POZIOMO: 5. niedawno zmarły wybitny twórca światowego teatru, 8. wysiłek poniesiony w czyjejś sprawie, 9. perkusyjny instrument muzyczny, 12. część państwa stanowiąca określoną całość, 13. działkowy domek, 14. szkolny stopień, 15. prawniczy zawód, 17. dookoła krakowskiego Rynku, 19. męczarnie, tortury, 20. afrykańskie państwo nad Zatoką Gwinejską, 23. włoski port nad Adriatykiem, 25. marka znakomitego wiecznego pióra, 27. jego dania polecamy na ostatniej stronie „Głosu”, 28. następstwo, rezultat jakiegoś działania, 30. drewniana platforma do przenoszenia drobnych przedmiotów, 31. pierwiastek chemiczny o symbolu S, 32. miasto powiatowe w woj. warmińsko-mazurskim, 33. zespół wałów i rowów pozostałych po obronnym grodzie.

PIONOWO: 1. jabłko Adama, 2. gaszą pożary, 3. wybitny arabski filozof i lekarz (980–1037), 4. dawniej kopista, drobny urzędnik, 6. wielkopolskie miasto nad Prosną, 7. jedna z działających obecnie firm ubezpieczeniowych, 10. bagno, moczary, 11. przyrządy do wydobywania dźwięków, 16. wybitny dramaturg (1828–1906), 18. sosna wysokogórska, 21. cenne kamienie szlachetne, odmiana berylu, 22. jej stolicą jest Barcelona, 24. chorwacki półwysep, 26. krótki odpoczynek, 29. miejscowość uzdrowiskowa, 30. małe domowe zwierzęta.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 18 lutego br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 6:

POZIOMO: 6. hagiografia, 9. ponton, 10. epizod, 12. indor, 14. fortel, 15. lancia, 18. umorzenie, 19. klientela, 20. antresola, 22. partytura, 25. piewca, 29. kubryk, 30. zorza, 31. schola, 32. relik, 33. Ciechocinek.

PIONOWO: 1. Tantal, 2. piknik, 3. ogród, 4. Madera, 5. kisiel, 7. porter, 8. kornet, 11. Normandia, 13. pielgrzym, 16. anioł, 17. pierś, 21. Rawicz, 23. tabaka, 24. maraton, 26. Adonis, 27. szanice, 28. marlin, 29. kelner.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 5 wylosował Władysław Chmiela, os. Stalowe 3/23 Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Bankowe Centrum Informatyki Sp. z o.o.

BCI

Pierwsza w Krakowie

USŁUGA INTERNETOWA

ISDN

Infolinia: 618 52 14

ZAPRASZAMY DO SERWISU KOMPUTEROWEGO.

notebooki Compaq, drukarki HP i Epson + akcesoria, sprzedaż komputerów i akcesoriów komp.

ul. Św. Wawrzyńca 15, 31-060 Kraków, tel.: 429 66 42, 429 66 40

KASA XCEL 261

W sprzedaży kasy firm:

ELZAB, CAMEA, POSNET

GRATIS konto internetowe dla kupujących u nas komputer*

*Promocja dotyczy studentów i uczniów

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 61 interwencji. Puczonno 21 osób. Ukarano mandatami karnymi 24 sprawców wykroczeń na łączną sumę 1225 zł. Do Izby Wytrzeźwień odwieziono 1 osobę. Sporządzono 3 wnioski o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• W dniu 2 lutego br. dozorca z osiedla Tysiąclecia zgłosił, że samochód zaparkowany przed altaną śmietnikową całkowicie zablokował dojazd samochodowi wywożącemu śmieci. Funkcjonariusze z patrolu podejmującego interwencję sporządzili w stosunku do blokującego altanę kierowcy samochodu wniosek o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń.

• Mieszkanca osiedla Willowego przylapała na gorącym uczynku dziewczynę piszącą po ścianach klatki schodowej. Wezwany patrol Straży Miejskiej przeprowadził rozmowę z rodzicami sprawcy. Zostali oni zobowiązani do niezwłocznego usunięcia napisów ze ściany. Następnego dnia przeprowadzono w miejscu zdarzenia rekontrolę. Stwierdzono, że napisy zostały usunięte.

• W os. Kolorowym właściciel garażu zgłosił zablokowanie wjazdu przez samochód mitsubishi gold na szwajcarskich rejestracjach. Z braku możliwości ustalenia właściciela pojazdu sprawę przekazano policji w celu odholowania pojazdu blokującego garaż na strzeżony parking. Kierowca nie tylko zostanie ukarany mandatem, ale poniesie koszty transportu oraz postoju na parkingu.

• Mieszkanca osiedla Kościuszkowskiego zgłosiła dyżurnemu Straży Miejskiej o fackie nocowania na klatce schodowej pijanego mężczyzny. Przybyły patrol Straży Miejskiej doprowadził do oddalenia się mężczyzny z klatki schodowej.

• Administratorzy Urzędu Pracy i Szpitala Rydygiera regularnie zgłaszają przypadki parkowania pojazdów przed tymi budynkami w miejscach niedozwolonych. Patrole Straży Miejskiej będą konsekwentnie egzekwować prawo w tych miejscach. Zatem przestrzegamy niefrasobliwych kierowców przed parkowaniem aut w tym rejonie niezgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego. (sp)

SPRZEDAM DOM
240 m², pięknie
wykończony wewnątrz.
Okolice Kocmyrzowa, działka
74 ary.
Cena do uzgodnienia.
Tel. 634-30-91.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 18 lutego 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca album Zenona Żybertowicza „Ogniem i mieczem portret filmu” wydany przez oficynę Prószyński i s-ka. Album zawiera zdjęcia z planu filmowego największego filmu w polskiej kinematografii. Autor towarzyszył ekipie filmowej na planie filmu od pierwszego do ostatniego dnia.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

W STYCZNIU

Nadal notuje się niemało przestępstw samochodowych. W Komisariacie Policji Mistrzejowice-Czyżyny zarejestrowano ich 70, w KP Nowa Huta 55, w KP Bieńczyce-Grębałów 42.

Sporo jest włamań do obiektów. W KP Mistrzejowice-Czyżyny odnotowano takich przestępstw 11, w KP Nowa Huta 15, a w KP Bieńczyce-Grębałów 16.

Niemało jest też włamań do mieszkań. Zanotowano ich na terenie Nowej Huty 29.

Rozbojów i wymuszeń rozbójniczych było 22.

Policjanci interweniowali 1423 razy.

ZATRZYMANO

2.02, o godz. 2.00, na gorącym uczynku włamania do poloneza, parkującego w os. Tysiąclecia zatrzymano trzech sprawców. Są mieszkańcami starego Krakowa i mają po 25 lat. Osadzono ich w areszcie.

Tego samego dnia, nad ranem, funkcjonariusze policji zatrzymali dwóch sprawców włamania do jednego ze sklepów spożywczych w os. Dywizjonu 303. Zatrzymani skradli przedmioty, których wartość wynosi 1000 zł. Trafili do aresztu. Jeden z nich ma 22, drugi 23 lata.

4.02 o godz. 23.30, pokrzywdzony zgłosił policji, że pół godziny wcześniej trzech nie znanych mu mężczyzn groziło mu pobiciem. Interweniowała policja. Podejrzanych zatrzymano i odwieziono do Izby Wytrzeźwień.

5.02 o godz. 0.20 w nocy, do parkującego w os. Kalinowym fiata 126p włamali się złodzieje, którzy skradli radioodbiornik. Fakt ten po północy zgłosiła policji właścicielka. Podjęta niezwłocznie penetracja terenu do-

prowadziła do zatrzymania dwóch sprawców tego włamania. Znalezione przy nich skradzione radio. Prokurator zastosował w stosunku do nich dozór policyjny. Obaj mają po 19 lat. Są mieszkańcami os. Piastów.

Tej samej nocy, przy ul. Kocmyrzowskiej (róg ul. Cienistej), włamano się już po raz kolejny do kiosku Ruchu. Złodzieje zdążyli zerwać kłódki w drzwiach. Na gorącym uczynku zatrzymani zostali przez patrolujący ten rejon policjantów. Uszkodzenie wyceniono na 300 zł. Było ich trzech, w wieku 27, 25 i 17 lat. Dwóch z nich mieszka w os. Szkolnym, trzeci w os. Teatralnym. Żaden z nich nie uczy się, ani nie pracuje. Wylądowali w areszcie.

OSTRZEGAMY PACJENTÓW!

Znowu nasiliły się kradzieże w szpitalach. 4.02 przed południem, wykorzystując nieuwagę pacjentki szpitala „Centrum Medyczne – Nowa Huta”, skradziono jej torebkę. Podobne zdarzenie miało miejsce 8.02 w Szpitalu im. S. Żeromskiego. Ofiarą złodzieja tym razem był mężczyzna, któremu skradziono 950 zł.

ROZTARGNIONY UKARANY

4.02 został okradziony mieszkaniec Krakowa, który utracił teczkę z dokumentami i pieniędzmi. Pozostawił ją na masce samochodu, którym parkował przed jednym ze sklepów. Straty wycenił na 1000 zł.

ROZBÓJ

7.02 o godz. 17.00 zostało zaatakowanych dwóch mężczyzn przechodzących ul. Bora Komorowskiego, przez grupę 6 nie znanych im napastników, którzy grożąc użyciem noża, zmusili ich do wydania pieniędzy. Okradziono ich z 10 zł.

(jdz)

**SKLEPY
FABRYCZNE**

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar
SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.
BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje tomik poezji Niny Andrycz „Rzeka bez nazwy” wydany przez oficynę „Interlibro”. Tomik stanowi jedną wielką metaforę. Rzeka bez nazwy przepływa przez wszystko, wszystko się staje i unosi to wszystko ku głębi oceanu bez nazwy. Oceanu, który jest.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 18 lutego 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. A. Spaczyńska, lek. M. Korab – Chrzanowski) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.
- ◆ **STOMATOLOGIA** (specj. stom. zachowaw., lek. stom. Monika Trystuła) – stomatologia zachowawcza, protetyka (tel. 422-97-92).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26; badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **PRACOWNIA PROTETYCZNA WAM-DENT**, os. Centrum C 1, tel. 425-75-66, od poniedziałku do piątku 10.00–14.00 i 15.00–17.00.
- ◆ **NAPRAWA • PROTEZY • EXPRESS**
- ◆ **KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC**, Lenartowicza 14, tel. 633-12-03. Psychoterapia dzieci i dorosłych, hipnoza, leczenie zaburzeń seksualnych, zaburzeń łaknienia, odwyk palenia papierosów.
- ◆ **QUANTRONIC** – materac leczniczy, os. Szklane Domy (pawilon koło kościoła), tel. 655-14-89.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **USŁUGI MEDYCZNE „IZAMED”**, os. Strusia 6, kl. I, parter, 0602-826-147 – badania analityczne • szczepienia • konsultacje lek. specj. • zabiegi pielęgniarstwa.
- ◆ **GABINET ZIOŁOLECZNICTWA** – leczenie prostaty i inne. Tel. 642-11-36, os. Szklane Domy 7, przy kościele.
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włóczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAZNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (NON STOP 9–19).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **ALERGIA – testy skórne** – pediatra pulmonolog, os. Teatralne 16, tel. 644-37-32; 0603-245-765.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **SOLARIUM „RÓŻOWA PANTERA” ZAPRASZA**, OS. SZKOLNE 17. PROMOCYJNE CENY. TEL. 644-58-79 w. 4.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **„MicroART” – KOMPUTERY I INTERNET** – sprzedaż, naprawa, doradztwo, zakładanie sieci, przygotowanie do roku 2000. DOJAZD GRATIS!!! Tel. 643-16-03, 0501-458-694.
- ◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3**. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem, Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76** ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferries, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY I INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.
- ◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis Curtisa** – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwózowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.

KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”, Adam Nawrocki**, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwaciarnią.
- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D, bl. 1**, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ◆ **UBEZPIECZENIA** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej, Agencja Pocztowa – przyjmowanie opłat – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.30.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 2, pok. 11, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05 w godz. 13–18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundycy. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.

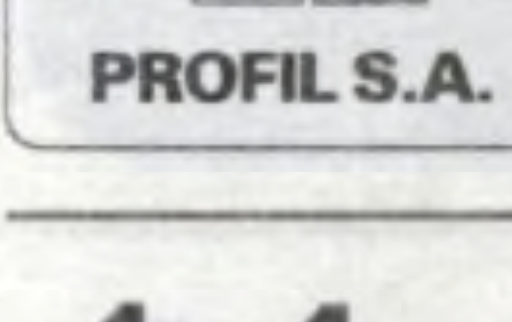
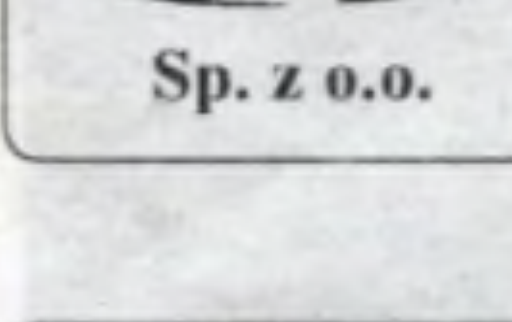
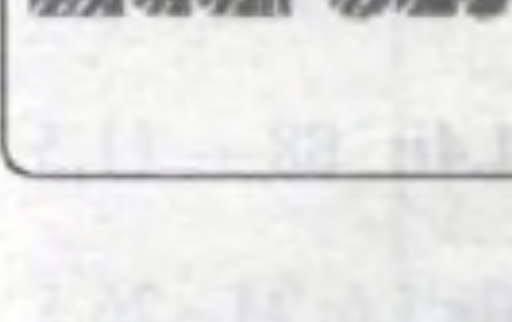
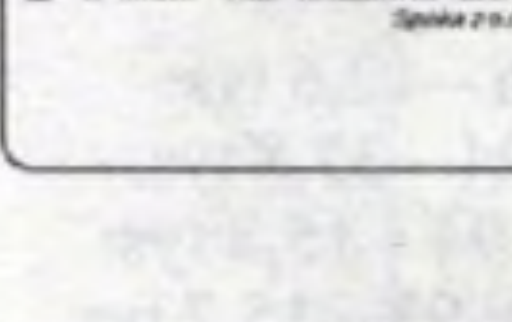
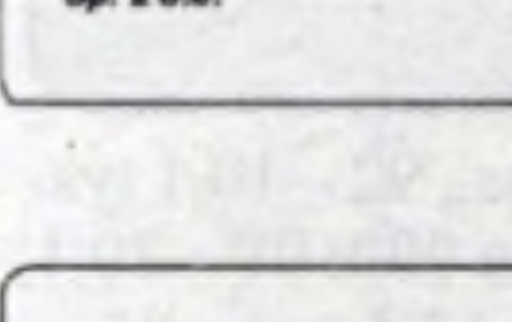
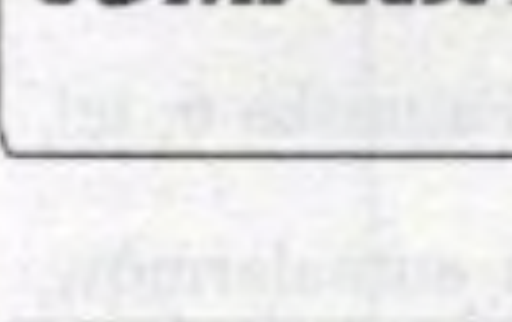
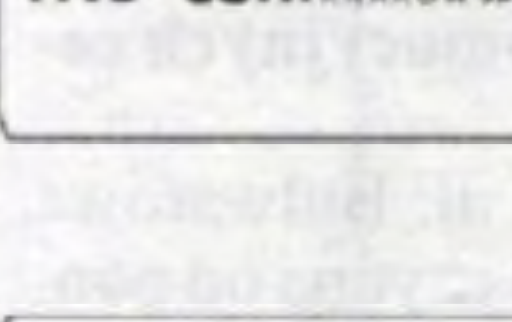
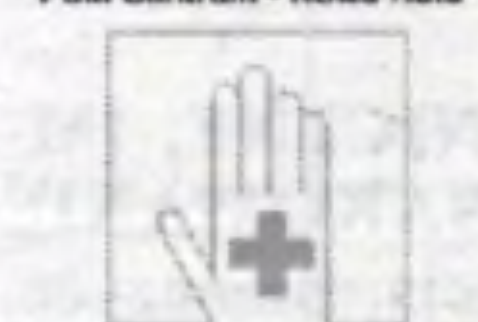
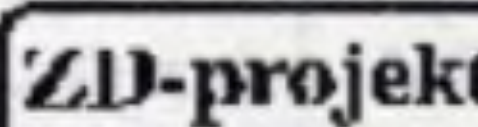
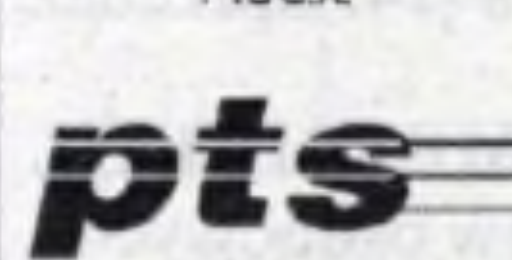
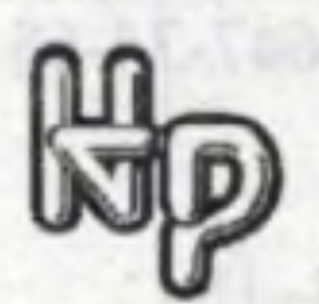
USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – **„KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska** (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.
- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**
- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ◆ **fiat 126p:** 98 – 10,5-10,9 tys., 97 – 9,0-9,5 tys., 96 – 8,1-8,5 tys., 95 – 7,1-7,3 tys., 94 – 6,5-7,1 tys., 93 – 6,1-6,7 tys., 92 – 4,9-5,9 tys., 91 – 4,3-4,8 tys., 90 – 3,6-4,1 tys., 89 – 3,2-3,8 tys.
- ◆ **polonez:** 97 – 14,5-15,3 tys., 96 – 12,5-13,5 tys., 95 – 10,8-12,4 tys., 94 – 9,2-10,1 tys., 93 – 8,1-8,6 tys., 92 – 6,5-7,4 tys., 91 – 6,9 tys., 90 – 4,5-5,1 tys., 89 – 3,9-4,7 tys., 88 – 3,5-4,2 tys.
- ◆ **cinquecento 700:** 97 – 14,5-14,8 tys., 96 – 13,9-14,3 tys., 95 – 12,7-13,2 tys., 94 – 11,5-12,5 tys., 93 – 11,3 tys., 92 – 10,1 tys.
- ◆ **cinquecento 900:** 98 – 20,1 tys., 97 – 18,0-18,5 tys., 95 – 14,5-15,8 tys., 94 – 13,2-14,3 tys.
- ◆ **audi 1.6:** 86 – 12,6 tys.
- ◆ **bmw 316:** 94 – 37,8 tys.
- ◆ **citroen ax:** 94 – 15,8 tys.
- ◆ **fiat uno 1.0:** 93 – 15,7 tys.
- ◆ **mazda 323 1.6i:** 91 – 14,5 tys.
- ◆ **peugeot 106 1.0:** 95 – 19,8 tys.
- ◆ **renault 5 1.4i:** 88 – 11,5 tys.
- ◆ **toyota corolla 1.6:** 94 – 26,5 tys.

CZY TWOJĄ FIRMĘ ZNAJDZIEMY W TYM INFORMATORZE?



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 87

W 1996 roku w wyniku przeprowadzanej restrukturyzacji, Zakład Informatyki Huty im. T. Sendzimira został sprywatyzowany. Powstało Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. HTS S.A. jest właścicielem 51 proc. udziałów. Drugim dużym udziałowcem jest spółka „ComArch” S.A. działająca na rynku od 1991 roku, specjalizująca się w dziedzinie oprogramowania i tworzenia systemów komputerowych dla dużych i średnich przedsiębiorstw na podstawie systemu UNIX i bazy ORACLE. Spółka, która właśnie zadebiutował na Gieldzie Papierów Wartościowych, ma w informatycznej spółce hutniczej 34,4 proc., pozostałe zaś – należą do osób fizycznych.

KOMPUTEROWE CENTRUM

Na podstawie umów zawartych z HTS nowa spółka przejęła wszystkich 120 pracowników, a w dzierżawę budynku przy ul. Ujastek 10. Szeroki wachlarz usług ukierunkowany jest głównie na HTS S.A. Niemniej jednak Spółka świadczy coraz więcej usług poza HTS S.A., co spowodowało, że obroty zewnętrzne Spółki przekroczyły już połowę łącznych obrotów. Klientami działów są zarówno duże firmy, jak i osoby prywatne.

DZIEŃ DZISIEJSZY

Obecnie Centrum Informatyki HTS ComArch S.A. zatrudnia ponad 200 osób, z czego ponad 50 proc. stanowią młodzi inżynierowie o wykształceniu informatycznym i telekomunikacyjnym. Pozostałe osoby to dawni pracownicy Zakładu Informatyki HTS z ogromnym doświadczeniem w rozwijaniu i eksploatacji systemów informatycznych w Hucie.

Działalnością Spółki kieruje Zarząd w składzie: Dorota Gałuszka – prezes, Wiesław Mierzowski – wiceprezes, Artur Bukowski, Jerzy Wilkus, Wiesław Żądło – członkowie zarządu.

Spółka kontynuuje przejętą po dawnym Zakładzie Informatyki Huty kompleksową obsługę HTS S.A. w zakresie: eksploatacji, konserwacji i rozwoju użytkowych systemów informatycznych zarządzania.

Rozwój nowych systemów wykonywany jest przez Spółkę z zastosowaniem nowoczesnych narzędzi informatycznych typu CASE METHODS, relacyjnych baz danych ORACLE'a i systemów teleinformatycznych.

Spółka wspólnie z firmą ComArch S.A. oferuje i wdraża zintegrowany system finansowo-księgowy pod nazwą EGERIA. W wyniku prowadzonych prac powstał system, nad którym ma pełną kontrolę, rozwijając go i adaptując do specyficznych potrzeb poszczególnych użytkowników. Podejście to ilustrują przykłady aktualnie prowadzonych wdrożeń kompleksowych rozwiązań informatyzacji przedsiębiorstwa.

System wdrażany jest w jednym z ministerstw, w wielu bankach, w TP S.A. i innych instytucjach i przedsiębiorstwach.

Centrum Informatyki „HTS ComArch” SA projektuje i wykonuje sieci teleinformatyczne, dostarczając elementy aktywne tych sieci, niezbędny sprzęt komputerowy wraz z oprogramowaniem systemowym i narzędziowym.

Dział Systemów Sieciowych i Operacyjnych zrealizował na potrzeby HTS S.A. komputerową sieć światłowodową łączącą 11 budynków administracyjnych na terenie HTS. Realizuje również usługi w zakresie:

- projektowania oraz kompleksowego wykonawstwa okablowania strukturalnego w technologii miedzianej i światłowodowej (certyfikaty AMP i MOD-TAP),
- administrowania i supportu technicznego sieci komputerowych,
- świadczenia usług internetowych (zgodnie z koncesją ministra łączności i telekomunikacji),

– realizacji bezpośredniego dostępu do Internetu poprzez modemowe łącza dzierżawione,

– dostępu do poczty elektronicznej, wirtualnych serwerów internetowych, tworzenia stron WWW,

– sprzedaży, konfiguracji oraz uruchamiania urządzeń sieciowych,

– instalacji oraz administracji systemami operacyjnymi UNIX, Novell NetWare, Windows NT.

WŁASNY KOMPUTER, WŁASNE SKLEPY

Z kolei Dział Handlowy spółki, prowadzi sprzedaż hurtową i detaliczną sprzętu, oprogramowania i podzespołów komputerowych oraz własnych firmowych komputerów na obszarze Polski południowej. Jest również autoryzowanym partnerem firmy DTK i podpisał umowy z przedstawicielami czołowych światowych producentów, np. Fujitsu, HP, EIZO, DTK.

Centrum Informatyki HTS ComArch S.A. ma na terenie Krakowa sieć sklepów obejmującą trzy punkty sprzedaży:

• serwis/sklep – ul. Ujastek 10 tel. 643-03-56, 644-66-31 fax 644-29-18,

• salon komputerowy – ul. Królewska 57, tel. 636-13-40,

• sklep – ul. Czarnowiejska 66 tel. 633-95-27.

Dział Serwisu firmy Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. obsługujący większość zainstalowanych w HTS komputerów PC, prowadzi równocześnie serwis gwarancyjny i pogwarancyjny sprzętu komputerowego na terenie Krakowa i okolic. Duży magazyn podzespołów i części zamiennych oraz doświadczona kadra techniczna zapewniają szybką i profesjonalną usługę.

NOWE KIERUNKI

Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. od chwili powstania rozwija nowe kierunki działania wykorzystujące najnowsze technologie informatyczne. Utworzony Zespół Map Cyfrowych wyposażony w oprogramowanie firm BENTLEY i INTERGRAPH oraz wysokiej klasy sprzęt firm HEWLETT PACKARD, INTERGRAPH, ANATECH i komputery ABAKUS realizuje usługi: skanowanie dokumentacji geodezyjnej, kartograficznej i technicznej, kalibracja i wektoryzacja, archiwizacja zasobów dokumentacji geodezyjnej i innej z zapisem na CD, plotowanie. Na bazie map wektorowych i z własnym oprogramowaniem realizuje się projekty: Systemów Informacji Przestrzennej (GIS, SIT), Systemu Nawigacji Pojazdów (ComArch Nawigator), Dyspozytorskiego Systemu Nawigacji, Systemu RDS (stworzony jest w celu zwiększenia dokładności pomiarów współrzędnych z systemu satelitarne GPS).

HTS-Com Arch S.A. stara się systematycznie podnosić jakość swoich usług i na ukończeniu są starania o uzyskanie certyfikatu jakości wg ISO 9001.

Różnego typu narady zajmują nam pokaźną część czasu spędzanego w pracy. Jakże często wydaje się, że jest to czas stracony. Sposobem na usprawnienie dyskusji jest facylitacja, czyli wspomaganie procesu zebrania.

JAK ORGANIZOWAĆ ZEBRANIA?

Jak policzyła amerykańska firma doradczą Interaction Associates, pomagająca we wprowadzaniu zmian organizacyjnych, menedżerowie ponad połowę czasu pracy spędzają, przygotowując się do zebrania, uczestnicząc w nich, prowadząc je lub dopilnowując decyzji w nich podjętych.

Codziennie w Stanach Zjednoczonych odbywa się 17 milionów zebrania, z których wg Interaction Associates prawie 1/3 uznawana jest w opinii uczestników za stratę czasu. Tymczasem to właśnie zebrania są ważnym mechanizmem wprowadzania zmian. Na zebraniach wymieniane są informacje, zbierane opinie, podejmowane decyzje. Nie mniej ważne jest, że podczas zebrania tworzy się i przekazuje kulturę organizacyjną: promuje się określone postawy wobec wartości ważnych dla firmy, wzmacnia się poczucie przynależności do zespołu, motywuje do działań.

Aby w pełni wykorzystać potencjał ukryty w zebraniach została opracowana metoda, która sprawia, że stają się one efektywnym narzędziem zarządzania. Metoda ta zwana po angielsku „facilitation” (dosłownie „ułatwianie”) nie doczekała się jeszcze odpowiedniej polskiej nazwy. Nazywana jest z angielska facylitacją lub, z niemieckiego – moderowaniem zebrania. Jej istota polega na oddzieleniu treści zebrania (czyli tego, co będzie jego przedmiotem) od procesu zebrania (czyli tego, jak zebranie będzie się toczyć).

W tradycyjnie prowadzonych zebraniach za oba te aspekty odpowiedzialna jest ta sama osoba – i to jest zazwyczaj szef. Ma to wiele negatywnych konsekwencji: szefowi nie pozwala koncentrować się w pełni na merytorycznej dyskusji, a uczestnicy pod baczny okiem szefa często nie są w stanie wyrazić swoich opinii – i w ten sposób wartościowe punkty widzenia mogą nigdy nie ujrzeć światła dziennego ze szkodą dla całej organizacji. Facylitacja polega na tym, że na zebranie wprowadzona zostaje nowa funkcja: specjalista od procesu, czyli facylitator. Jego zadanie polega na zarządzaniu procesem zebrania:

od momentu jego przygotowania, poprzez prowadzenie, aż po dbanie o realizację zadań uzgodnionych podczas dyskusji.

Facylitator współpracuje ściśle z decydentami podczas planowania zebrania, odpowiedzialny jest za uzyskanie na zebraniu założonego rezultatu – ale nie za konkretną jego treść.

Na przykład jeżeli założymy, że rezultatem zebrania ma być uzyskanie zgody co do kierunków rozwoju firmy – to zadanie facylitatora polega na tym, żeby zebranie zakończyło się właśnie rezultatem: zgodą, najlepiej o charakterze konsensusu, co do konkretnych kierunków rozwoju (np. inwestujemy w nową linię technologiczną na wydziale proszków, a nie inwestujemy w wydział aerozoli). Dla facylitatora nie jest ważna treść tej zgody (że rozwijamy proszki, a nie aerozole), ale sam fakt, że została ona uzyskana dzięki zastosowaniu odpowiedniego procesu rozwiązywania problemu i podejmowania decyzji.

Facylitator nie musi, a nawet nie powinien być ekspertem merytorycznym w dziedzinie, której dotyczy decyzja. Obowiązuje go zasada neutralności, którą trudno utrzymać, jeśli ma się określony pogląd na daną sprawę. Tymczasem sam facylitator nie może w żaden sposób wpływać na kwestie merytoryczne, ponieważ jego rola polega wyłącznie na doprowadzeniu do podjęcia decyzji przez tzw. właścicieli problemu. I to jest główny cel facylitacji: poprzez zastosowanie odpowiednich metod i technik wspomagania pracy grupowej – sprawnie uzyskiwać dobre jakościowo decyzje. Równie ważne jest to, że uzyskują one poparcie głównych stron, od których zależy wprowadzenie ich w życie.

Najtrudniejsze, ale przy wielu problemach konieczne, jest uzyskiwanie decyzji konsensusowych, czyli takich, na jakie wszyscy się zgadzają. Opisująca metoda sprawia, że decyzje takie są możliwe do osiągnięcia nawet w przypadku tak trudnych problemów jak zwolnienia grupowe czy kontrowersyjne ekologicznie lokalizacje.



Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

„ROLHUT” sp. z o.o.

31-752 Kraków, ul. Wąwozowa 34b (obok Biura Pracy)

TEL. centrala 644-57-33, 645-16-01, FAX 645-10-07.

e-mail: rolhut@ci.comarch.pl

Firma z długoletnim doświadczeniem oferuje roboty w zakresie:

- prace remontowo-budowlane,
- kompleksowe remonty mieszkań i domów,
- instalacje wodne, kanalizacyjne, gazowe, elektryczne,
- malowanie, gładź gipsowa,
- flizowanie,
- prace porządkowe.

Wystawiamy rachunki i faktury VAT.

BAKTERIE LUBIĄ TAKŻE ROPE NAFTOWĄ

Mało kto, wylewając na ziemię zużyty olej silnikowy, zdaje sobie sprawę, że każdy jego litr – ale także każdy litr innej substancji ropopochodnej – jest w stanie zanieczyścić obszar o powierzchni 100 ha. A przecież litr to tak niewiele, bo nawet w misce olejowej „fiata 126” znajduje się miejsce na 2 litry oleju silnikowego, w silniku przeciętnego samochodu osobowego mieści się kilka litrów oleju, w silniku ciężarówki zaś – co najmniej kilkanaście. I nie każdy dba przy obsłudze swojego auta o ochronę środowiska naturalnego. Nic zatem dziwnego, że bywają grunty do cna przesiąknięte substancjami powstałymi w trakcie przeróbki ropy naftowej, gdzie życie biologiczne całkowicie zamarło. Dzieje się tak nie tylko w Polsce, lecz na całym świecie. Dlatego od lat sztab najlepszych chemików głowił się nad problemem oczyszczania ziemi z substancji ropopochodnych, aż w końcu udało się.

Okazało się, że wielkimi smakoszami produktów przeróbki ropy naftowej są...bakterie. Wykryto taki ich szczep, który wręcz przepada za niepowtarzalnym smakiem olejów silnikowych, przekładniowych, przemysłowych, za smakiem oleju napędowego czy opałowego, docenia walory odżywcze benzyny, które na skutek nieostrożności czy niedbalstwa dostały się do gleby, skutecznie ją zanieczyszczając. Wydawałoby się, że taka ziemia jest bezpowrotnie stracona, a tymczasem po upływie kilku tygodni działalności bakterii może być przywrócona do biologicznej eksploatacji. Ale nie tylko to, co przeniknęło do gleby, jest interesujące dla tych mikroorganizmów. Przeprowadzono także badania nad oczyszczaniem zaolejonej zgorzeli (zendry) powstałej w hutniczym procesie walcowania. Do tej pory owa zendra nie mogła być ponownie wykorzystywana bez-

pośrednio jako odpad poprodukcyjny, ponieważ próba jej utylizacji bezpośrednio w piecu prowadziła do jego uszkodzenia. Wywożono więc zgorzelinę na haldy, a znajdujące się na niej resztki oleju przenikały do gleby, skutecznie ją zanieczyszczając. Obecnie z pomocą mikroorganizmów można przekształcić zgorzelinę w normalny złom nadający się do powtórnego przerobu.

Wszystkie te dokonania bakterii w dziedzinie oczyszczania gleby dla Polaka mogą brzmieć nieprawdopodobnie, jako że ta technologia ochrony środowiska jest w naszym kraju prawie zupełnie nieznana. Na szeroką skalę wykorzystywana jest natomiast nie tylko w krajach Unii Europejskiej, lecz także – na przykład – na Słowacji. W pobliżu stolicy Słowacji – Bratysławy, gdzie znajduje się jeden z największych w Europie środkowej kombinatów przeróbki

ropy naftowej SLOVNAFT – z powodzeniem pracuje zakład oczyszczania gleby z zanieczyszczeń ropopochodnych. Do nasiąkniętego nimi gruntu przywiezionego na składowisko dodaje się preparat ROPSTOP SB. Po upływie od 10 dni do 6 tygodni – w zależności od zanieczyszczenia – ziemia nadaje się ponownie pod uprawy. Mikroorganizmy zawarte w preparacie działają w szerokim zakresie temperatur – od minus 10 st. C do plus 50 st. C – a zatem w naszych warunkach klimatycznych oczyszczanie gruntu może trwać niemal przez cały rok bez przerwy. Stopniowy rozkład zawartych w glebie węglowodorów powoduje powstanie dwutlenku węgla, wody, śladowych ilości amoniaku oraz produktów pośrednich jednak o chemizmie charakterystycznym dla gleby. Dodatkowo ziemia używana jest resztkami mikroorganizmów, które martwieją w procesie technologicznym.

Słowacy nie tylko czyszczą przesiąkniętą substancjami ropopochodnymi grunt pochodzący ze SLOVNAFTU czy innych zakładów przemysłowych, lecz także ziemię z okolic stacji benzynowych, a nawet zanieczyszczone olejami i smarami kamienie stanowiące podsypankę torowisk kolejowych i tramwajowych. Bakterie radzą sobie z nimi równie skutecznie jak z zanieczyszczeniami ziemi. Preparat ROPSTOP SB z powodzeniem wykorzystywany jest także przez jednostki ratownictwa chemicznego usuwające np. skutki wycieku cysterne przewożącej paliwa. Jeżeli głębokość zanieczyszczenia gruntu po takim wypadku nie

przekracza głębokości 50 cm, to nie trzeba przewozić ziemi na teren oczyszczalni, lecz na miejscu można zaszczyć w niej bakterie i po pewnym czasie gleba odzyska swe biologiczne właściwości. Słowacka firma wykonuje też usługi na terenie wchodzącej w skład Unii Europejskiej Austrii, gdzie obowiązujące przepisy dotyczące ochrony środowiska naturalnego są znacznie ostrzejsze niż w krajach Europy Środkowej.

Bakterie saprofityczne, bo taką nazwę noszą mikroorganizmy wchodzące w skład preparatu ROPSTOP SB mają wszelkie atesty międzynarodowe, atestu Państwowego Zakładu Higieny z Warszawy nie wyłączając. A jednak na terenie Polski ów preparat jest niemal całkowicie nieznany. Niestety, obowiązujące do niedawna przepisy ochrony środowiska prawnie sankcjonowały prowadzenie działalności skutecznie zanieczyszczającej do środowiska. Dopiero z początkiem br. weszły w życie – oby skuteczniejsze – proekologiczne rozwiązania prawne. Przed preparatem ROPSTOP SB jawi się zatem duża szansa zastosowania w naszym kraju. Nie tylko do oczyszczania gruntów nasiąkniętych substancjami ropopochodnymi w zakładach przemysłowych, w bazach transportowych, na stacjach paliw, lecz także do biodegradacji zanieczyszczeń powstałych w wyniku wypadków drogowych cystern, a takich zdarzeń na krętych, górzystych i zatłoczonych ponad miarę drogach Polski południowej nie brakuje. ROPSTOP SB to także szansa, by kamienie na torowiskach tramwajowych Krakowa nie

były pokryte czarną, tłustą mazią i na zieleni w okolicach zajezdni tramwajowych i autobusowych tam, gdzie do tej pory widnieją plamy po rozlanym oleju. Dlaczego właśnie w Krakowie? Bo wyłączność słowackiego eksportera na stosowanie preparatu ROPSTOP SB w całej Polsce ma „JASTRZĄB” Fundacja Ochrony Środowiska Naturalnego mająca swą siedzibę właśnie w Krakowie. Zatem teraz od proekologicznej świadomości krakowskich rajców miejskich zależy, czy będzie można zacząć czyszczenie gruntów w mieście z osadów substancji ropopochodnych. Warto przy tym wiedzieć, że w Bratysławie oczyszczona za pomocą preparatu ROPSTOP SB ziemia z powodzeniem jest stosowana do poprawiania składu gleby na miejskich zieleniach i w parkach. Jest też szansa, że preparatem zainteresują się wszyscy szefowie zakładów produkcyjnych, które do tej pory dość bezkarnie zanieczyszczały glebę substancjami ropopochodnymi, a teraz za te skażenia przyjdzie płacić.

Ochrona środowiska w Krakowie to powinno być nie tylko propagowanie komunikacji rowerowej i budowy ścieżek dla rowerzystów, z którym to programem głoszonym w ostatnich wyborach samorządowych „zieloni” ponieśli sromotną klęskę, ale także dostrzeganie zagrożeń wynikających z coraz szerszego używania produktów przerobu ropy naftowej. Przynajmniej w ochronie czystości ziemi w Krakowie pomóc może ROPSTOP SB.

WOJCIECH MACHNICKI

**Potrzebujesz komputera do pracy, nauki, dobrej zabawy?
- ten komputer na pewno zaspokoi Twoje potrzeby**

WIELKA NOWOROCZNA PROMOCJA



Komputer **SFT Premium CL-300A**

W skład zestawu SFT wchodzi:
Intel Celeron 300A, płyta główna 440LX AGP,
pamięć 32 MB, dysk twardy 3,2GB UltraAta, FDD 1,44MB,
karta graficzna S3 AGP 4MB, obudowa MidiTower,
klawiatura Win95 BTC, mysz+pad, CD 32x, karta muz. 3D,
monitor 14" Samtron (Samsung) - cyfrowy.

2559,-

Komputer **SFT Premium CL-333A**

W skład zestawu SFT - ATX wchodzi:
Intel Celeron 333A, płyta główna 440BX ATX AGP,
pamięć 32 MB, dysk twardy 3,2GB UltraAta, FDD 1,44MB,
karta graficzna S3 AGP 4MB, obudowa MidiTower ATX,
klawiatura Win95 BTC, mysz+pad, CD 32x, SoundBlaster 16,
monitor 15" Daewoo 518B - cyfrowy.

2959,-

Ceny zawierają podatek VAT 22%.



Softman Computers

os. Teatralne 9a, 31-946 Kraków
tel: (012) 644-39-40
fax: (012) 643-46-95
e-mail: sft@softman.krakow.pl

ZACHĘCAM DO WIZYT W GABINECIE UROLOGA

Mój list kieruję do mężczyzn po czterdziestce, gdyż u wielu z nich pojawiają się, początkowo niezauważalne, ale narastające kłopoty z oddawaniem moczu. Prosta dotąd, wydawałoby się, czynność przedłuża się. Częściej trzeba wstawać w nocy za potrzebą i wędrować do łazienki...

Jak donosi prasa, radio i telewizja, 30-40% mężczyzn na całym świecie między czterdziestym a sześćdziesiątym rokiem życia, cierpi na schorzenie gruczołu prostaty. Dolegliwość ta dosięga aż 90% osiemdziesięcioletników. By zmniejszyć to, wzrastające wraz z wiekiem zagrożenie, konieczna jest rozważna profilaktyka: odpowiednie odżywianie, higieniczny tryb życia i przynajmniej coroczne badanie wielkości tego gruczołu, który normalnie ma wielkość średniego orzecha włoskiego. Na podstawie własnego doświadczenia zachęcam do okresowych (minimum raz w roku) badań USG lub u lekarzy-urologów. Bardzo ważne jest wczesne ujawnienie przerostu gruczołu krokowego i konsekwentne leczenie pod nadzorem doświadczanego urologa, a jeśli zajdzie taka konieczność poddanie się zabiegowi, którego zakres i rodzaj ustali lekarz urolog.

Sam znalazłem się w tej grupie przypadkowo, gdyż nie odczuwałem żadnych dolegliwości, ale kontrolne badanie USG i badanie urologiczne, a następnie badanie krwi na antygen prostaty PSA (co wykonałem z końcem ub. roku) wykazało jednoznacznie powiększenie mojego gruczołu krokowego, jak również znacznie zawyżony antygen PSA. Podjęte niezwłocznie leczenie wstępne umożliwiło skierowanie mnie do Szpitala im. Żeromskiego na Oddział Urologiczny, gdzie odpowiednio zdiagnozowany zostałem następnie poddany „drobnemu zabiegowi”. Na kilka dni stałem się pacjentem tego Oddziału. Obserwując otoczenie, słyszałem słowa pociechy kierowane do pacjentów przez pracowników Oddziału Urologii. Widziałem ich całodobową troskę o stan zdrowia i dobrego samopoczucia wszystkich chorych. Trzeba naprawdę samemu być chorym pacjentem, by docenić troskę ludzi w białych lub zielonych fartuchach.

Zarówno z moich doświadczeń, jak i z wypowiedzi innych pacjentów jednoznacznie wynika, że ordynator tego Oddziału Pan dr Adam Kmak, to wspaniały lekarz-przyjaciel – nie tylko doświadczony specjalista uro-

log, ale i znakomity psychoterapeuta w stosunku do pacjentów – o dużych umiejętnościach psychologicznych. W związku z tym, że osobiście skorzystałem z opieki Oddziału Urologii, chciałem w ten sposób serdecznie podziękować za okazaną troskę i pomoc całemu Personelowi: dr med. Adamowi Kmakowi, jego zastępcy dr Jerzemu Różankowskiemu, dr Markowi Koleszyńskiemu i dr Janowi Piątkiewiczowi; paniom pielęgniarkom: pielęgniarsce oddziałowej p. Marii Radzikiewicz, jej zastępczyni Halinie Zysce, Annie Sosze, Józefie Dymitrow, Magdalenie Ciosek, Alinie Miernik, Barbarze Seremet, Małgorzacie Gołkowskiej, Elżbiecie Pacanowskiej i Zdzisławie Pasternak, jak również paniom dbającym o pościelki i higienę otoczenia: Danucie Górskiej, Stanisławie Krzyżak, Stanisławie Łysy i Krystynie Nawrot.

Jeszcze raz serdecznie dziękuję i życzę wytrwałości w codziennej opiece nad pacjentami w tym tak trudnym okresie reformy służby zdrowia.

Cz.W., były pacjent Oddziału Urologii i stały czytelnik „Głosu”.

(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

ZADBAJMY O JEDYNY STADION ŻUŻLOWY

Po przeczytaniu w prasie paru artykułów o ciągle pogarszającym się zachowaniu młodzieży, o ekscesach na meczach i o planowanych obchodach 50-lecia Nowej Huty jestem trochę rozczarowany planami naszych radnych nowohuckich dzielnic, jak też rajców miasta Krakowa i z tego względu postanowiłem napisać ten list do redakcji.

Moje rozczarowanie wynika z faktu, że nikt nie pamięta, iż wraz z budową dzielnicy budowano również stadion przy ul. Odmogile 1 (dawny adres: Bulwarowa 8). Stadion istnieje do tej pory, a hala sportowa przez cały czas była do dyspozycji najbliższych szkół, które nie miały zaplecza sportowego. Tak to na obiektach BKS Wanda Kraków nauczyciele szkół prowadzili i prowadzą do tej pory zajęcia z lekcji wychowania fizycznego. Poza sekcjami, które można znaleźć w każdym krakowskim klubie, w „Wandzie” istnieje jeszcze jedna, jedyna w Krakowie, sekcja żużlowa.

Miałem nadzieję, że oprócz władzy klubu i fanów tego sportu zależy jeszcze komuś na wychowaniu młodzieży, śmiem jednak twierdzić, że chyba tak nie jest – są tylko debaty, debaty, debaty... Może ktoś zapytać,

co ma wspólnego uprawianie żużla z wychowaniem młodzieży? A jednak ma, i postaram się to udowodnić.

Uczęszczając na mecze drużyny żużlowej, czy to na obiektach BKS Wanda, czy też na mecze wyjazdowe, nie spotkałem chamstwa czy chuligańskich wybryków ze strony kibiców, a co najwyżej prośby młodych ludzi o możliwość sfotografowania się z danym żużlowcem lub prośby o autograf. Czasami chciano po prostu z zawodnikiem porozmawiać, mimo iż krakowska drużyna zajmuje przedostatnie miejsce w tabeli. Zresztą to chyba jedyny sport rodzinny. Fani żużla przychodzą na stadion całymi rodzinami, nawet z małymi dziećmi, a starsi chłopcy marzą o uprawianiu tej dyscypliny sportowej. Do sekcji ciągle zgłaszają się młodzi ludzie, którzy chcieliby trenować ten sport, ale niestety, jak kiedyś usłyszałem: nie są przyjmowani z braku środków na szkolenie młodej kadry! Żużel jest jednym ze sportów motorowych, gdzie młody człowiek może pokazać swoim kolegom, jaki to z niego twardziel, nie wchodząc w kolizję z prawem. Czy w dzisiejszych czasach to zbyt mało?

Obiekt Wandy Kraków jest zaniedbany, a mimo to BKS Wanda był brany pod uwagę do nagrody „Superstadionu” (jest to nagroda przyznawana co roku dla stadionu żużlowego). To oczywiście załuga dyrekcji klubu, której jakimś cudem udaje się w Krakowie utrzymać żużel. To także zasługa sportowego zachowania się kibiców. W tym roku Kraków ma zaszczyt po raz kolejny gościć półfinalistów Mistrzostw Polski na żużlu, tymczasem my w tak dużym i historycznym mieście nie mamy stadionu żużlowego godnego Krakowa. Wizerunek naszego stadionu pójdzie w Polskę. Trochę wstyd.

Może z uwagi na młodych ludzi, którzy chcą uprawiać żużel, z uwagi na rodzinną atmosferę na stadionie i ze względu na 50-lecie Nowej Huty znajdą się jakieś środki na pomoc dla klubu? Wierzę, że w tak pięknym mieście jak Kraków nie braknie ludzi chętnych do zainwestowania w żużlowy sport.

J. MIKOŁAJCZYK
os. Stalowe

HPR WYJAŚNIA

Uprzejmie proszę o zamieszczenie sprostowania dotyczącego nieścisłości zawartych w artykule Pani J. Dziuro „Spór zbiorowy w HPR” w numerze 6 z dnia 5 lutego br. Nieścisłości te wynikają, jak sądzę, ze skomplikowanej organizacji podmio-

tów gospodarczych powstałych na bazie dawnych zakładów HPR w Krakowie.

Otóż nie istnieje w Krakowie pracodawca HPR – Holding ani podmiot gospodarczy o tej nazwie. Dawny HPR w Krakowie zorganizowany jest w dziewięć spółek prawa handlowego posiadających w swej nazwie Hutnicze Przedsiębiorstwo Remontowe, które nie są między sobą powiązane kapitałowo (z wyjątkiem jednej).

Co do pogotowia strajkowego czy sporu zbiorowego, to oświadczam, że do dnia dzisiejszego żaden dyrektor spośród spółek HPR nie otrzymał na ten temat pisma.

W artykule pisze się „...jedynym rozwiązaniem zaproponowanym przez Zarządcę HPR-owskich spółek były w 1998 r. zwolnienia grupowe”. Otóż oświadczam, iż nie jestem zarządcą ani spółki, ani spółek i oczywiście nie jestem uprawniony do proponowania zwolnień grupowych. Jestem otóż Zarządcą Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego – przedsiębiorstwa państwowego, w którym dotychczas nie było powodu mówienia o strajku czy sporze zbiorowym.

Co do braku frontu pracy, to trzeba dodać, że brak ten potęguje fakt dumpingowej działalności w przetargach niektórych firm. Natomiast front pracy HPR poza HTS, gdyby wcześniej nawet istniał, to obecnie i tak by go nie było, co wynika z obserwacji firm o większym stażu i renomie w budownictwie niż HPR.

Komentarza wymaga stwierdzenie „Ale zysk... nie był przeznaczony na inwestycje, takie jak np. fundusz zapasowy, szkolenie pracowników czy marketing...”. Nie wdając się w rozważania czy wymienione cele są inwestycjami, informuję iż w latach 1993-1998 kapitały spółek wzrosły wielokrotnie.

Co do uwagi o efekcie, jaki mają dać rozmowy z Zarządcą – to pragnę podkreślić, że moja rola i możliwości są wyolbrzymione, a każda rozmowa będzie zawierała się w treści „zrobię wszystko, aby zarządzane przeze mnie HPR, przedsiębiorstwo państwowe funkcjonowało dobrze dla dobra jego załogi i Skarbu Państwa”.

Zamieszczenie sprostowania jest o tyle istotne, że już w ubiegłym tygodniu banki utrudniały uzyskanie kredytu na wypłatę wynagrodzeń w spółkach HPR oceniając sytuację na podstawie artykułu w „Głosie”. Kredyt ten w końcu załatwiono, ale kosztował znacznie drożej niż zwykle.

Zarządca
mgr JÓZEF L. JANUS

Fundacja Solidarni Solidarnym serdecznie dziękuje Sponsorom i Dobrodziejom VII Balu Noworocznego, który odbył się 28 stycznia br. w sali kinowej PTK przy ul. Grzegorzeckiej 71 (kino „Związkowiec”). Radość zaproszonych dzieci była wielka. Wielkim wydarzeniem był też wspólny oplatek z księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim metropolitą krakowskim. Bóg zapłać Eminencjo! Dziękujemy bardzo wszystkim, a szczególnie:

★ Philip Morris Polska SA za nieodpłatne przekazanie bardzo dużej ilości własnych wyrobów cyklicznych „Milka” z Olzy;

★ Zarządowi Regionu NSZZ „Solidarność” Małopolska za wsparcie finansowe;

★ KZ NSZZ „Solidarność” Zakładów Tytoniowych Philip Morris SA w Krakowie;

★ KZ NSZZ „Solidarność” TV Kraków

oraz wszystkim prywatnym darczyńcom, a szczególnie Polskiej Telewizji Kablowej za udostępnienie (nie pierwszy raz) nieodpłatnie sali kinowej.

Szczęść Boże!

STANISŁAW ZIĘBA
Prezes Fundacji

Bioenergoterapeuci na Szklanych Domach

W najbliższą sobotę (13 lutego) w godz. 10.00-17.00 w przykościelnej świetlicy w os. Szklane Domy 7 przyjmować będą bioenergoterapeuci. Odpłatność: 5 zł, przeznaczona jest na prowadzenie świetlicy dla dzieci niepełnosprawnych.

SPAC-TANK proponuje

SUPERCENY PALIW

Na wielu krakowskich stacjach ceny paliw stopniowo idą w górę. Najpopularniejsze benzyny, „żółta” i EUROSUPER bezołowiowa, kosztują w granicach 1,81-1,87 zł za litr, a za olej napędowy trzeba płacić powyżej 1,40 zł za 1 litr. Są jednak stacje firmy SPAC-TANK, proponujące wysokiej jakości paliwa płynne tańsze o kilka groszy, a gaz nawet o kilkanaście groszy. Wszystkie paliwa pochodzą z płockiej PETROCHEMII. I tak na całodobowej stacji paliw tej firmy w al. Jana Pawła II 37 (obok Politechniki Krakowskiej) można kupić bezołowiową etylinę EUROSUPER po 1,79 zł/l, „żółtą” E-94 po 1,82 zł/l, a olej napędowy po 1,35/l. Gaz do tankowania aut jest w cenie superpromocyjnej, bo po 71 groszy za 1 litr. Podobne ceny paliw są w pozostałych stacjach SPAC-TANK, tj. całodobowej w Myślenicach (przy wyjeździe na Gdów) oraz stacjach przy ul. Głowackiego i w Sieprawiu. Te dwie ostatnie stacje są czynne od poniedziałku do piątku w godz. 7.00-19.00 i w soboty w godz. 8.00-15.00. Ponadto gaz jest oferowany przez całą dobę na stacji przy ul. Babińskiego 79 (kierunek Skawina). (p)



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- ★ Zarządzania budynkami
- ★ Administrowania budynkami
- ★ Konserwacji budynków mieszkalnych

- ★ budowlano-murarskie
- ★ stolarskie
- ★ ślusarskie
- ★ malarskie
- ★ dekarskie
- ★ posadzkarskie
- ★ drogowe

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- ★ wod.-kan.-gaz-co
- ★ elektryczne
- ★ konserwacji terenów zielonych
- ★ montaż okien – SYSTEM PCV firmy THYSSEN
- ★ transportowe, łącznie z wywozem nieczystości



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, zastępca przewodniczącego – Szymon Piszczkiewicz, członkowie zarządu – Regina Rogozik, Piotr Świątek, Jan Grzegorz Zynek.

Biuro Rady Dzielnic czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18. Dyżury: przewodniczący lub zastępca – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

KOMISJE

I ZADANIA PRIORYTETOWE RADY DZIELNICY XV

Kontynuując cykl artykułów poświęconych komisjom problemowym Rady Dzielnic XV przedstawiamy Komisję Ochrony Zdrowia i Profilaktyki. Komisja liczy dziewięciu członków: przewodniczący – Andrzej Mazur, członkowie – Teresa Dudzik, Ewa Kościuszko, Grażyna Muszyńska, Danuta Rudzka, Krystyna Targosz, Adam Bielec, Jan Nowakowski, Zbigniew Winiarczyk. Jest to pierwsza komisja Rady, której plan pracy i kalendarz posiedzeń został opracowany do końca roku. Zasadniczy przedmiot działania komisji to:

1. profilaktyka zdrowotna ze szczególnym uwzględnieniem chorób układu krążenia i chorób onkologicznych,
2. promocja zdrowego trybu życia, a zwłaszcza zapobieganie uzależnieniom, patologiom i chorobom społecznym,
3. zapobieganie chorobom zakaźnym oraz analiza stanu sanitarnego dzielnicy,
4. ochrona zdrowia dziecka od poczęcia,
5. organizacja ochrony zdrowia, praktyki lekarza rodzinnego i lecznictwo otwarte,
6. zagadnienia rehabilitacji osób niepełnosprawnych (dążenie do wspólnego działania służby zdrowia, towarzystw społecznych i całego społeczeństwa na rzecz osób niepełnosprawnych),
7. promowanie reformy zdrowia, a zwłaszcza ubezpieczeń zdrowotnych,
8. funkcjonowanie aptek na terenie dzielnicy.

Przewodniczący stwierdził, że dołoży wszelkich starań, aby stojące przed komisją zadania zostały zrealizowane w jak najszerszym zakresie. Chociaż nie będzie to łatwe. Wszyscy zdajemy sobie sprawę z trudności, jakie niesie ze sobą reforma służby zdrowia. Nie wszystkie zadania można od razu załatwić, ale współpraca z przychodniami rejonowymi i kontakt z mieszkańcami pozwolą uzyskać orientację co do najpilniejszych potrzeb, które w zasadzie można podzielić na dwie kategorie. W jednej występują sprawy, których realizacja wymaga nakładów pieniężnych. Tutaj należy stwierdzić, że rada przychyliła się do wniosków komisji przy podziale środków na zadania priorytetowe w 1999 roku. Chociaż środki te są dość skromne. Do drugiej kategorii należy zaliczyć zadania, które nie wymagają nakładów pieniężnych. Jest to szeroko pojęta współpraca ze świetlicami socjoterapeutycznymi, spotkania z mieszkańcami promujące zdrowy tryb życia, bieżąca działalność w zakresie poprawy stanu sanitarnego dzielnicy. Wierzę, że dalsza współpraca w komisji będzie motorem wielu inicjatyw – powiedział Andrzej Mazur.

Nawiązując do V sesji Rady Dzielnic XV, która odbyła się 25 stycznia 1999 roku przedstawiamy podział środków na realizację zadań priorytetowych dzielnicy w bieżącym roku. Kwotę 440 000 zł rada rozdysponowała w następujący sposób:

- I. 44 000 zł – „Informacja i łączność z mieszkańcami”,

II. 240 000 zł – „Gospodarka komunalna”,

III. 60 000 zł – „Ochrona zdrowia”,

IV. 96 000 zł – „Oświata, kultura i sport”.

Jak już wcześniej informowaliśmy, środki uchwalone na realizację zadań priorytetowych w „Gospodarce komunalnej” przeznaczone zostały na wykonanie połączenia komunikacyjnego drogą osiedlową os. Tysiąclecia z os. Oświecenia, na uporządkowanie terenu wokół Fortu Mistrzejowickiego, adaptację budynku na cele siedziby Rady Dzielnic XV wraz z pomieszczeniami dla Policji i Straży Miejskiej, wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniach ul. Cedyńskiej i ul. Wiślickiej oraz ul. Piasta Kołodzieja i ul. Kleberga. Uchwałą radnych, nowo powstały Komisariat Policji Mistrzejowice-Czyżyny dofinansowano kwotą 10 000 zł z przeznaczeniem na zagospodarowanie pomieszczeń i zakup potrzebnego sprzętu. Kwotę 60 000 zł rada rozdysponowała na dofinansowanie Przychodni Rejonowej nr 11 – os. Piastów, Przychodni Rejonowej nr 8 – os. Złotego Wieku, oraz dofinansowanie działalności świetlic socjoterapeutycznych. Na terenie Dzielnic XV funkcjonuje 5 szkół podstawowych, 5 przedszkoli oraz 2 żłobki, dla których na remonty i zakup pomocy dydaktycznych rada przeznaczyła 96 000 zł. Z kwoty tej dofinansowano również działalność klubów kultury i Ogniska TKKF.

(W. Z.)

Rubryka „Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowana jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

Wśród nas

WIESŁAW JANAWA

Nowohucianin, mieszka wraz z rodziną w os. Piastów przy rodzicach. Ukończył szkołę podstawową w os. Strusia i technikum w Zespole Szkół Elektrycznych w os. Szkolnym. Jest z zawodu elektrykiem. Od wczesnej młodości związał się pracą zawodową z nowohucką cementownią. Obecnie bierze udział w strajku okupacyjnym, broniąc nie tylko własnego miejsca pracy, ale starając się wraz z kolegami i koleżankami z pracy udowodnić łamanie polskiego prawa przez turecką firmę Rumeli.

W cementowni pracował od 1982 roku z przerwami na KS „Hutnik” i firmę prywatną współpracującą z cementownią w latach poprzednich.

Skorzystał z dobrodziejstwa sprzedaży swoich akcji. Było ich 199. Po potrąceniu podatków dało mu to kwotę niecałych 20 000 zł. Pieniądze przeznaczył na wreszcie samodzielne mieszkanie. Obecnie powstający w SM „Mistrzejowice Pn.”, w os. Boh. Września budynek jest na ukończeniu, ale nadal trzeba spłacać należne raty. Jeśli turecki pracodawca niezgodnie z zawartymi porozumieniami wyrzuci go na bruk, Wiesław Janawa znajdzie się w bardzo trudnej sytuacji. Jego żona pracuje jako pielęgniarka w Szpitalu Rydygiera, a wiadomo, ile zarabia w służbie zdrowia. Mają dwójkę synów. Czteroletniego Łukasza i siedmioletniego Ra-



fała. Chłopcy martwią się, gdy tata wraca późno po kilkunastogodzinnych dyżurach w cementowni. Nie zdają sobie jeszcze sprawy, w jak trudnej sytuacji znalazł się ich ojciec. (SP) Fot. autor



RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, zastępca przewodniczącego – Jerzy Polomski, członkowie Zarządu – Marek Bartoszek, Halina Halacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 9.00–12.00, wtorki w godz. 15.30–18.00, zastępca przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 16.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

FERIE ZIMOWE Z RADĄ DZIELNICY

W związku z okresem ferii zimowych radni Dzielnic XVI podjęli inicjatywę mającą na celu zorganizowanie czasu wolnego dzieciom pozostającym w mieście.

Dzięki p. dyrektorowi Janowi Lipińskiemu 4 lutego br. radni poprowadzili zajęcia w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 102 w os. Niepodległości.

Natomiast 8 lutego br. została zorganizowana jednodniowa wycieczka dla 40 dzieci z parafii MB Królowej Polski, św. Józefa, św. Brata Alberta i MDK im. J. Korczaka do Zakopanego. Szczególne podziękowania należą się właścicielom prywatnych pawilonów handlowych przy Bieńczyckim Placu Targowym (p. Markowi Michalikowi za zorganizowanie zbiórki pieniężnej), p. Darii Mamińskiej z Grotta Academica Caffè mieszczącej się przy ul. Franciszkańskiej 1 w Krakowie, PKS Kraków (za użyczenie autokaru), Tomekowi oraz anonimowemu sponsorowi, bez których wkładu wyjazd ten nie doszedłby do skutku. Dziękujemy również firmie Lemarto s.c. z ul. Nowohuckiej, która ufundowała dla dzieci słodczyce. Szczegółowa relacja z pobytu w Zakopanem ukaże się w najnowszym „Kurierze Bieńczyckim”. (rb)

Ze względu na pytania mieszkańców dotyczące ukazania się nowego numeru „Kuriera Bieńczyckiego”, informujemy, że kolejny numer biuletynu ukaże się w ostatnim tygodniu lutego br.

Zespół redakcyjny „KB”



ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego: Józef Kręzolek, członkowie zarządu: Władysław Kolaś, Anna Kurczyńska, Stanisław Maranda, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00.

Sekretariat Rady czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–12.00.

Plastyków amatorów zapraszamy do udziału w konkursie

OD NARODZIN DO WSPÓŁCZESNOŚCI

– 50 LAT ISTNIENIA NOWEJ HUTY

REGULAMIN

8. konkursu plastycznego dla artystów nieprofesjonalnych pt. „Od narodzin do współczesności – 50 lat istnienia Nowej Huty”

1. Organizatorem konkursu oraz fundatorem nagród jest Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, os. Zgody 1.

2. Temat konkursu określony tytułem obejmuje plastyczne przedstawienie powstawania, rozwoju lub stanu obecnego fragmentów Nowej Huty – nowo powstałego miasta i kombinatu.

3. Dopuszczalne są wszelkie techniki malarskie, rysunkowe i graficzne.

Warunki uczestnictwa:

1. Konkurs plastyczny ma charakter otwarty – mogą wziąć w nim udział wszyscy zainteresowani plastycy amatorzy.

2. Prace składane na konkurs winny być pracami nowymi, po raz pierwszy biorącymi udział w konkursie.

3. Wszystkie prace winny być opatrzone i opisane na odwrocie pełnym imieniem i nazwiskiem autora, tytułem pracy oraz powinny posiadać określoną wartość sprzedażną.

4. Miejsce składania prac: galeria klubu „Jędrus”, os. Centrum A, bud. 6a, w Nowej Hucie, w dniach: poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek w godz. 14.00–18.00.

5. Termin składania prac upływa z

dniem 7 maja 1999 r. i jest terminem ostatecznym.

Przebieg konkursu:

1. Prace zgłoszone na konkurs podane zostaną ocenie jury powołanego przez organizatora – Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta.

2. Przewiduje się przyznanie nagród pierwszej, drugiej i trzeciej oraz wyróżnień w dwóch kategoriach: malarstwa olejnego i pozostałych technik, o ile jury nie postanowi inaczej.

3. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród i wyróżnień nastąpi w klubie „Jędrus”, os. Centrum A, bl. 6a, w dniu uroczystego otwarcia wystawy pokonkursowej, tj.

21 maja 1999 r. o godz. 17.00.

4. Prace nagrodzone i wyróżnione przechodzą na własność organizatora konkursu, tj. Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, os. Zgody 1 i prezentowane będą w jednym z klubów Ośrodka Kultury.

5. Pozostałe prace zostaną zwrócone autorom po zakończeniu wystawy w terminie wyznaczonym przez organizatora.

DEBIUTY MODELEK I MODELI

Agencja RORES MODELS zaprasza dziewczyny i chłopców marzących o karierze modelek lub modeli na kwalifikacyjny casting do ogólnopolskiego konkursu DEBIUTY WIOSNY. Casting odbędzie się w dniach 13 i 14 (sobota i niedziela) w godz. 12.00–14.00 w Krakowie przy ul. Stolarskiej w salonie METAMORFOZA. Wyłoniona w drodze kwalifikacji grupa 5 chłopców i dziewczyn weźmie udział 4 marca br. w finale konkursu, który tradycyjnie odbywa się podczas Targów Mody w Poznaniu.

W kwalifikacjach mogą brać udział dziewczyny o wzroście minimum 170 cm powyżej 14 roku i chłopcy o wzroście min. 185 cm i powyżej 18 lat. Kwalifikacje przeznaczone są dla osób nie posiadających doświadczenia w zawodzie modela i modelki. (sp)



**HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 94-77**

**Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek–piątek od 9 do 18.**

1999

rok

wielkiej przygody

19,99

PLN
z VAT

cena

wielkiej przygody

SZALONE 2 TYGODNI

Podłącz się do

Telewizji Kablowej Autocom
w dniach od 15 do 27.02.99

a otrzymasz →

50

PLN*



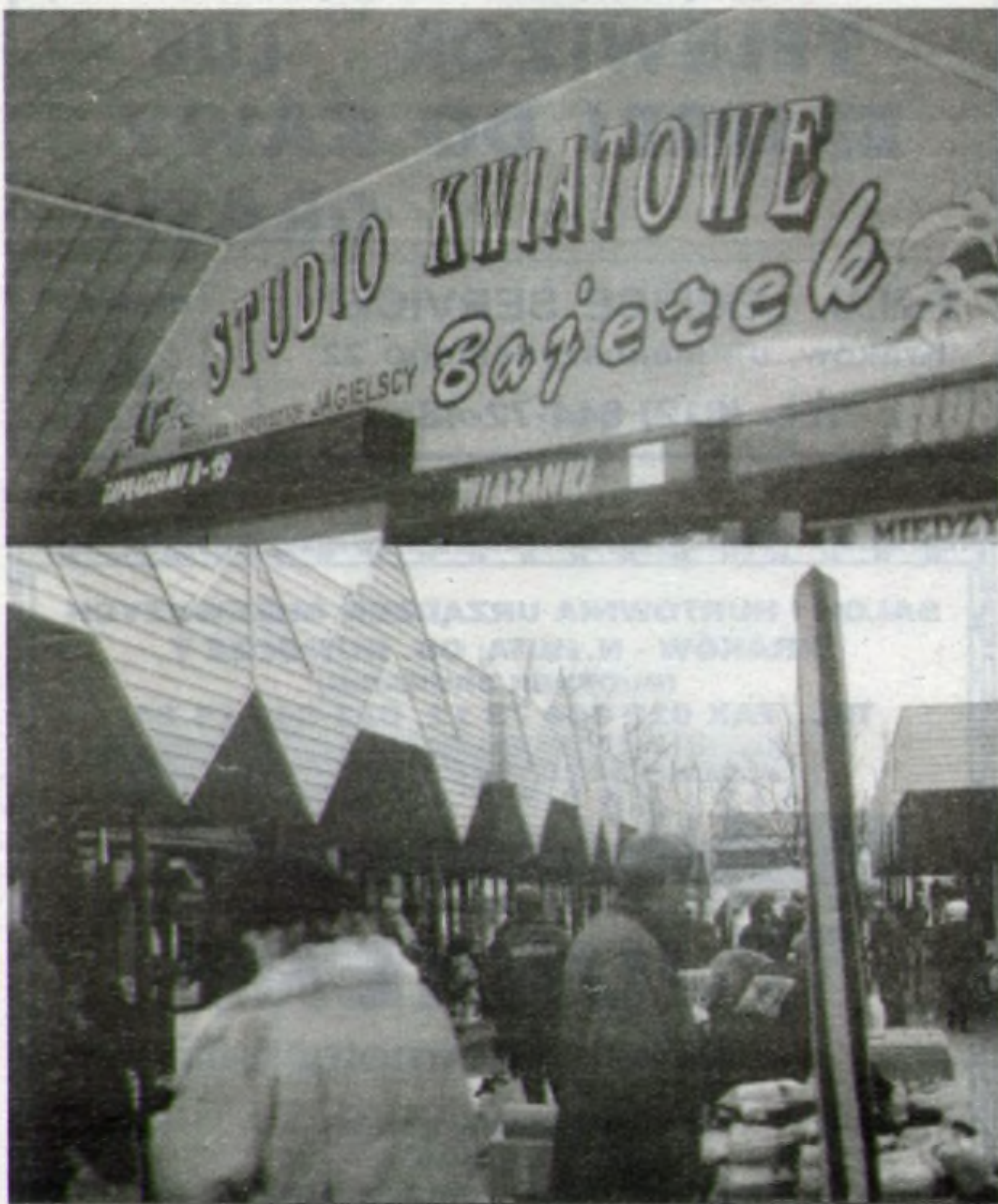
AUTOCOM

REGIONALNA TELEWIZJA KABLOWA

Biuro Obsługi Klienta Autocom:
ul. Oboźna 4 tel.: 633 91 60,
633 34 88,
634 36 28.

Oferta jest ograniczona terytorialnie.
*bon towarowy do hipermarketu GEANT

KWIATY DLA ZAKOCHANYCH



Dla orientacji w cenach podaję wybrany przykład.

	CENA PODSTAWOWA
BUKIET	147,00 ZŁ
KOMPOZYCJA	165,00 ZŁ
ROŚLINA	147,00 ZŁ
KOMPOZYCJA Z ROŚLIN	156,00 ZŁ
12 RÓŻ	165,00 ZŁ
KOSZ Z KWIATAMI	178,00 ZŁ
1 RÓŻA	121,00 ZŁ
1 ORCHIDEA	129,00 ZŁ
WIĄZANKA POGREBOWA	156,00 ZŁ
PODUSZKA POGREBOWA	196,00 ZŁ
KRZYŻ	196,00 ZŁ
WIEŃC	187,00 ZŁ

• Czy wielu jest chętnych korzystających z tej formy zakupu?

– Średnio raz w miesiącu realizujemy takie zamówienie, przeważnie adresowane do obdarowywanych we Francji, Austrii, Stanach Zjednoczonych i Australii.

Najczęściej jednak adresat mieszka w Polsce – w Warszawie, Poznaniu, Gdańsku czy Łodzi.

• Jak wygląda w praktyce wykonanie takiego zamówienia, inaczej mówiąc, co powinien uczynić zamawiający, by z tej formy zakupu skorzystać?

– Oczywiście powinien odwiedzić naszą kwiaciarnię. Otrzymałby katalog, z którego wybiera jedną z wiązanek.

• Wiem, że wprowadziliście nowe formy zapłaty za usługę...

– Tak. Można u nas płacić kartami kredytowymi i coraz więcej ludzi korzysta z tego udogodnienia.

• W tej kwiaciarni kupuję i ja kwiaty. Jest faktycznie duży ich wybór i, co chyba najważniejsze, są świeże i długo tę świeżość utrzymują. Jest tutaj też duży wybór pięknych kwiatów doniczkowych.

– Tego typu usługi obligują nas do sprzedaży kwiatów w dużym wyborze, pięknych i świeżych.

• Jest tutaj fachowa i miła obsługa. No i co chwilę jakieś kwiatowe nowinki.

– By utrzymać dobrą renomę naszej kwiaciarni, inaczej być nie może. Jestem jedynym z Krakowa właścicie-

Choć nie jest to rodzimy zwyczaj, chyba już na stałe zagościł w Polsce Dzień Zakochanych, popularne na Zachodzie Walentynki. 14 lutego młodzi i nie tylko młodzi pędzą do kwiaciarni po bukiety czy symboliczną różę, by nimi obdarować kochaną osobę. Dziś rekomendujemy kwiaciarnię „Bajerek” z Placu Targowego „Złoty Wiek” (w Mistrzejowicach). Rekomendujemy ją choćby dlatego, że oprócz wspaniałego wyboru świeżych kwiatów realizuje zamówienia na cały świat. Ale o tym opowie jej właściciel Krzysztof Jagielski.

• Pana kwiaciarnia znana jest

mieszkającym w Nowej Hucie od 1980 r. Ale nie wszyscy wiedzą, że wybranym tutaj z katalogu bukietem czy różą mogą obdarować bliską im osobę mieszkającą na przykład w Zimbabwie.

– Faktycznie jest to jedna z nielicznych kwiaciarni w Krakowie, która realizuje zamówienia składane poza granicami naszego kraju w sieci „Euro-Floris”. I odwrotnie, w naszej kwiaciarni można złożyć zamówienie, które zrealizowane będzie we wszystkich zakątkach świata. Tego rodzaju działalność prowadzimy od 1995 r.

lem kwiaciarni zapraszam na pokazy florystyczne w kraju i za granicą. Organizują je firmy, z którymi współpracujemy. Raz na pół roku odbywają się pokazy układania bukietów i różnych kompozycji z kwiatów. Nowinkami dotyczącymi głównie dodatków i przybrania bukietów dzielią się z nami Holendrzy i Niemcy.

nych kwiatów. Będzie w czym wybierać. Mamy też okolicznościowe gadżety.

A tak przy okazji, w imieniu swoim i pracowników kwiaciarni „Bajerek” wszystkim kochanym i zakochanym życzę, by spełniły się im walentynkowe życzenia.

Za rozmowę dziękuje Janina Dziuro. A właściciele, Wiesława i Krzysztof Jagielscy, zapraszają do swojej kwiaciarni. Przypomnijmy, że mieści się ona w jednym z pawilonów na Placu Tagowym „Złoty



• Jaki kwiat Pana zdaniem jest walentynkowym symbolem?

– Wydaje mi się, że róża. Ale na ten dzień przygotowujemy dużo róż-

Wiek”. Czynna jest od godz. 7.30 do 19.30 w każdy dzień tygodnia. W niedzielę od godz. 8.30 do godz. 18.00. Telefon: 0602-446-204.

APEL DO KUPCÓW

3 lutego 1999 r., Zarząd Kupiecki Spółki z o.o. „Złoty Wiek” w Krakowie podjął na swoim posiedzeniu uchwałę popierającą w całej rozległości roszczenia polskich rolników. Solidaryzujemy się z rolnikami, także z uwagi na jaskrawe naruszenie przez rząd interesów narodowych i narzucanie nam obcych inicjatyw gospodarczych, jak np. ekspansja sieci hipermarketów, niszczących tak rolnictwo, jak i rodzime kupiectwo, co w sumie prowadzi do wyniszczenia ekonomicznego narodu.

Apelujemy do środowiska kupieckiego o poparcie naszego stanowiska.

Za Zarząd Spółki z o.o. „Złoty Wiek”
Prezes Zarządu Kazimierz Fliśnik

Mamy Urodziny
nietypowo
nisko liczymy!



5
DFB
lat

* ZA OKNA O NIETYPOWYCH:

- ROZMIARACH,
- PODZIAŁACH,
- KOLORACH,
- KSZTAŁTACH.

I DODATKOWO
CIEPŁA SZYBA
k=1,1
BEZ DOPLATY

oferta ograniczona

BIURO SPRZEDAŻY: VORNE, os. Bieńczyce, ul. Szybka 23b, tel.: 643 66 02

OKNA Z PCV • OKNA Z PCV • OKNA Z PCV • OKNA Z PCV • OKNA Z PCV

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

• KUPIĘ bezprowinny od właściciela mieszkanie lub domek. Tel. 648-44-01 po 17.00.

• KUPIĘ corse, punto, cinquecento. Tel. 648-44-01.

• MEBLE sprzedam bardzo tanio. Tel. 648-44-01.

• SPRZEDAM garaż murowany, własnościowe. Tel. 654-32-86.

• POSZUKUJĘ pracy chałupniczej i sprzątania w godzinach popołudniowych. Tel. 645-36-03.

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 645-36-03.

• SPRZEDAM atrakcyjną działkę budowlaną z altaną 51a, nadającą się na sklep, warsztat itp. (przy trasie Proszowice-Kazimierza Wielka). Tel. grzecz. 648-14-39.

• SAMODZIELNY pokój do wynajęcia, os. Boh. Września. Tel. 645-84-31.

• BOCHNIA! M-3 dwupokojowe, 39 m kw., własnościowe z telefonem zamienię na podobne w Nowej Hucie lub Krakowie. Tel. (012)285-88-88 w.180.

• WYNAJMĘ pokój. Tel. 643-44-33.

• WYNAJMĘ pokój panu pracującemu. Tel. 645-58-99.

• TELEWIZOR samochodowy niemieckiej firmy sprzedam. Tel. 0501-450-109.

• GARAŻ przy bramie głównej HTS, własnościowy. Tel. 647-14-51.

• RENCISTA III gr. poszukuje pracy. Tel. 649-58-57.

• SPRZEDAM mieszkanie 28 m kw., os. Kombatantów. Tel. 649-27-35.

• SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe z ciemną kuchnią, 37 m kw., os. Kalinowe. Tel. 641-11-82.

• ZATRUDNIĘ do pracy przez Internet od zaraz. Tel. (012) 64-10-376, 0604-85-34-21.

• AKTORKA z umiejętnością prowadzenia aerobiku, gry na fortepianie i znajomością języka angielskiego poszukuje pracy. Tel. 641-41-40 (8.00-10.00).

• ODSTĄPIĘ udziały w Spółdzielni Mieszkaniowej, 2-pokojowe 42 m kw., odbiór IX'99 (odpis podatkowy). Tel. 647-47-06 wieczorem.

• SPRZEDAM tawrę, 1993, 23 tys. km., cena do uzgodnienia. Tel. 649-25-94.

• SPRZEDAM z powodu wyjazdu przyczepę campingową. Tel. 647-34-77 wieczorem.

• SPRZEDAM tanio suknię ślubną. Tel. 645-68-13.

• KIEROWNICĘ drewnianą + lewarek RS FORD do sierry, mało używane sprzedam. Cena 450 zł. Tel. (012) 425-70-15.

Zyskasz na czasie

wystarczy podpis

Okazałam dowód, złożyłam podpis i po kilku minutach stałam się właścicielką ROR BPH. Teraz nie muszę się martwić o terminy płatności rachunków za mieszkanie, gaz, prąd. Moje pieniądze są bezpieczne i procentują. Stale mam je w zasięgu ręki, a jednocześnie oszczędzam.

Anna Zielińska, nauczycielka



ROR w Banku Przemysłowo-Handlowym SA*

Bez zbędnych formalności.

- Wystarczy dowód osobisty i podpis.

Bez opłat.

- Otwarcie rachunku i pierwsza karta bankomatowa.
- Przyznanie limitu zadłużenia.

Bez przeszkód.

- Minimalna deklarowana wpłata - 100 zł.
- Kwartalna kapitalizacja odsetek.
- Limit zadłużenia do 6-krotnej wysokości miesięcznej wpłaty.
- Przyznanie limitu zadłużenia na czas nieograniczony.
- Możliwość otrzymania powiązanych z rachunkiem kart: BPH - VISA Classic, BPH - Eurocard / MasterCard, BPH - PolCard.
- Bezpłatne ubezpieczenie kosztów leczenia za granicą i assistance dla wszystkich posiadaczy kart: BPH - VISA Classic, BPH - Eurocard / MasterCard.
- Usługa VisaPhone dla posiadaczy karty BPH - VISA Classic.

Zapraszamy do naszych placówek w Nowej Hucie:

os. Boh. Września 39, os. Centrum B bl. 1, os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10, ul. Ujastek 1.



bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

II ODDZIAŁ BPH SA w Krakowie, os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64

Filia nr 1 - os. Boh. Września 39, tel.: 425 88 85, 648 67 44

Filia nr 2 - os. Jagiellońskie 19, tel.: 425 88 85, 648 77 67

Filia nr 3 - os. Kolorowe 10, tel.: 425 88 85, 644 56 65

Filia nr 4 - ul. Ujastek 1, bud. „Z” HTS SA, tel. 425 88 85

Filia nr 5 - os. Wandy 18, tel. 618 65 85, 618 65 86

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **ALARMY.** 648-25-88.
- * **ANTENY.** 648-30-42.
- * **BARAKOWÓZ** wypożyczyć lub kupić. 643-00-40.
- * **DO** wynajęcia: garsoniera - Kalinowe, 3-pokojowe - Kościuszkowskie. Do sprzedania: garaż, os. Dywizjonu 303. 648-54-55.
- * **FLIZOWANIE,** malowanie, tapetowanie - tanio. Tel. 649-19-47.
- * **FLIZOWANIE,** malowanie. 644-79-18.
- * **GARAŻ** do wynajęcia. 644-01-13.
- * **GARAŻ** wynajmę. Tel. 278-31-30 po 17.00.
- * **GARSONIERA** do wynajęcia. 647-70-65.
- * **KOMPLEKSOWE** wykończenie wnętrz. 644-87-28.
- * **KUPIĘ** działkę budowlaną. 413-95-85.

- * **LODÓWKI,** pralki. (012) 648-00-30.
- * **LODÓWKI,** zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- * **LOMBARD** - os. Centrum D2. 643-22-12.
- * **LOMBARD** - os. Kazimierzowskie 23/5 (za ABC). 641-13-77.
- * **LUFCIKI** okienne - montaż. 644-87-28.
- * **MIESZKANIE** hipoteczne 2 pokoje 47,5 m kw. z telefonem, wysoki parter, jasna kuchnia, os. Kalinowe, cena 110 tys. Tel. (012) 644-27-57.
- * **MIESZKANIE** kwaterek 76 m kw. zamienię na dwa oddzielne. Tel. 643-26-84 wieczorem.
- * **NAPRAWA** pralek, lodówek. Os. Złota Jesień 13. Tel. 647-39-73.
- * **NAPRAWA,** przestrajanie telewizorów. Dojazd za friko. Gwarancja. 644-67-67.
- * **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.

- * **NAPRAWY** lodówek, zamrażarek u klienta. Gwarancja. Tel. 644-23-15.
- * **OŚWIECENIA** - komfortowe mieszkanie 3-pokojowe, 64 m kw., IXp./XI p. z telefonem sprzedam. (012) 634-22-65.
- * **PC-KOMIS** - skup - komputery, telefony, notebooki. Urocz. 2. (012) 644-93-18.
- * **PEDICURE,** manicure, henna u klientki w domu. 647-46-46 wieczorem.
- * **SPRZEDAM** atrakcyjną suknię ślubną. Tel. 648-28-59.
- * **SPRZEDAM** audi 80, 1.6, benzyna + gaz, 85/86r., autoalarm, centralny zamek. 647-77-46.
- * **SPRZEDAM** kiosk na Tomeksie. 421-99-27 po 22.00, 0501-468-155.
- * **SPRZEDAM** krowę cielną. Tel. 645-32-76.
- * **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
- * **SZKLARZ,** oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. Tel. 644-27-07.

KSEROKOPIARKI

DLA NOWYCH KLIENTÓW, KTÓRZY SKORZYSTAJĄ Z NASZYCH USŁUG LUB KUPIĄ NOWĄ ALBO UŻYWANĄ KSEROKOPIARKĘ

**TELEWIZOR LUB
EKS PRES DO KAWY
GRATIS**

F.H.U. „OFFICE SERVICE”
Kraków, ul. Makuszyńskiego 22
TEL. (012) 644-72-43



**SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczych
KRAKÓW - N. HUTA, OS. HUTNICZE 7,
(BUDYNEK DRUKARNI)
TEL./FAX 012 644 73 12, 012 642 14 24**

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS

Bosch Thermotechnik

oferuje w pełnej gamie:

- piece kąpielowe
- kotły co jedno- i dwufunkcyjne
- pojemnościowe podgrzewacze wody
- automatykę

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

OFERTA SPECJALNA DLA INSTALATORÓW:

- rury i kształtki miedziane
- zawory termostatyczne: Danfoss, Comap, Herz
- grzejniki panelowe: Purmo, Kermi
- urządzenia firm: Vaillant, Ariston, Bluker
- otuliny Climaflex
- systemy kominowe jedno- i dwucienne
- oraz wszystko do centralnego ogrzewania

Kraków, ul. Prądnicka 65, tel./fax 012 632 97 02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax 012 281 26 90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax 014 611 10 60

Ośrodek Szkolenia Kierowców „SOLIDUS”

Kraków, os. Urocz. 13,

zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E

Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.

Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- * **TAVRIĘ,** wartburga kupię. (012) 647-55-34.
- * **WIDEOFILMOWANIE.** 645-00-60.
- * **3-POKOJOWE** - własność hipoteczna - sprzedam. (012) 647-79-21 po 18.00.

- * **KONSOLA NINTENDO 64,** stan idealny, 2 gry memorycart + czasopisma, cena 550 zł. Tel. 648-48-35.
- * **SPRZEDAM OPEL MANTA 1.9S.** Tel. 285-80-47.

Sprzedam skodę 136-LX, rocznik 1991, przebieg 85 tys. km. Kolor beżowy. Tel. 647-96-51, po godz. 17.00.

**SKLEP
os. Zielone 1
POSEZONOWA
OBNIŻKA CEN
PŁASZCZE, KURTKI
WEŁNIANE
czynny: 11-18, sob. 10-14**

Ośrodek
Szkolenia
Kierowców

„KRZYS”
os. Oświecenia 33

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 090 271016
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46

organizuje szkolenia kursowe
i eksternistyczne na prawo
jazdy kat. A, B, C, D, E

Zapisy w sekretariacie
ośrodka
pon.-pt. 12.30-17.00
Tel. 649-51-09

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „BLACK AND WHITE”

os. Centrum C2, tel. 644-23-97, 0-602-110-990, 0-604-421-268
Zaprasza na kursowe i dodatkowe szkolenia na prawo jazdy kat „B”.
Zapisy: wtorek, środa, czwartek 16.00-18.00.

UWAGA!

**NOWY KURS - 19.02.99
PROMOCJA!!
DWIE GODZINY GRATIS!**

RADIO TAXI 96-86

SKLEP



**Nowa Huta
os. Centrum D7
Poz sezonowa
obniżka cen:**
★ płaszczy ★ spódnice
★ sukienek ★ bluzek itp.
Zapraszamy!!

**SZKLARZ
CAŁODOBOWY**
Szklenie u klienta
Tel. 644-77-82

**ANTENY
TVP - SAT,
WIZJA TV,
CYFRA +
649-28-50
0501-465-906**

**BLACHARSTWO
I LAKIERNICTWO**
Samochody dostawcze
i osobowe.
Kraków, ul. Wąwozowa 9A,
tel. 644-09-11.



SKLEP
FIRMOWY
CENY
PRODUCENTA

OFERUJE:

○ MEBŁOŚCIANKI
○ KUCHNIE
NA INDYWIDUALNE
ZAMÓWIENIA
○ SPRZĘT AGD
POD ZABUDOWĘ
- CENY HURTOWE
os. Boh. Września 76
tel. 647-61-20

ZAMIENIĘ mieszka-
nie 2-pokojowe, wła-
snościowe spółdziel-
cze, 38 m kw., os. Ka-
zimierzowskie, na
równorzędne w rejonie
Mistrzejowic (za
dopłatą).
Tel. 649-34-21.

FIRMA HANDLOWA METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29
poleca w dużym wyborze:
pompy • hydrofony • narzędzia
♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów dla Twojego domu
SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9-19

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”

os. Kościuszkowskie 2, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



**AUTOMYJNIA
PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**



ul. Tomickiego 7
tel. 643-32-25

♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
♦ PŁYTY PILŚNIOWE
♦ PŁYTY BUDOWLANE OSB
• DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
• OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26
zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰-21⁰⁰

★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
★ oferujemy wyroby garniturów w cenach zbytu dla odbiorców
zbiorowych i indywidualnych;
★ tanie obiady po 4,00 zł.

OPAKOWANIA PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE „PAPAK”

KRAKÓW, OS. KOLOROWE 16A

papier pakowy szary i biały, torebki papierowe, reklamówki, woreczki, folie pakowe, taśmy
do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do kartonów, opa-
kowania dla gastronomii, kubki, sztucze, opakowania z polistyrenu dla producentów żywno-
ści, worki papierowe, torebki kolorowe i papier ozdobny, papier komputerowy, ksero, kasety
barwiące do kas, drobne artykuły biurowe, sznurek

**DOSKONAŁA JAKOŚĆ, NISKIE CENY
NAJSZYBSZE DOSTAWY NA TELEFON**

PROMOCJA 15.01-15.02
Woreczek HDPE 10/4/22 opak. 1000 szt. - 4,50 brutto
TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79
zapraszamy pon.-pt. 8.00-16.00, wszystkie soboty 8.00-12.00



**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszynian-
kę, Babią Górę, Krakowską, Piwnicką,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niega-
zowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (ga-
zowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i
niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit,
pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l),
SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l)
oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

MEBLE-KARNISZE NAJTAŃSZE SKLEPY MEBLOWE W KRAKOWIE

1500 m², os. Zielone 9, 180 m², ul. Szybka 25
(plac targowy Bieńczyce)
850 pozycji handlowych



**SYSTEMY XXI
BLACK
RED
WHITE
80 ELEMENTÓW
- SKŁADASZ
JAK CHCESZ**

**Olbrzymi wybór karniszy
POLECA FIRMA HANDLOWA „CORSO”
RATY W 10 MINUT!
Tel. 644-29-45, 643-63-13**

UBEZPIECZENIA

- budynki, mieszkania, domy
- zakłady, hurtownie, sklepy
- osób, wycieczek, kolonii
- koszty leczenia
- ŻYCIOWE, EMERYTALNE
ZAŁATWISZ, NIE WYCHODZĄC Z DOMU.
USTAL SPOTKANIE.
TEL. 643-66-62, 644-33-03.

ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ

BODY-THERM

- redukuje tkankę tłuszczową
- usuwa cellulitis
- leczy reumatyzm

**SAUNA FIŃSKA TYLKO 4 zł
SOLARIUM MEGATURBO
HYDROMASAŻ JACUZZI**

MOŻESZ TO MIEĆ ZA DARMO!

Zapraszamy 7 dni w tygodniu od 9.00 do 19.00

os. Młodości 8 tel. 642-11-11



Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOwych OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!
- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

WKOPTYK

WIEŚLAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

Lekarz pediatra prof. J. ARMATA przyjmuje w chorobach dziecięcych w poniedziałek, środę i piątek w godz. 17-18.

Nowa Huta,
os. Na Skarpie 54/8.

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy • mosty porcelanowe • stomatologia zachowawcza • chirurgia • ortodoncja • 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

*BADANIA PRACOWNICZE:

- wstępne
 - okresowe
 - na książeczkę zdrowia
 - kierowców kwalifikacyjno-okresowe
 - *LEKARZE
 - internista
 - neurolog
 - chirurg
 - laryngolog
 - okulista
 - dermatolog
 - ginekolog
 - reumatolog
 - stomatolog
 - psycholog
 - *PRACOWNIA ANALITYCZNA
 - wszystkie badania
 - *EKG
 - *USG (ciężowe, jama brzuszna)
 - *RENTGEN (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małobrazkowy)
 - *REHABILITACJA LECZNICZA
 - *ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE
- BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

CHWAST DAJĄCY ZDROWIE

Chyba nie ma osoby, która nie słyszałaby o perzu. Pospolitym chwastem występującym praktycznie na całej półkuli północnej. Mało kto jednak wie, że kłącza perzu to znakomity surowiec zielarski.

Kłącza perzu są znanym od dawna lekiem moczopędnym. Ich moczopędne działanie wynika ze skojarzonego działania kilku związków chemicznych zawartych w perzu (azotan potasowy, kwasy glikolowy i glicerolowy oraz mannit). Pod wpływem tych związków zwiększa się znacznie dobową ilość wydzielanego moczu, zawierającego dużo mocznika i chlorków. Działanie to jest trwałe i nawet po odstawieniu leku utrzymuje się przez kilka dni. Wydalanie zwiększonej ilości chlorków powoduje zmniejszenie obrzęków wywołanych zatrzymaniem w tkankach chlorku sodowego u osób cierpiących na schorzenia nerek.

Znany od dawna korzystny wpływ kłączy perzu na przemianę materii uzasadnia się z kolei obecnością wspomnianych wcześniej kwasów: glikolowego i glicerolowego, które wzmagają procesy utleniania w tkankach. Kłącza zawierają też substancję o nazwie inozyt (związek zaliczany do grupy witamin B), który wpływa m.in. obniżając na poziom tłuszczów w wątrobie i cholesterolu we krwi. Chciałbyś ilość zawartego w perzu

inozytu jest mała (dziennie zapotrzebowanie człowieka na ten związek wynosi ok. 1 g), to jednak perz może stanowić znakomite źródło uzupełniające jego niedobór w naszym organizmie.

Nie bez znaczenia jest wreszcie obecność w perzu krzemionki, która zwiększa odporność tkanek, ułatwia procesy regeneracji uszkodzonych błon śluzowych oraz jest jednym z czynników zmniejszających przepuszczalność ścian włosniczek.

Perz stosowany jest szeroko jako środek moczopędny w lekkich schorzeniach nerek i spowodowanych tym obrzękach, w podrażnieniach pęcherza i dróg moczowych. Pomocniczo przyjmowany jest też w kamicy nerkowej. Inną grupą schorzeń, w których perz może być pomocny, są stany nieżytowe przewodu pokarmowego, niektóre choroby wątroby (stłuszczenie wątroby) czy hipercholesterolemia.

Kłącze perzu można kupić w aptece. Napar przygotowujemy z 10-15 g kłączy na 200 ml wody i pijemy 2-4 razy dziennie po 1/3-2/3 szklanki naparu. (f)

INFEKCJE SPRZYJAJĄ ZAWAŁOM

Wystrzegajmy się przeziębień i infekcji, zwłaszcza jeżeli mamy problemy z sercem - mówią lekarze. Badania amerykańskie donoszą, iż nawet u osób bez wcześniejszych niespodzianek ze strony serca w czasie dwóch tygodni od prostej infekcji górnych dróg oddechowych kilkakrotnie częściej niż u osób bez infekcji zdarza się pierwszorazowy zawał. Jeszcze nie wiadomo, na czym polega ten związek przyczynowy, ale jedno jest pewne: zawały występują częściej zimą, a ich liczba zwiększa się podczas epidemii grypy. (p)

KOBIETY PO ZAWALE

Kobiety przed menopauzą znacznie rzadziej dopada zawał niż mężczyźni w tym samym wieku. Mają na to wpływ żeńskie hormony płciowe, estrogeny, które chronią organizm kobiety przed wieloma chorobami, m.in. wylewami i zawałami.

Kiedy jednak ta naturalna ochrona przestaje działać, panie są tak samo zagrożone zawałami jak panowie. W

dotadku zawał przebiega u nich ostrzej i częściej niż u mężczyzn kończy się śmiercią.

Naukowcy z uniwersytetu w Barcelonie dowiedli, że nawet jeśli kobieta po zawale przeżyje, okres dochodzenia do zdrowia będzie u niej dłuższy, a trwale następstwa choroby dużo groźniejsze. Czyli jednak - słaba pleć! (SP)

TYTOŃ I RANY

Lekarze zaobserwowali, że rany palaczy goją się dłużej. Nikotyna powoduje zwężenie drobnych naczyń krwionośnych, a przez to niedostateczne dotlenienie tkanek. Dlatego na Zachodzie czasami zdarza się, że lekarze odmawiają palaczom przeprowadzenia zabiegów nie służących ratowaniu życia i zdrowia, na przykład operacji plastycznych.

Najnowsze badania wykazują też, że u palaczy czas gojenia kości po operacji czy złamaniu jest trzykrotnie dłuższy niż u niepalących. W rekonwalescencji pacjentów palących następowała szybciej poprawa, jeśli przed zabiegiem rzucili palenie. (R)

CHIŃSKIE ZIOŁA

Tajemnicze chińskie zioła (zawierające m.in. korzenie żeń-szenia i mandragory), stosowane od wieków przez znachorów z Państwa Środka, są coraz powszechniej uznawane przez zachodnią medycynę.

Niedawno naukowcy australijscy odkryli, że substancje w nich zawarte likwidują stany zapalne układu pokarmowego. Pacjenci z owrzodzeniem żołądka i dwunastnicy, których w ciągu trzech tygodni poddawano kuracji chińskimi ziołami, szybko

dochodzili do zdrowia. Dotyczyło to także pacjentów ze stanami przedrakowymi jelit.

Chińczycy już dawno twierdzili, że ich zioła indywidualnie dobierane dla każdego chorego mają silne właściwości antyrakowe. Być może mają rację, ale to musi dopiero potwierdzić nauka. Na razie udowodniono, że skutecznie leczą niektóre zaburzenia hormonalne, łagodzą przewlekłe bóle i przynoszą ulgę w przeziębieniach. (SP)

RODENT

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
 - chirurgia stomatologiczna, resekcje
 - protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
 - specjalny program leczenia zębów u dzieci
 - ortodoncja
- Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt”) **TEL. 644-89-01**



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”**

ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

UMIARKOWANIE W JEDZENIU I PICIU

W jednym z pierwszych felietonów w roku 1997 zwracałem się z uprzejmą prośbą o ocenę swojego „body mass index”, czyli - po polsku - o ocenę wskaźnika masy ciała, ze zrozumiałym podtekstem-prośbą, by umiętnie się odchudzać. Myślę, że moja prośba nie straciła na aktualności. Jesteśmy niepoprawnymi łakomczuchami i z ogromnym nadmiarem kompensujemy sobie chude lata siedemdziesiąte i osiemdziesiąte. Przypominam: po pierwsze, trzeba uzmysłowić sobie, ile powinniśmy ważyć, a po drugie, zrozumieć (i to jest trudne!), że stan naszego zdrowia w znacznej mierze zależy od stanu naszego metabolizmu. Ten ostatni nie jest natomiast najlepszy, jeśli masa naszych komórek tłuszczowych jest zbyt wielka. Mówiąc w wielkim uproszczeniu, nasze komórki tkanki tłuszczowej rozdymają się jak balony zmuszone do magazynowania zbyt wielkiej ilości tłuszczu. Ich powierzchnia znacznie wzrasta, a zatem gęstość receptorów spada na insulinę. Pociąga to za sobą wiele niekorzystnych skutków prowadzących najczęściej do nietolerancji węglowodanów. Do zaburzeń lipidowych dodajemy sobie zaburzenia gospodarki węglowodanowej. Droga do lekarza, i następnie kosztownej apteki, staje przed nami otworem.

Otyłość i jej paskudne konsekwencje są zmorą wszystkich społeczeństw konsumpcyjnych. Otóż to. Tak jak obecnie radzą nam dobrze: „powstrzymajcie się od konsumpcji alkoholu dwa razy w tygodniu, dajcie wątrobie czas na odpoczynek”, tak samo mówili już w czasach Oświecenia: „od stołu wstawaj z odczuciem, że jeszcze by się coś zjadło”. W ogóle, dwie wojny światowe i ta durna zawierucha z komunizmem wykasowały z naszej pamięci szereg prawd i osiągnięć lat ubiegłych. Pragnę zatem to i owo przypomnieć.

Dziś, kiedy przestano nas straszyć straszliwymi skutkami spożywania umiarkowanych ilości alkoholu, zastanawiamy się, jaka ilość alkoholu jest bezpieczna. Czoło marszczymy. Odpowiedzi nie znamy. Oj, znamy, znamy! Akurat mamy 125. rocznicę eksperymentu, w którym rozstrzygnięto spór, czy alkohol wydalą się z organizmu całkowicie w niezmienionej postaci (pogląd Brytyjskiego Towarzystwa Antyalkoholowego), czy też jest metabolizowany w ustroju (pogląd Brytyjskiego Towarzystwa Fizjologicznego). Tę ważną kwestię, jak wspomniałem, rozstrzygnięto doświadczalnie. W serii doświadczeń wykazano, że etanol jest jednak w znacznym procencie metabolizowany przez nasze tkanki (my Europejczycy robimy to znacznie sprawniej niż przedstawiciele ras wschodnich). Przy okazji ustalono wówczas (sto dwadzieścia pięć lat temu), że w miarę bezpieczną dzienną dawką alkoholu dla Europejczyka są najwyżej dwa drinki dziennie. W przeliczeniu na spirytus, to najwyżej (najwyżej!) 30 g spirytusu dziennie. Kto pije więcej, nie tylko nie zna historii (co jest naganne), ale wyraźnie sobie szkodzi (co już jest głupotą karana przez naturę). Nie pijcie więc Państwo więcej. Trzeba bowiem pamiętać, że każdy gram alkoholu wytwarza w naszym organizmie aż 7 kalorii. To bardzo dużo, bo gram węglowodanów czy białka, to ok. 4-5 kalorii, a tylko tłuszcz dostarcza nam 9 kalorii. Maselko (a fe!) czy margaryna nie są zresztą bezwzględnie i gram margaryny to znacznie mniej niż gram tłuszczu. Nie od rzeczy będzie przypomnieć, że niektórzy nie mogą wypić ani kieliszka. Kierowcy muszą mieć wielogodzinną przerwę, jeśli tego samego dnia wieczorem nie zamierzają zostać mordercami lub/ samobójcami. Każdy inny proszony jest natomiast o umiar i używanie rozumu. Jeśli ktoś nie ma go w dostatecznej ilości, lepiej niech w ogóle nie pije. Wyjdzie mu to (i społeczeństwu) na zdrowie.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIWSKI

SKĄD SIĘ BIORĄ CHOROBY PSYCHICZNE?

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• Jeden z naszych Czytelników zaniepokojony dziwnym zachowaniem swojej siostry pyta nas, skąd biorą się choroby psychiczne? Co Pan na to?

- To problem bardzo skomplikowany, o którym napisano już niejedną grubą książkę. Stąd nasza rozmowa, siłą faktu, musi mieć charakter bardzo ogólny. Tak czy owak, badania nad przyczynami chorób psychicznych rozpatrują wiele czynników, które mogą być odpowiedzialne za jej wystąpienie.

• Jakże to są czynniki, oczywiście mówiąc najogólniej?

- Najczęściej dzieli się je na dwie grupy: tzw. czynniki egzogenne, czyli zewnątrzpochothane, i czynniki endogenne. W grupie tych pierwszych znajdują się między innymi czynniki wywierające szkodliwy wpływ na ośrodkowy układ nerwowy, takie jak: urazy psychiczne, zwłaszcza związane z ujemnym oddziaływaniem środowiska społecznego, urazy fizyczne (zwłaszcza czaszki), zatrucia, schorzenia somatyczne ustroju czy wreszcie różnorodne infekcje. Przyczyn endogennych szuka się natomiast w konstytucji psychofizycznej osobnika. Najczęściej chodzi o czynniki natury genetycznej czy o pierwotny defekt metaboliczny warunkujący rozwój psychozy. Ten podział na dwa rodzaje przyczyn leży u podstaw powszechnego dzielenia schorzeń i zaburzeń psychicznych na zaburzenia egzogenne i endogenne.

• Jakże znaczenie dla pacjenta ma to, czy cierpi na psychozę egzogenną czy też endogenną?

- Psychozy egzogenne mają na ogół ustaloną etiologię. Przykładem takich psychoz są psychozy infekcyjne (np. kiłowe), następstwa toksykomanii (psychozy poalkoholowe) czy psychozy pourazowe. Jeśli znamy czynnik etiologiczny, to łatwiejsze jest wybranie właściwego postępowania terapeutycznego. Psychozy endogenne natomiast, do których zalicza się nadal schizofrenię czy psychozę maniako-depresyjną (lub jak ją niektórzy nazywają chorobę afektywną dwubiegunową), nadal nie mają ustalonej etiologii, chociaż prace w tym kierunku trwają od lat. Żeby było ciekawiej, niektórzy autorzy uważają podział psychoz na egzogenne i endogenne za sztuczny.

• Dlaczego?

- Bo każda choroba psychiczna (nawet gdy wywołana jest przez czynnik egzogenne) jest również uzależniona od psychofizycznego podłoża danego człowieka, czyli od czynników endogennych. Z drugiej strony wiele chorób, które uważane były za uwarunkowane przez czynniki wrodzone (a więc endogenne), okazało się być zależnymi od uszkodzeń mózgu w życiu płodowym lub w trakcie porodu.

• Dziękuję za rozmowę.

S

Sport

Z NOTESU KIBICA

W tym tygodniu na pierwszy plan wysuwa się spotkanie na szczycie w II lidze piłki ręcznej. O sytuacji w Hutniku przed tym meczem piszemy oddzielnie.

Przerwę w rozgrywkach aż do 13 marca mają tenisistki stołowe.

Koszykarze Hutnika wyjeżdżają natomiast do Wrocławia na mecz z tamtejszym PCS.

W hali przy ul. Ptaszyckiego, odbędzie się również II Halowy Turniej Piłki Nożnej. Jego organizatorami są TKKF, KS Hutnik i związki zawodowe. Wstęp na wszystkie mecze jest bezpłatny.

13-14.02 – początek godz. 7.15 II Halowy Turniej PN.

13.02. – g.12., mecz sparingowy piłki nożnej: Hutnik – Szombierki Bytom, g.14., Hutnik – Błękitni Kielce.

13.02 – g.16., II liga piłki ręcznej: Hutnik – Olimpia Piekary Śląskie.

PRZED MECZEM Z LIDEREM

Nie doszedł do skutku planowany na sobotę mecz piłkarzy ręcznych Hutnika z MTS Chrzanów. Klub wystąpił do PZS z prośbą o przeniesienie go, z powodu kontuzji kluczowych graczy. W spotkaniu nie mogliby wystąpić Balicki (chory już drugi tydzień), Wawrzyniak, Marceli Grzejszczak i Tomasz Wróbel. Nowy termin ustalony przez Związek to 3 marca.

Nie najlepiej rokuje to przed następnym spotkaniem, z aktualnym liderem tabeli Olimpią Piekary Śląskie. Prawdopodobnie wszyscy wyżej wymienieni wystąpią w sobotę, jednak na pewno nie w optymalnej formie.

Mówi kierownik ds. wyszkolenia Jerzy Pet: „Nie możemy przekładać drugiego meczu. Chcemy grać i liczymy, że nie będzie źle. Zawodnicy może nie będą w najwyższej formie, ale trudno. Jeżeli wygramy to awans mamy na jakieś 70%, jeśli przegramy to nic, gramy dalej. To dla nas decydujący mecz, na który zapraszamy wszystkich sympatyków”.

W tabeli aktualnie prowadzi Olimpia 26 pkt. po 16 kolejkach, dalej Hutnik 24 pkt. i Końskie – 20, przy czym oba te zespoły mają do rozegrania po jednym zaległym spotkaniu.

W środę tj. 10.02 krakowska drużyna wyjeżdża do Siemianowic, na mecz Pucharu Polski z tamtejszym II ligowym Górnikiem. (teka)

GOŚCIE WRÓCILI NA TARCZY

HUTNIK – BOBREK II BYTOM 82–58 (34–28)

Hutnik wystąpił w składzie: Trojan 21, Bżykot 15, Dymacz 14, Moryto 13, Janczura 13 – Szczerbakow 2, Jedlewski 2, Pyła 2, Fryźlewicz 0.

Przed tym meczem trener Zdzisław Kassyk obawiał się o skompletowanie składu. Choroba uniemożliwiła występy Marcinowi Nuszkiewiczowi i Robertowi Krzywańskiemu. Aby klub nie zapłacił kary (przepisy nakazują wystawienie 10 zawodników), na ławce zasiadł również niedysponowany Piotr Nowak.

Skład ekipy gości, zajmującej 13 miejsce w II-ligowej tabeli, to wyłącznie wychowankowie klubu. Są to młodzi gracze, w większości rocznik 1980, wspomagani przez dwójkę występującą niekiedy w pierwszym składzie Ericssona Bobry Bytom, Rafała Czyszpaka i Joachima Wolnika.

Pierwsza połowa spotkania to okres wyrównanej gry. Co prawda wyraźnie było widać, że hutnicy

prezentują wyższy poziom, jednak wynik na tablicy tego nie potwierdzał.

Po 4 min goście prowadzili 2–5, na co Hutnik odpowiedział 8 pkt. z rzędu i było 10–5. Potem znów lekki zryw Bobrów, dobra początkowo gra Czyszpaka i Grzegorza Ożoga, i 12–15. Z kolei miejscowi poprawili grę w obronie, czego efektem było kilka kontrataków. W 10 min zrobiło się po 18, a w 12 min 24–18. Szczególnie dobrą partię w tym okresie rozgrywał Tomasz Trojan, bezlitośnie wykorzystując niedoświadczenie młodego Andrzeja Sitka. Hutnik wyszedł jeszcze na prowadzenie 30–20, by stracić je m.in. po dwóch trójkach gości i zejść na przerwę z przewagą 6 pkt.

Co dziwne przez pierwsze 20 mi-

nut punkty zdobywali dla gospodarzy wyłącznie gracze z pierwszej piątki.

Druga połowa to już ich koncert. W 25 min Jacek Moryto trafia pierwszy raz za 3 i jest 41–31, a dwie minuty później, też po 3-punktowej akcji Trojana, już 49–35. Dalej przewaga Hutnika tylko rośnie. W 28 minucie wynosi 57–35, a na 7 min przed końcem 75–43.

Goście zaczynają grać dopiero od 38 min, gdy różnica wynosi największą, bo aż 32 pkt.

Tak więc przedmeczowe obawy o wynik meczu okazały się mocno przesadzone.

W tej samej kolejce odbył się również mecz na szczycie w II lidze, w którym Cersanit Nomi Kielce rozgromił Resovię Rzeszów 72–55. Zespoły te nadal zajmują dwa pierwsze miejsca w tabeli z dorobkiem 42 i 41 pkt. Hutnik w 22 rozegranych meczach zgromadził 36 pkt. i jest piąty.

(teka, K)

PODWÓJNY SPARING

HUTNIK – KS MYSZKÓW 2–1 (2–1)

1–0 Bialek (3 min), 1–1 Chudy (15), 2–1 Sosin (29). Sędziował Z. Urbańczyk.

Hutnik: Kwedyczenko (60 Latos) – Ozimek, Prokop, Lacsabidze, Duda – Wasilewski, Moskal, Stolarz, Zięba – Sosin, Bialek.

Własne boisko przyniosło szczęście piłkarzom Hutnika. Pierwszy mecz w Nowej Hucie i wreszcie pierwsze zwycięstwo.

Aura nie sprzyjała grającym. Padający przed i w trakcie spotkania śnieg groził kontuzją. Mimo to walka była twarda.

Bramki padły na początku meczu. Już w 3 min kolejną swoją bramkę, strzałem głową, zdobył nowy nabytek Hutnika Andrzej Bialek. Po wyrównaniu gości wynik ustalił, znów przekwalifikowany z obrońcy na napastnika Łukasz Sosin. Choć w dalszej części meczu sytuacji wciąż nie brakowało, bramki więcej nie padły.

Po meczu, zastępujący ciągle chorego trenera Aleksandra Brożyniaka, Andrzej Targosz, był zadowolony z gry swojego zespołu. „Rywal zagrał co najmniej dobrze,

ale my podjęliśmy twardą walkę, a to cieszy. Drużyna dobrze prezentuje się w ofensywie, nieco gorzej jest w obronie. Wciąż popełniamy błędy w kryciu, czego efektem są traczone gole”.

HUTNIK – ALWERNIA 2–3 (1–0)

1–0 Bernas (33 min), 1–1 Kuciel (52), 1–2 Przepiórka (54), 1–3 Guzik (57), 2–3 Przytuła (83).

Sędziował: L. Stolarz.

Hutnik: Latos (30 Stanek) – Kostera, Zieliński, Niedźwiedz – Przytuła, Bernas, Woźniak, Kulak, Makuch – Wawrów, Wolczyk

Goście przyjechali do Nowej Huty w zdekompletowanym składzie. Dzięki czemu w barwach Alwerni zadebiutował... Michał Wiącek z Hutnika.

II trener Targosz w spotkaniu tym przetestował „drugą garnitur”. Początek należał do krakowian, jednak po jakimś czasie zaczęła gubić się obrona. Błędy tej formacji spowodowały, że bramkarz Robert Stanek trzy razy musiał wyjmować piłkę z siatki.

(teka)

KUCHARSKI I SPÓŁKA ZA SILNI

PODGÓRZE KRAKÓW – OLIMPIA GRUDZIĄDZ 1–9

W Podgórzu wystąpili: Dima Pierwierziew i Tomasz Gretschel po 0,5 pkt. oraz Konrad Zieliński i Tomasz Derwisz.

Początkowo mecz ten miał się odbyć 4.02, ale na prośbę gości został przełożony. Powodem był start zawodników Olimpii w kwalifikacjach do Mistrzostw Polski.

Nie tylko skład gości, ale i różnica miejsc w tabeli (Olimpia jest druga, tuż za Warriorem), przepowiadały wysoką porażkę Podgórza.

Najciekawszym pojedynkiem był mecz Pierwierziewa z Marcinem Kusińskim. W pierwszym secie walka dość długo punkt za punkt, do stanu 13–13, gdy to Kusiński zdobył 6 kolejnych piłek. W drugiej partii gra toczyła się według schematu: Rosjanin tracił kilka pkt. z rzędu, wyrównywał, po czym znowu tracił. I tak było najpierw 4–4, potem 4–8, zno-

wu po 10, 10–14, po 14, po 20 i ostatecznie 20–22.

Jednego seta zdołał urwać rywalowi Zieliński. Junior przyjeźdźnych, Łukasz Czerwiński, grał bardzo nierówno: łatwo wygrał pierwszego seta, po czym bez walki uległ w drugim, by znów bez problemów zwyciężyć w trzecim.

Sporo ambicji pokazał również Gretschel w starciu z doświadczonym i utytułowanym Leszkiem Kucharskim. Jednak umiejętności starczyło mu tylko na początek i końcówkę pierwszego seta. Także bez większych problemów Kucharski, w dwóch setach 16–21 i 14–21, pokonał Pierwierziewa. Podobnie Kusiński – Gretschela (do 12 i 16). Obaj

zawodnicy gości uzyskali komplet punktów.

Niedoświadczenie Tomasza Derwisza wykorzystał tym razem Roman Sowiński, zdobywając w drugim secie od stanu 3–1, osiemnaście pkt. z rzędu.

Jedyne zwycięstwo odnieśli gospodarze w deblu rozgrywanym na drugim stole. Para Gretschel–Pierwierziew pokonała dwójkę Sowiński–Czerwiński w dwóch setach do 16 i 13.

Jak więc było do przewidzenia zawodnicy Podgórza nie sprawili większych trudności faworyzowanym rywalom.

Krakowska drużyna nadal okupuje ostatnie miejsce w tabeli, z zerowym dorobkiem punktowym w 12 meczach.

(teka)

TENISOWE KWALIFIKACJE

W niedzielę we Fryszaku odbył się kwalifikacyjny turniej tenisistek i tenisistów stołowych na szczuble strefowym.

Wśród pań zwyciężyła Wioletta Swiniuch z Bronowianki, przed klubową koleżanką Agatą Kocelą i Anna Cholda z klubu o nietypowej nazwie Galaktyka Rury Rysie z Tarnowa.

U panów nie powiodło się graczom Podgórza. Niepełne zaangażowanie w treningi przyniosło skutek w postaci planowego odpadnięcia z Mistrzostw Polski zawodników tego klubu. Konrad Zieliński zajął trzecie, a Tomasz Gretschel czwarte miejsce. Zwyciężył Dariusz Lasek z Izolatora Boguchwała, wyprzedzając występującego

w III-ligowym zespole PUKS Tarnów Adama Kierońskiego.

Awans do turnieju ogólnopolskiego, który odbędzie się w dniach 13–14 lutego w Jastrzębiu wywalczyli jedynie zdobywcy pierwszych miejsc.

(teka)

BALIŃSKI NAJLEPSZY

Były już zawodnik Wandy, Dariusz Baliński, został wybrany w plebiscycie „Dziennika Polskiego” na najlepszego zuzłowca Małopolski w 1998 roku. Za jego plecami uplasowała się czwórka reprezentująca barwy Unii Tarnów.

Punktacja była następująca:
1. Dariusz Baliński – 22 pkt.
2. Rune Holt (Norwegia) – 20 pkt.
3. Robert Wardzala – 19 pkt.
4. Robert Kuźdzał – 10 pkt.
5. Georgi Petranow (Bułgaria) – 10 pkt.

Głosowali: Stanisław Kępowicz (trener Leżańska 1525 Krosno), Marian Wardzala (trener Unii), Stanisław Rudzki (kierownik drużyny Wandy), Zdzisław Suśniak (kierownik Wandy), Józef Rzepa (członek Kolegium Sędziów) i Krzysztof Kawa („Dziennik Polski”).

Laureat niedawno podpisał kontrakt z drużyną z Krosna. Jak sam twierdzi, był zaskoczony, że klub ten przystał na jego ofertę finansową, a warunki tego kontraktu pozwolą mu na zakup dużo lepszego sprzętu. Pan Dariusz liczy w tym roku na awans do finału Indywidualnych Mistrzostw Polski, co udawało mu się w latach 80.

Życzymy powodzenia. (teka)

FINISZ III-LIGOWYCH SIATKARZY

W ubiegłym weekend mieli rozegrać ostatnie mecze siatkarze III ligi. Mieli, ale nie rozegrali. Powodem był bezsensownie ułożony kalendarz, ktoś nie pomyślał o tym, że na tym szczuble rozgrywek w większości drużyn występują uczniowie i ustawił kolejną na środek ferii. Dlatego zespół Hutnika pod nieobecność swoich graczy musiał odwołać oba mecze.

Rozmowy w sprawie nowego terminu z Wandą jeszcze trwają, natomiast spotkanie z Okocimskim i Brzesko odbędzie się 18 lutego.

Wanda rozegrała zatem tylko jeden mecz, gładko pokonując GKPS Gorlice 3–0.

Mimo nierozegrania jeszcze wszystkich spotkań, kwestia awansu do barażu została rozstrzygnięta na korzyść Wandy Intro-Dajwór (co wiadome było już wcześniej) i AZS AWF Kraków, po jego oczekiwany zwycięstwie nad Dunajcem 3–0.

Wanda czeka teraz na rozstrzygnięcia w ligach podkarpackich. Z rywalami z Krosna i Rzeszowa zespół ten zagra w dniach 7–8 marca.

Sytuacja w klubie, w perspektywie walki o awans, nie jest najlepsza.

„Mamy dwie kontuzje w pierwszym składzie, co jest poważnym osłabieniem – mówi dyrektor Zdzisław Suśniak. – Poza tym klub w tej chwili nie stać na drugą ligę, ale jeżeli pojawi się szansa, chłopaki na pewno nie odpuszczą”.

O komentarz do niemal zakończonych rozgrywek poprosiliśmy trenera Hutnika Mirosława Janawę: „Złapaliśmy formę dopiero pod koniec sezonu. AZS był po prostu zespołem bardziej doświadczonym. Przed sezonem opuściło drużynę trzech zawodników z pierwszej szóstki. Dwóch poszło do Wandy, jeden wyjechał do USA. Do tego mam w kadrze 4 maturzystów, którzy bardziej teraz myślą o nauce niż o grze. Przed rozpoczęciem rozgrywek zakładałem walkę o utrzymanie nie z Gorlicami, a nie o awans. Mogliśmy nawet wyprzedzić Dunajec i zająć trzecie miejsce. Ogólnie jestem więc zadowolony z postawy zespołu”.

(teka, mały)

FERIE Z WANDĄ

Przypominamy, że do końca ferii BKS Wanda prowadzi zajęcia sportowe dla dzieci i młodzieży. Chętni, chcący pograć w koszykówkę, piłkę nożną bądź w tenisa stołowego mogą to zrobić w hali klubu przy ul. Odmogile, w godz. 9–16.

(teka)

F.H. AUTO-GAMA, KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



OFERUJE CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

DAEWOO, POLONEZ, FIAT, CINQUECENTO, ŻUK,
NYSA, STAR, JELCZ, LUBLIN, AUTOBUSY
ORAZ WIELE AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH:
AKUMULATORY, OLEJE, OPONY I INNE

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Z zasobami gotówki nie najlepiej. Ta świadomość wcale nie powstrzymuje Cię od całkiem niepotrzebnych wydatków. Do sukcesów natomiast możesz zaliczyć sferę uczuć.

BYK (20 IV – 20 V). Twoje najbliższe plany zawodowe mają szansę powodzenia, ale pod warunkiem, że potrafiś więcej osób przekonać do swoich racji. Nie przyjdzie Ci to wcale łatwo, ale warto się starać.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Po wielu rozróżkach i wahaniach zaczniesz, i to z właściwą sobie energią, realizować dawno przemyśla-

ny plan podboju zawodowego. Eksplodujesz ciekawymi pomysłami, zaintrygujesz środowisko.

RAK (22 VI – 22 VII). Rodzinne nieporozumienia okażą się bardzo męczące. Zechcesz wyjść obroną ręką. Trudno przewidzieć, czy uda Ci się zażegnać spór, bo do zgody, jak do tanga, potrzeba co najmniej dwójga.

LEW (23 VII – 22 VIII). Walka o uczucia nie zawsze przynosi pożądaną wyrok, bo przecież miłość przychodzi i odchodzi, kiedy zechce. Postaraj się dojść doładu ze sobą. Pomyśl o choćby krótkim urlopie.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Okres ciekawych spotkań towarzyskich i wspaniałej zabawy. Jeśli tylko zechcesz korzystać z okazji, na pewno nie będziesz się nudzić. Możesz oderwać się od codziennych, monotonicznych zajęć.

WAGA (23 IX – 22 X). Znakiem tygodnia. Nawet pieniądze spadną Ci jakby z nieba. Zupelnie też nieoczekiwanie wesprze Cię moralnie i finansowo zacna, starsza pani. Może to być bliska krewna.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nie planuj zbyt wiele. Nie zapędzaj się też w inwestycje, bo na to nie najlepszy czas. Zachowaj spokój i znajdź trochę czasu dla własnego zdrowia. Zorientuj się, co grają w kinach lub teatrach.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). W partnerskim układzie wiele będziesz mógł osiągnąć. Szybko

zorientujesz się w ten sposób, że warto odświeżyć znajomości i z pewnymi ludźmi rozwijać korzystne interesy.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Czy musisz wszystko wiedzieć? Nie warto też z błahych powodów stawiać spraw na ostrzu noża. Atmosfera domowa stanie się nieznośna, jeśli uparcie będziesz dowodzić swoich racji.

WODNIK (20 I – 18 II). Nie wszystko da się osiągnąć, tak jak sobie to wymarzyłeś. Nie oczekuj idealnych sytuacji. Na razie ciesz się z drobnych sukcesów i zbieraj powoli siły do dalszej ekspansji.

RYBY (19 II – 20 III). Nie daj się wyprowadzić w pole. Bądź ostrożny w kontaktach nawet rodzinnych. Ktoś nastawiony wyłącznie materialnie nie powinien Cię zwieść. Dbaj o własne interesy.

SAMANTA

Akta sprawy...

§ Hipergłupota wieku młodzieńczego

Mieszkający w okolicach Kurdwanowa hutnicy i ich rodziny nie mogli ostatnio czuć się zbyt bezpiecznie. Szczególnie idąc lub wracając z zakupów z tamtejszego hipermarketu. Nic dziwnego, grupa bardzo młodych ludzi postanowiła napadami na przechodniów dorobić sobie do kieszonkowego. Ich ofiarami, a policja ustaliła już ponad dziesięciu poszkodowanych, były przede wszystkim kobiety i nieletni.

Ośmiu kolegów z osiedlowego podwórka uznało, że okolice ulic Kordiana i Turniejowej nadają się doskonale do wieczornych rozbojów. Grupa, w której było pięciu szesnastolatków i trzech pełnoletnich (najstarszy z nich miał 19 lat), uznała, że najlepiej będzie atakować osoby idące na zakupy do pobliskiego hipermarketu. Z dwóch bardzo prostych powodów – po pierwsze miały one zawsze przy sobie jakieś pieniądze albo, po drugie, wracały już z zakupami. Młodzi przestępcy, wszyscy uczniowie szkół podstawowych, liceów i szkół zawodowych, pewnego dnia po lekcjach przystąpili do działania. Kilku z nich uzbroiło się w noże sprężynowe, a jeden zadbał o pojemnik z gazem obeszczyniającym.

Metoda ich działania nie była zbyt skomplikowana – przetręta zresztą na młodszych kolegach. Podchodzili do nich, i grożąc pobiciem, wymuszali pieniądze, zegarki lub przenośne odtwarzacze. Ponieważ poculi się bezkarni, postanowili „zarobić” w trakcie takich akcji więcej niż kilka złotych. Uznali, że najlepiej gdy ofiarami będą kobiety. Z reguły atakowali je, kiedy było już ciemno, obezwładniali gazem, następnie bardziej odporne dla potwierdzenia swej bezwzględności straszili ostrzem noża. Swym ofiarom zabierali pieniądze, torebki, dokumenty, części garderoby i telefony komórkowe.

Policjantom, którzy mieli kilka zgłoszeń o takich ulicznych napadach, wreszcie udało się ustalić jednego z podejrzanych. I tak po nitce do kłębka po kilku dniach śledztwa cała ósemka trafiła na komisariat. Przeszukania w ich miejscach zamieszkania, a wszyscy podejrzani pochodzili z bardzo dobrych domów, pozwoliły udowodnić im uczestnictwo przynajmniej w dziesięciu rozbojach. Większość łupów nie zdolali jeszcze sprzedać, wydali tylko zrabowane pieniądze. Wiadomo też, że planowali kolejne takie rozboje w okolicach Kurdwanowa.

Na razie nieletni po kilkudniowym pobycie w policyjnej izbie dziecka wrócili do domów i niedługo będą odpowiadać przed sądem rodzinnym. Prawdopodobnie prawo będzie mniej wielkoduszne wobec trójki pełnoletnich – na razie, czekając na akt oskarżenia, pozostają pod policyjnym dozorem. Niewykluczone jednak, że sankcje wobec całej grupy będą bardziej surowe – zależy to tylko od innych zgłoszeń. Wiadomo bowiem, że zgromadzony materiał dotyczy tylko dwóch styczniowych tygodni. Co robili wcześniej i czy kogoś napadali, dowiemy się z zeznań ewentualnych innych poszkodowanych.

(mar)

SZYBKIE POŻYCZKI BANKOWE

os. Złota Jesień 6,
LEASING OD RĘKI
tel. centr.: (012) 648-78-66,
648-78-72, w. 360

HUMOR

Z okazji Dnia Matki, pani poleciła dzieciom napisać krótkie wypracowanie, zawierające piękne i bardzo podniosłe stwierdzenie: „Matka jest tylko jedna!” Przekonana, że tym razem ze strony wrednego Jasia nie będzie żadnej niespodzianki, pyta:

– Odrobiłeś lekcje, Jasiu? No to przeczytaj nam swoje wypracowanie.

– Przyszedłem wczoraj po lekcjach do domu – czyta Jasio – a tu moja mama siedzi przy stole z trzema facetami...

– Z jakimi facetami? – wykrzykuje pani.

– Nie wiem, wcześniej ich nie widziałem – odpowiada Jasio i czyta dalej:

– „Otwórz lodówkę Jasiu – mówi do mnie moja mama. – Tam stoja dwie butelki wódki.

Otwieram i cóż widzę? Widocznie im się w oczach dwoi, albo wcześniej wypili. Zawolałem wtedy na całe gardło: – Matka! Jest tylko jedna!”

Psychiatra rozmawia z pacjentką:

– Od kiedy wydaje się pani, że jest psem?

– Noo, od szczeniaka.



KOTLET Z INDYKA

Składniki: 50 dag piersi indyka, 15 dag szynki wieprzowej, 15 dag żółtego sera, 2 jaja, tarta bułka, olej, sól, pieprz.

Wykroić 4 kotlety, zbici je tłuczkiem, oprószyć solą i pieprzem. Ser i szynkę pokroić na plastry. Na połowę kotleta położyć plaster sera i szynki, przykryć drugą połówką, a następnie spiec wykałaczką. Kotlety panierować w rozbełtanym jajkach i tartym bulce. Usmażyć na rozgrzanym oleju. Przed podaniem wyjąć wykałaczki. Podawać do stołu z frytkami i surówkami.

SMACZNEGO!

W tym tygodniu sklep garmazeryjny KMITA poleca pyszną zapiekaną ziemniaczana, w cenie promocyjnej 7 zł/kg.

Sentencja tygodnia

Od serca mądrego i usta mądrzej.
Z Księgi Przysłów

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE

FACHOWA OBSŁUGA
INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

impuls & NIGA
FIRMA TECHNICZNA



31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2,

tel. (012) 425-83-69, tel./fax (012) 642-14-38

Oferuje:

- Kompleksowe usługi ogólnobudowlane z dostawą materiałów
- Kompleksowe usługi instalacyjne i grzewcze z dostawą urządzeń i kotłów firmy
- Montaż urządzeń pomiarowych z dostawą

atlantic

NOWA PIZZERIA „PICCOLO”

os. 2 Pułku Lotniczego 12

ZAPRASZA NA TANIA, PYSZNĄ PIZZĘ

PIZZA NA TELEFON → 648-82-68

DOSTAWA BEZPŁATNA

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE
CENTRUM
KULTURY

TEL. 643-44-33,
pon.-pt. w godz. 9-15